

# PBT



SEMANARIO ILUSTRADO

( Para niños de 6 a 80 años )



FIN DE CARRERA

*El indio.* — ¡Cuando yo decía que éstos iban a acabar por convertirse...!





En tiempo de paz era cosa llana y hasta entretenida la vida de turista. Al fin y al cabo difícilmente se encontraría un mejor empleo a la monótona y vegetativa existencia humana; pero en tiempo de guerra, "otra cosa es con guitarra".

No todos se determinan a ser copados por ahí por algún crucero clandestino y a llevarse un julepe más o menos justificado, por el solo placer de andar visitando mares y tierras extrañas.

Hay un ser, mejor dicho "una entidad", sin embargo, que echándose todas estas preocupaciones a las espaldas, se dispone en estos momentos a dar "la vuelta al mundo", en el cual, desde hace mucho tiempo, lo ha precedido su propia fama.

Este es el espíritu del jabón Reuter, personificado por un pequeño amorcillo alado, el cual, haciendo abundante provisión del precioso artículo de "toilette" que representa, se decide hoy,

"coute que coute" a hacer una gira rápida por todo el mundo habitado, haciendo propaganda del más legítimamente reputado de los jabones, por la finísima especialidad de su fabricación, contra la que hasta ahora han sido impotentes las artes bastardas y criminales de los falsificadores.

Como las excelencias del jabón Reuter se revelan con su uso, él quiere que todo el mundo pruebe y se dé cuenta por sí propio de las infinitas e incomparables bondades de este artículo, que hoy es el recurso único con que puede contar la conservación de la piel en los jóvenes y niños, y la restauración juvenil en aquellas personas en quienes la vejez y muchas veces el uso de nocivos productos de "toilette" han secado prematuramente el plasma fresco y turgente de su rostro, su seno y sus manos.

Nos ha prometido tenernos al corriente de su "tourné" el audaz y emprendedor genio viajero del jabón Reuter.





## SINGULARIDADES DE LA GUERRA



Soldados ingleses que perdieron sus gorras y están en las trincheras con sombreros de formas diferentes.



Tumbas de soldados alemanes en Francia, sin flores.



Las tumbas de los soldados franceses, con flores.

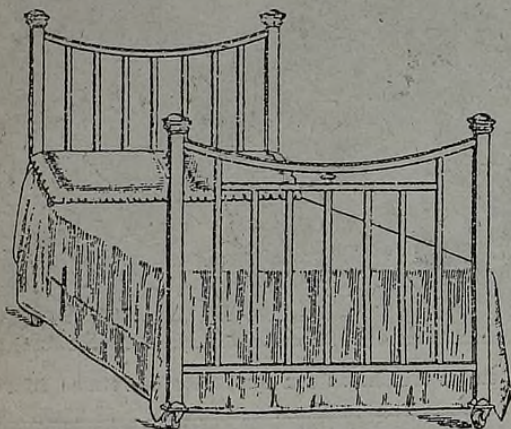
**Dr. Nicanor Larrain**  
Enfermedades internas y niños  
Santa Fe 4386 — Bs. Aires

**T**ratamiento de la **TUBERCULOSIS**  
con el "SUERO VACUNA BRUSCHETTINI"  
Consultas de 2 a 4 p. m. U. Tel. 451 Palermo



Ahí tiene usted tres modelos de

**MODELO No. 364**



1 plaza, \$ 125. 2 plazas, \$ 135

## Camas de bronce

Las mejores que se  
importan al país.

Las vendemos al contado y a  
pagar en

### MENSUALIDADES

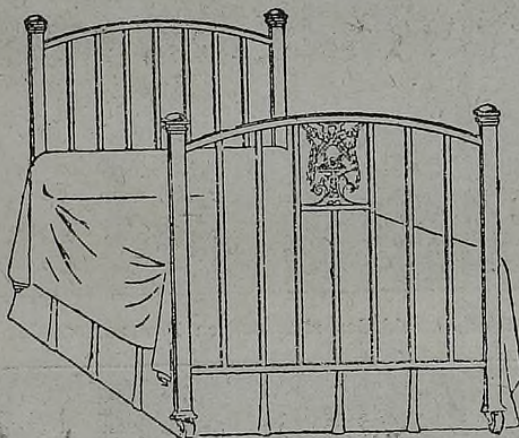
**MODELO No. 329**

Las CAMAS DE  
BRONCE son

### INGLESAS

y se venden con  
su correspondiente  
elástico universal.

Embalaje gratis.



1 plaza, \$ 155.

Abonando la  
cuarta parte al  
contado, usted  
tendrá la cama  
que le agrade,  
y el resto lo  
pagará en cuo-  
tas mensuales.

**MODELO A 2**

Estas mismas camas  
se pueden obtener en  
nuestra casa o en el

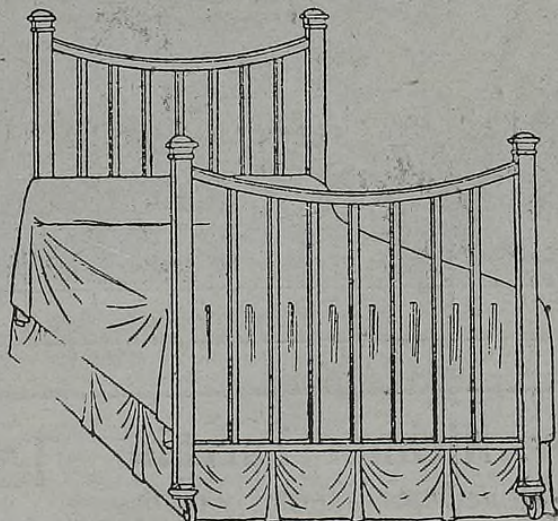
**BANCO PROVEEDOR  
DEL RÍO DE LA PLATA**

Sarmiento 757

## Kerrin y Hudson

Importadores

Sarmiento 951 — Bs. Aires



1 plaza \$ 110. 2 plazas, \$ 125



## SINGULARIDADES DE LA GUERRA



Escena frecuente. Un oficial alemán, que se casa antes de partir a la guerra.



El oficial inglés G. Drummond y la célebre actriz Miss Pauline Bliss (Pauline Chase), con la que se casó antes de marchar a la campaña.



Soldados de infantería holandesa conduciendo en carretillas a los niños belgas que fueron recogidos en Holanda.



Soldados holandeses que voluntariamente se prestan, durante sus ocios, a cuidar de los huerfanitos belgas.

POLVOS  
DE TOILETTE

# GRACIOLA

**Talismán de belleza.** Son los mejores polvos de tocador que tanto desean las damas.

**Benefactor de la epidermis.** De una finura extrema, dan a la piel un admirable aterciopelado. Están preparados con los mejores polvos de arroz y perfumados con esencias de flores. Su aroma agradable, suave y persistente los hacen indispensables en el tocador de toda hermosa dama.

De venta en droguerías, perfumerías y en las siguientes farmacias: Franco Inglesa, Sarmiento 587; Gibson, San Martín 99 y Defensa 192; Domínguez y Rosendo, Lavalle 1001; Molina, San Juan 1001; Kelly Nava, Santa Fe 1699; Inglesa, Cabillo 2185; Stabile y Meoli, Av. de Mayo 1102; Perfumería Progreso, O. Pellegrini 88, y Tienda San Juan, Alsina y Piedras. En Lomas de Zamora: Farmacia Inglesa, Laprida 131. Representantes: en Rosario: Losno y Fossetti, Urquiza 1275, y farmacias. Depósito general de la Perfumería Langlois, Caseros 592, Buenos Aires.

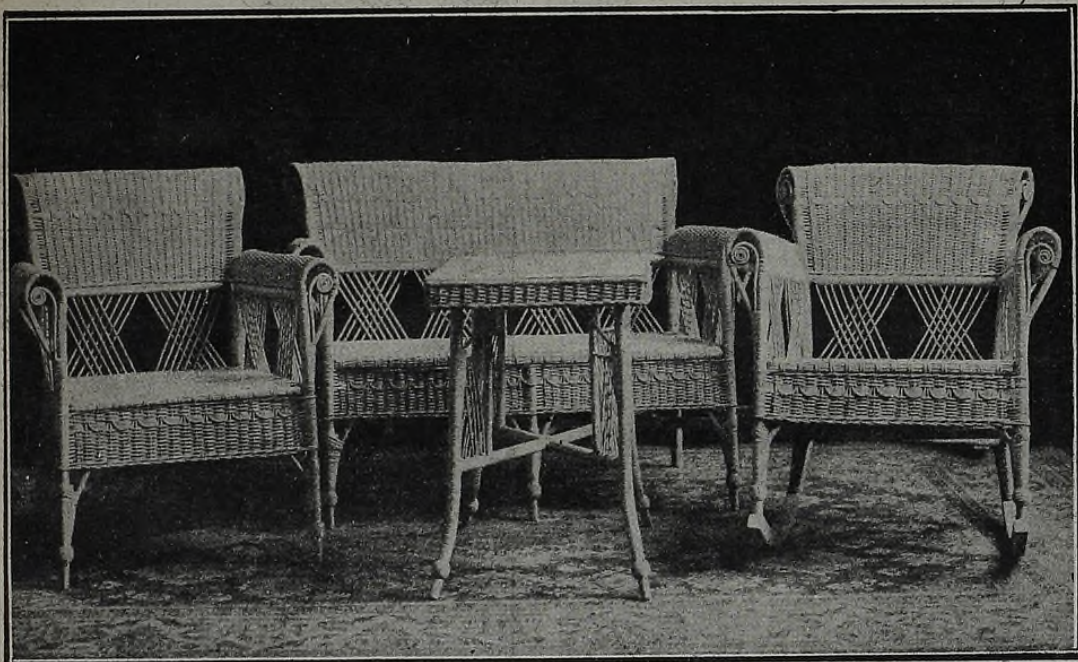
Se atienden pedidos y correspondencia del interior y exterior.

POLVOS  
DE TOILETTE

# KERSINE



# Baratti y Cia Muebles



N.º 1249. JUEGO mimbre californiano, compuesto de un sofá, dos sillones, dos hamacas, una mesa..... \$ 150

JUEGOS MIMBRE, 6 piezas ..... \$ 30

Juegos jardín, HIERRO, 6 piezas ..... \$ 30

HELADERAS norteamericanas..... \$ 25

DORMITORIO, réclame para campo..... \$ 65

**Colossal  
OFERTA**

|   |        |                      |
|---|--------|----------------------|
| Dormitorio Luis XVI, nogal.....         | \$ 125 | } Para<br>matrimonio |
| Dormitorio Luis XIV, nogal.....         | \$ 150 |                      |
| Dormitorio Luis XV, nogal.....          | \$ 250 |                      |
| Dormitorio inglés, cedro indiano.....   | \$ 200 |                      |
| Dormitorio inglés, roble, encerado..... | \$ 240 |                      |
| Camas de bronce.....                    | \$ 50  |                      |
| Comedor completo, nogal.....            | \$ 135 |                      |
| Comedor completo, macizo.....           | \$ 150 |                      |

CORRIENTES 1145 — BUENOS AIRES

**Sección GUARDAMUEBLES**  
PIDAN CONDICIONES

**15%** REBAJA sobre  
Catálogo gene-  
ral. Mandamos  
GRATIS.



## SINGULARIDADES DE LA GUERRA



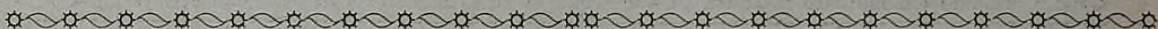
Cañones simulados, contruidos por las tropas aliadas para engañar a los aviadores alemanes.



Un aeroplano con la bandera inglesa pintada en una de sus alas.



Subterráneo en la región del Aisne, donde se ocultó un escuadrón de caballería.



## Experiencia contra apariencia

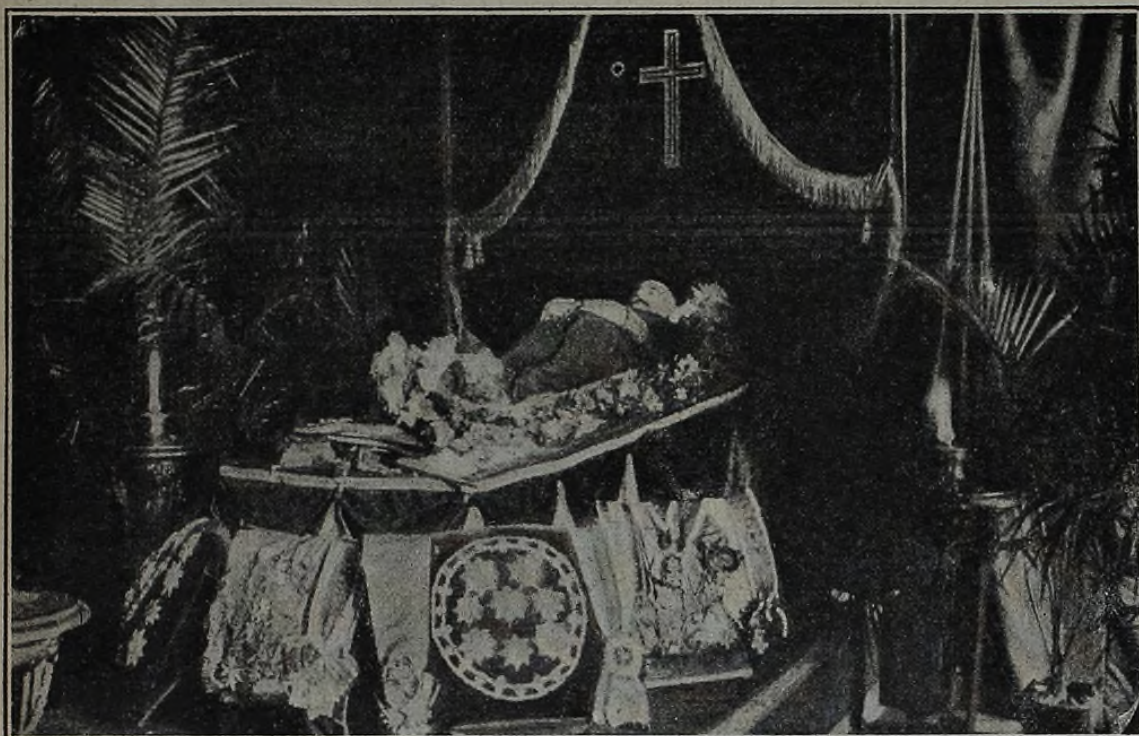


—Créanme, señoritas, que mi experiencia de hombre de mundo me ha demostrado que son las mejores y de más fino gusto las alhajas que se venden a precios tan ventajosos en la joyería "LA ESMERALDA", calle Esmeralda, esquina Corrientes.





DE ITALIA



Capilla ardiente del ministro marqués Di San Giuliano en el ministerio de Relaciones Exteriores.

**3**

**MODELOS de última novedad**

CREACIONES

DE LA CASA, a **\$ 12.<sup>50</sup>** el par

Confección y materiales de primer orden.

Se remite a cualquier punto de la república.



**CALZADO PARA HOMBRE**

Botín o zapato de becerro color, artículo muy especial.

**CALZADO PARA SEÑORA**

Zapato de charol o cabritilla charolada (con lengua y hebilla).

Zapato de cabritilla charolada (con una tira y hebilla).

Zapato de cabritilla charolada, talonera de raso (con una tira y hebilla).

**Casa ROSETTE**



**CORRIENTES  
y MAIPÚ**



**PAGINA DE TODOS Y PARA TODOS**



**COLMENAS  
y  
ACCESORIOS  
PARA LA CRÍA DE ABEJAS**

GOLDKUHLE & BRÖSTROM Lda. BELGRANO 1138, Bs. As.  
Únicos introductores de las afamadas desnatadoras ALFA-LAVAL

**Con una INCUBADORA  
"ROSEHILL"**

Se obtiene el más alto porcentaje de pollitos sanos y vigorosos. CATALOGOS GRATIS.



**CASILLAS DESARMABLES  
DESDE 180 PÉSO**

Puertas, maderas, alambres tejidos y herrería.

PIDAN CATALOGO F.

**Tortosa H** nos. Charcas 2944  
Buenos Aires



**Médicos Oculistas GRATIS**

Examen de la vista y receta gratis por médicos oculistas

en consultorio particular, sin recargo de precio.

Anteojos o lentes de oro reforzado, desde \$ 8

Lentes ideal, oro macizo 18 quilates. . . . . \$ 15

Pida usted tarjeta para el médico en mi

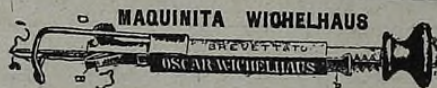
Instituto Optico "Lombardi", C. Pellegrini 468.

**TODAS LAS HERNIAS** se reducen radical y rápidamente con el **NUEVO SANGLUM ELASTICO** patentado. Resultados positivos, sin molestias, en ambos sexos y a toda edad.

**FAJAS** Medias elásticas, etc. De todas clases y sistemas. Hechas y a medida.

**ELIE WAL**, ortopédico. 619, CORRIENTES, 619.

Inven-  
ción no-  
table en  
el arte

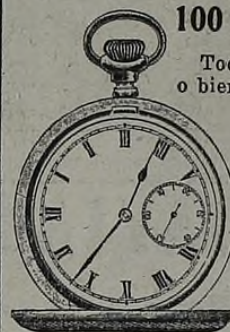


**MAQUINITA WICHELHAUS**

de bordar en alto relieve. Se sabe bordar sobre cualquier género, sin profesor. Premiada por los ministros de I. Pública y en varias exposiciones. Precio: \$ 4.85. Pidan prospectos a **E. PRELAT**. - Sarmento 3468

**¿POR QUÉ gastar**

**100 \$ en un Reloj de Oro?**



Toda persona que remita 10 \$ %, o bien 500 cartoncitos de los cigarrillos 43, recibirá franco de porte un reloj chato para caballero, a tapas, reforzado oro 18 quilates inalterable, marcha garantida 5 años, y una hermosa cadena. Los pedidos deben dirigirse sin demora a

**CASA MATUCCI**

Sgo. del Estero 653, Bs. As.



**COLECCION**

usted

**P B T**



Guardé usted los ejemplares de **P B T**, y nosotros se los encuadernaremos en elegantes tomos — tapas imitación cuero de Rusia y letras doradas. — Cada tomo \$ 2 m/n. Corresponden a cada tomo los ejemplares aparecidos durante un bimestre.

Dirigir los pedidos a esta administración:

**PIEDRAS 150**. - Buenos Aires

**Talleres Fotográficos**

de **P B T**

**Avisamos** a nuestros lectores y al público que pueden adquirir copias de los trabajos fotográficos hechos para la revista, pidiéndolos a la

Administración de **P B T** (Sección Fotografía)

**PIEDRAS 150**, Bs. Aires

**BROMUROS, AMPLIACIONES, INSTANTÁNEAS**, etc.



Armazón macizo desarmable.

**SOFÁ - CAMA - GUARDARROPA**

Patentado por el S. G. Nacional.

**LOS TRES EN UNO \$ 65 M/N**

El más práctico y ventajoso de todos los muebles. Disminuye el alquiler y aumenta las comodidades. Modelo sin guardarropa desde \$ 38.50. Pidan catálogos ilustrados gratis.

**FÉLIX DONARINI** — Santa Fe 2161, Buenos Aires





1. Sevilla. — Perico el Ventero, a quien se acusa de ser el autor del asesinato de la niña Rosalía Oliver en la ermita de Castilleja. — 2. El público a la puerta de la audiencia, esperando la salida de los procesados para mostrarles su indignación.



Zaragoza. — Traslación de los restos del justicia mayor Lanuza a la iglesia de San Cayetano.

## El "RIVADAVIA"

➡ Nuestro acorazado es el más grande del mundo. ⬅

Dentro de algunos días entrará en la Dársena.



PÍDANOS hoy mismo un HERMOSO FOTOGRAFADO de nuestro Dreadnought.

¡No pierda usted esta OPORTUNIDAD!

## Regalo forzoso

AMERICAN MANUFACTURING & Co.

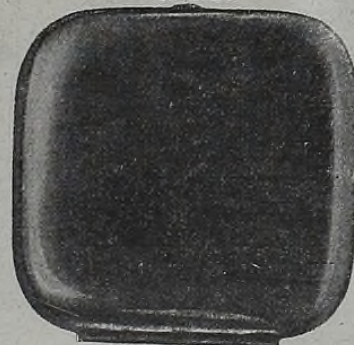
Examine usted este aviso, que le es muy conveniente.



Boquilla de nácar extra, con elegante estuche.



Fosforera extrafina.



Cigarrera extrafina.

El valor de estos artículos en Buenos Aires, como todo el mundo puede comprobar, es: el de la cigarrera, \$ 5; el de la fosforera, \$ 2.50, y el de la boquilla de nácar con su estuche, \$ 3.50. Sin embargo, nosotros se los entregamos a usted, personalmente o por paquete certificado, ¡por cinco pesos los tres objetos!

Borre en este cupón lo que no le interesa.

Señores FORTUNY Y SIERRA, SARMIENTO 1474, Buenos Aires.

Adjúntoles la cantidad de 30 centavos en dinero, estampillas, cartoncitos de cigarrillos, para que me remitan a vuelta de correo un fotografiado en color del

Acorazado RIVADAVIA

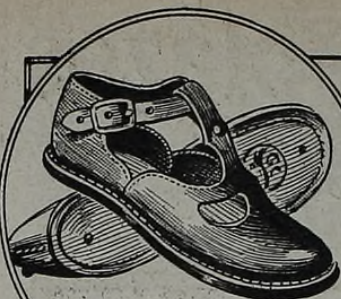
Adjúntoles la cantidad de \$..... m/n, en giro de correo, dinero efectivo, estampillas o cartoncitos de cigarrillos, para que me remitan a vuelta de correo:

Una cigarrera dorada o plateada... \$ 2.00  
Una fosforera dorada o plateada... \$ 1.50  
Una boquilla de nácar con su estuche \$ 1.50  
\$ 5.00

Nombre y apellido..... Núm.....  
Domicilio..... F. C.....  
Ciudad o pueblo.....

Pidan precios al por mayor. — Envíe su nombre y dirección si no tiene cupón.





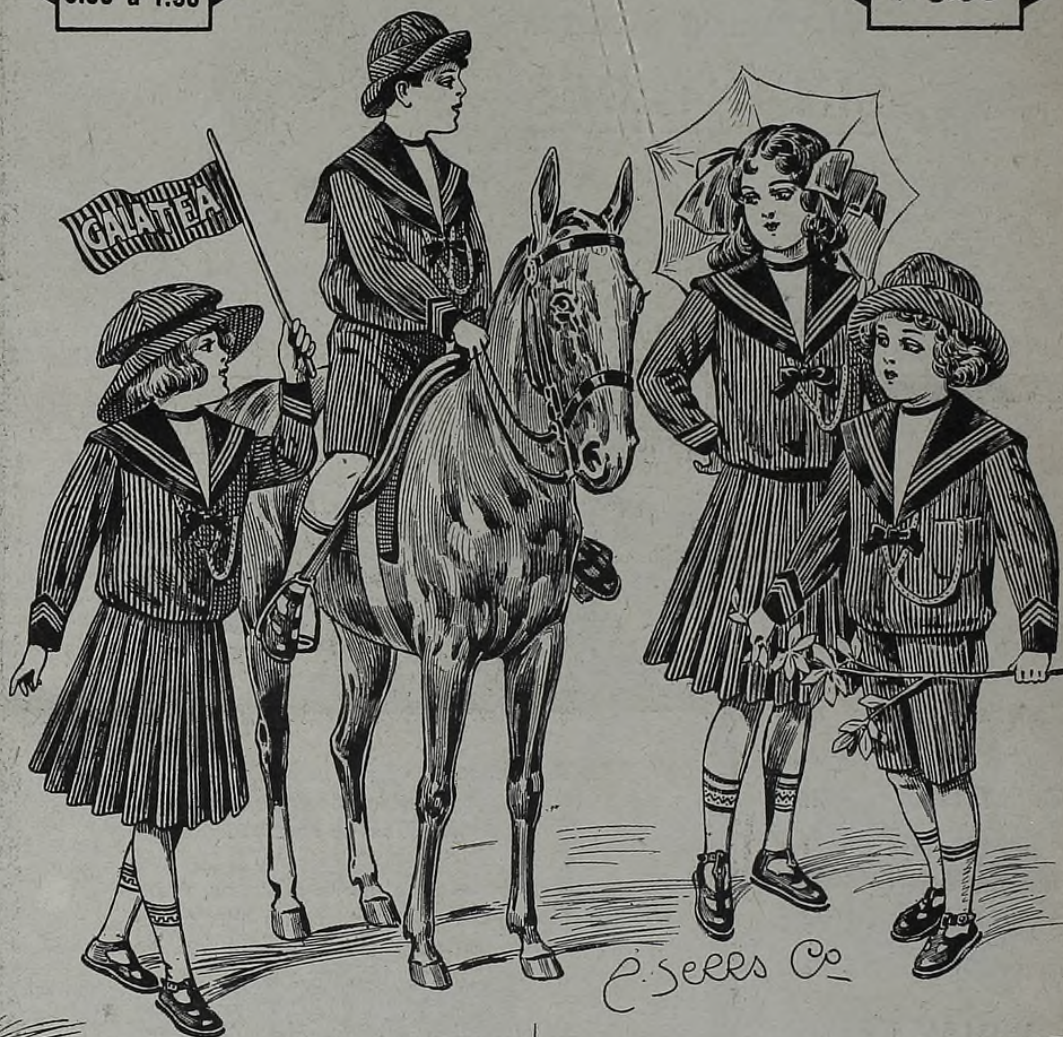
desde \$  
**3.80 a 1.90**

### La calidad del brin galatea

que emplamos en la confección de trajes para niños y niñas, es superior en todos conceptos. — De fabricación inglesa, tejido muy resistente, colores firmes y por consiguiente no pierden al ser lavados; resultan trajes elegantes, vistosos, prácticos y de gran duración. — Los precios han sido marcados muy bajos. \* \* \* \* \*



**\$ 0.95**



**Traje** forma marinero, en brin galatea, artículo inglés importado de la mejor calidad, lavables, colores firmes, muy bien confeccionados, cuellos y puños movibles adornados de trencilla blanca; rayados blanco y punzó, blanco y azul o blanco y celeste; para niñas de

| Años | 12   | 10 y 11 | 8 y 9 | 6 y 7 | 4 y 5 | 2 y 3 |
|------|------|---------|-------|-------|-------|-------|
| \$   | 8.25 | 7.50    | 6.75  | 6.00  | 5.25  | 4.50  |

**SANDALIAS INGLESAS**, cuero color, fabricación esmerada, de duración especial, para niños y niñas; Núms. del 34 al 39, el par \$ 5.80; del 29 al 35, \$ 5.10; del 24 al 28 \$ 2.50; y del 17 al 23, pesos..... **1.90**

**Trajes** forma marinero confeccionados de galatea, artículo inglés de la mejor calidad, importado; colores firmes, rayados blanco y azul, blanco y punzó, blanco y marrón, o blanco y celeste, con cuello desarmable y doble puño de brin de algodón asargado, adornados con tres cintas blancas, para niños de

| Años | 8, 9 y 10 | 6 y 7 | 4 y 5 | 2 y 3 |
|------|-----------|-------|-------|-------|
| \$   | 3.80      | 3.50  | 3.20  | 2.90  |

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.  
**GATH & CHAVES**  
CASA CENTRAL -- Cangallo y Florida

**CHAMBERGUITO** de brin galatea, a rayas haciendo juego con los trajes, artículo lavable medidas del 46 al 54... \$ **0.95**



# Le damos a Vd. a plazos

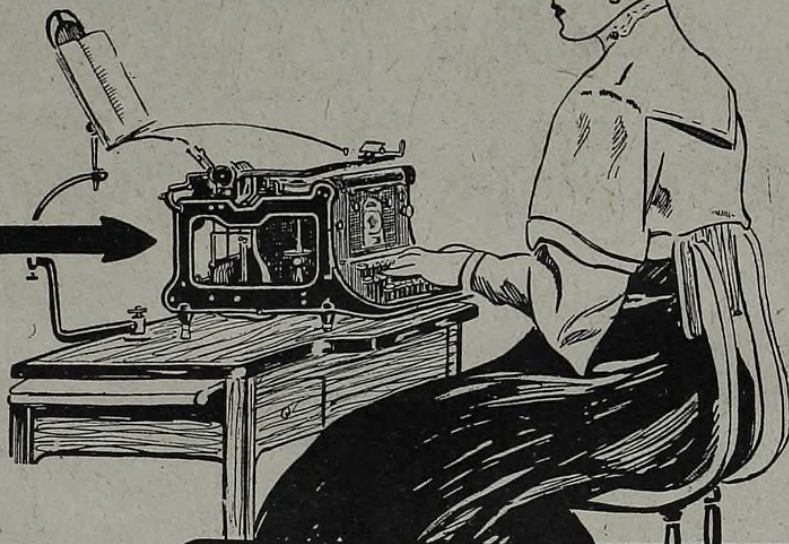
La máquina de escribir que desee

En 10 MENSUALIDADES

abonando solamente

el 25 por 100 al contado a cuenta

**SIN INTERES**



|                  |        |
|------------------|--------|
| Underwod .....   | \$ 260 |
| Remington . . .  | \$ 260 |
| Smith Bros. .... | \$ 260 |
| Monarchs .....   | \$ 260 |
| Hammond .....    | \$ 200 |
| Royal .....      | \$ 200 |
| Víctor .....     | \$ 230 |

**EMBALAJE GRATIS**

La máquina  
**UNDERWOD**  
con cintas de un color

**ENVIE Vº ESTA CARTA**

Tenemos en venta papel carbónico,  
cintas y toda clase de útiles para las  
máquinas de escribir.

Vendemos igualmente a plazos, mue-  
bles para oficinas, como ser: escri-  
torios, sillones giratorios, cajas de  
seguridad, etc., etc.

Especialidad en muebles de acero,  
Archivos, Papeleras, Escritorios Ti-  
cles, Estantes, etc., etc.

**SEÑORES KERRIN Y HUDSON.**

**SARMIENTO 951.**

Adjunto a la presente \$....., para que se sirvan  
remitirme una máquina de escribir marca.....

Nombre .....

Domicilio .....





Festival artístico celebrado en la colonia Güell, de Barcelona, y organizado por el "Orfeo Barcelonés", para conmemorar el XIV aniversario de su fundación.— En círculo: Don Mónico Sánchez, inventor del aparato portátil para obtención de rayos X, adoptado por el ejército francés.

## Por \$ 5 - Interior \$ 5.50

se puede tener en casa el mejor profesor y consultor. Basta adquirir el nuevo "Tratado Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros" "Sistema Heller", para poder aprender con suma facilidad todas las ciencias comerciales y ser un perfecto Contador o Tenedor de libros. Esta obra, nueva en su género, es la más completa, moderna, clara y práctica. Los principales diarios la proclamaron la mejor y todos la recomiendan. Es adaptada a los programas oficiales. Autor: Isaac Heller, profesor, contador, balanceador público. Fundador y director del Instituto Superior de Ciencias Comerciales "HELLER", Rivadavia 3386, Buenos Aires.

Pedir este libro, acompañando el importe al autor ISAAC HELLER, RIVADAVIA 3386, Bs. As.

NOTA. — Se envían gratis folletos del contenido y copias de juicios autorizados.

## A Las Mujeres Que Temen La Maternidad

### COMPUESTO MITCHELLA,

a mayor de las gracias para una Mujer. \$2.00 oro.

Informaciones sobre cómo ellas pueden dar a la luz criaturas sanas y felices, absolutamente sin temer el dolor—Envíanse gratis.



No tema Vd. los dolores del parto. El Doctor J. H. Dye dedicó su vida al alivio de las penas de las mujeres. Él tiene demostrado que los dolores del parto no son más de temer. Envíe Vd. su nombre y dirección al Doctor J. H. Dye Medical Institute, C. 57 Lewis Block, Buffalo, N. Y., y le enviaremos a Vd., franco de porte, el libro portentoso de él, que dice el cómo dar luz a criaturas dichosas y sanas, absolutamente sin temer el dolor, y también cómo llegar a ser madre. No dilatar, escribir HOY MISMO. C. 57

## GRATIS completamente



Se remite a cualquier punto de la república y exterior un hermoso libro de gran importancia, el cual trata del NATURALISMO. Es de utilidad práctica y no debe faltar en ninguna casa de familia.

Este libro contiene los títulos y nombres de todos los PRODUCTOS ANDINOS y por lo tanto, le servirá de eficaz ayuda para que pueda conocer a fondo el secreto que encierra la majestuosa Cordillera de los Andes. Le dará informes exactos de valor inapreciable sobre la PIEDRA IMAN, tan conocida por su poder sugestivo magnético, cuyos efectos benéficos representan un factor poderosísimo en la vida humana.

Dirija hoy mismo su pedido, que lo recibirá franco de porte a vuelta de correo, a

J. M. CARRIZO  
Independencia 2515  
Bs. Aires





## Alumnos egresados de la Escuela Industrial de la Nación



Técnicos constructores: 1. Señor Ciriaco L. Zapata. — 2. Señor Eduardo A. Bottaro. — 3. Señor Mario Bröggini. — 4. Señor Luis T. Caffarini. — 5. Señor Víctor C. Crisci. — 6. Señor Raúl D. Clément.



1. Señor Amadeo E. Catinari. — 2. Señor P. Gandini. — 3. Señor Luis L. Gatti. — 4. Señor Roberto Köhan. — 5. Señor J. Erlijman. — 6. Señor Alejandro R. Hermida. — 7. Señor Pedro Mendiando.



1. Señor Emilio Mauzette. — 2. Señor Juan Moscatelli. — 3. Señor Víctor C. Petrocchi. — 4. Señor José Rivero. — 5. Señor Jorge Ramos Mejía. — 6. Señor Rodolfo Schmidt.



1. Señor Emilio Sáez. — 2. Señor Ricardo Thiele. — 3. Señor Manuel Ucha. — 4. Señor Cipriano Viteo. — 5. Señor Desiderio Dubois. — 6. Señor Ernesto Pereira Duarte.



1. Señor Carmelo de Corleto. — 2. Señor H. Nielsen. — 3. Señor Alfredo T. Torriglia. — 4. Señor Eugenio Foco. — 5. Señor Eduardo Massaferrero. — Electrotécnicos: 6. Señor Bernardo Joselevich.

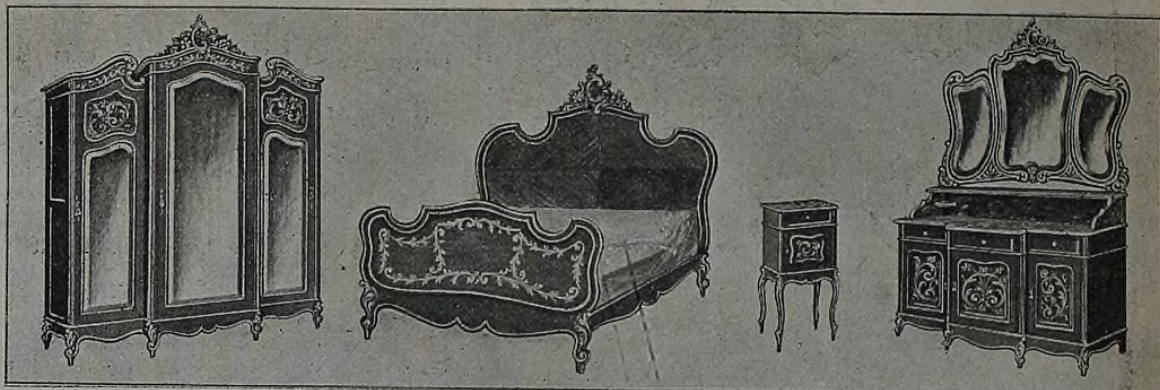


1. Señor Juan Carlos Dantiacq. — 2. Señor Ulises M. Astarloa. — 3. Señor Enrique B. Zothner. — 4. Señor Abel Belleville. — 5. Señor Osvaldo C. Acevedo. — Químico industrial: 6. Señor César Barbagelata.



# GUERRA A LA CRISIS!

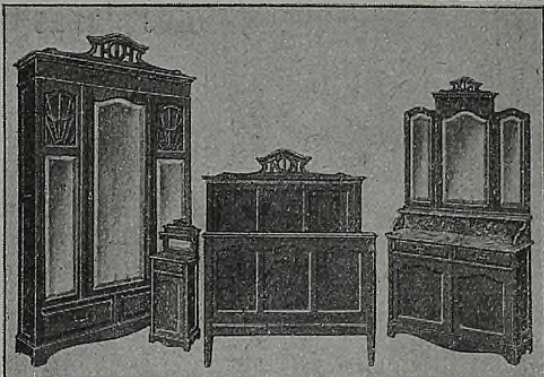
¡FELIZ OCASIÓN PARA LOS NOVIOS! — SE DAN FACILIDADES DE PAGO



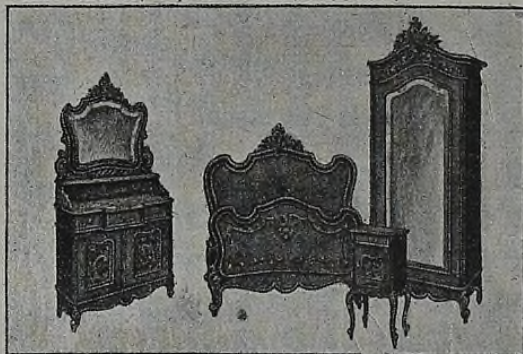
**PRECIO INCREIBLE!**

Hermoso juego de dormitorio, 3 cuerpos, Luis XV, nogal, para matrimonio, lunas biseladas y mármoles finos, 9 piezas,

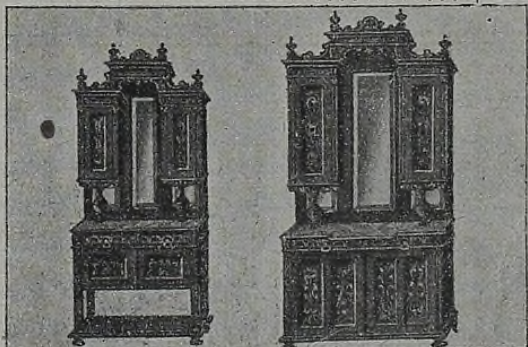
**\$ 350**



**DORMITORIO 3 cuerpos, c. roble, para matrimonio, 9 piezas..... \$ 220**

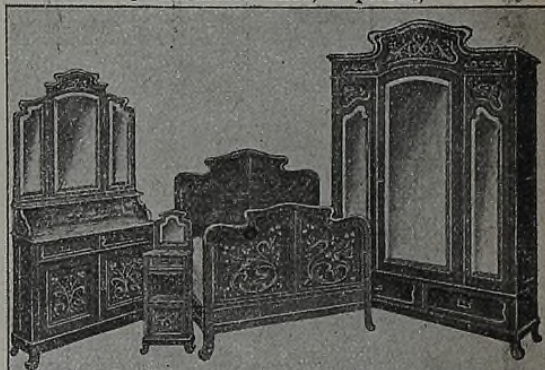


**DORMITORIO Luis XV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa. a \$ 230**  
 Más sencillo..... \$ 180

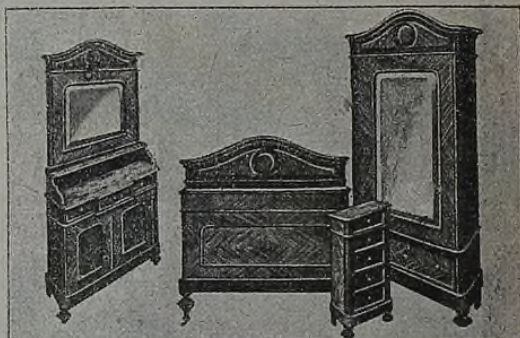


**COMEDOR Renacimiento, nogal, con lunas biseladas y mármoles finos..... \$ 210**

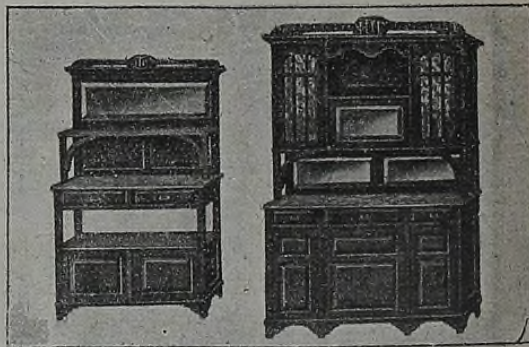
A PRECIOS  
Excepcionalmente Rebajados



**DORMITORIO 3 cuerpos, roble macizo, para matrimonio, 9 piezas... \$ 310**



**DORMITORIO Luis XIV, nogal, para matrimonio, 7 piezas, mármoles rosa, a \$ 160**



**Aparador y trinchante, inglés, tea, color roble, lunas biseladas y mármoles rosa, a \$ 170**

MUEBLES de TODAS CLASES y ESTILOS

Pidan el gran  
**CATÁLOGO "C"**

## CASA PIQUÉ

1158, SARMIENTO, 1158 — Bs. Aires

U. Telef. 3880, Lib.  
C. Telef. 702, Cent.



**POR \$ 8.<sup>55</sup>**

al mes se obtiene una cama  
de bronce de 1 plaza, con elástico todo de acero.

y por **\$ 9.<sup>45</sup>**

al mes, la misma cama de 2 plazas.

**Cama de  
una plaza**

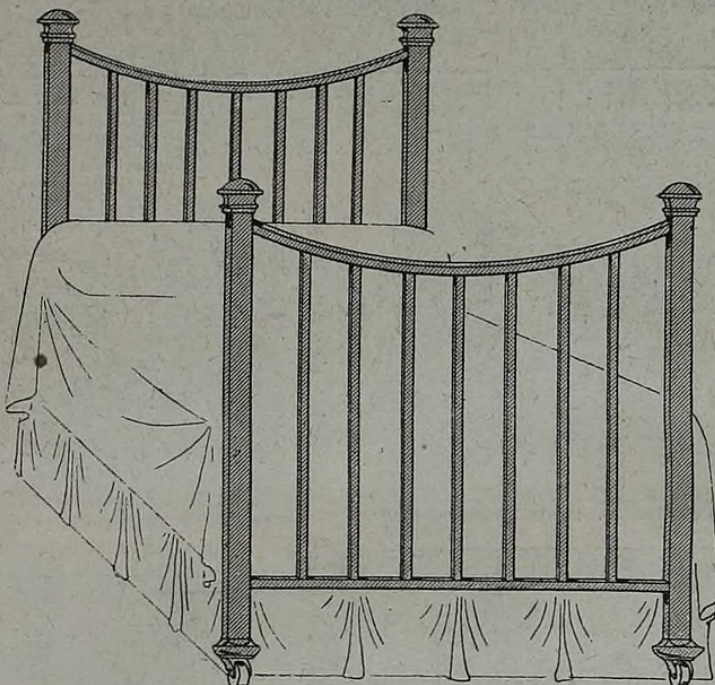
Entrega in-  
mediata con  
un solo des-  
embolso de

**\$ 27.25**

al contado.

Ancho  
90 centím.

Largo  
190 centím.



**Cama de  
dos plazas**

Entrega in-  
mediata con  
un solo des-  
embolso de

**\$ 32.75**

al contado.

Ancho  
132 centím.

Largo  
190 centím.

Hemos recibido un nuevo y gran surtido de  
camas de bronce, el que está en exposición  
en nuestros salones de venta del piso bajo.

Abierto de 10 a. m. a 4 p. m.

*Cualquier artículo que  
usted necesite para  
completar el mobiliaje  
de su casa, puede ad-  
quirirlo por nuestro  
intermedio, pagadero  
en diez mensualidades,  
con su sola firma y  
a iguales precios que  
al contado.*

---

---

**Banco Proveedor  
del Río de la Plata**

Sarmiento 757

— Buenos Aires





## SOCIEDADES



Aspecto del salón del Cine del Plata durante la velada de la Asociación Florentino Ameghino a beneficio de los niños pobres. — Comisión directiva de la sociedad y artistas que tomaron parte en la fiesta.

**SOLICITEN CATALOGO**

**P** **Rejas, Balcones, Verjas, Columnas** **V**  
**UERTAS** **Maderas labradas y en bruto** **ENTANAS**  
**Cenefas, Fierros, Portland**  
**Baldosas, Azulejos, etc.**

**BARINDELLI y PINI. — Rivadavia 3201, Buenos Aires**

### ACABA DE APARECER

El nuevo Tratado Teórico-Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros "Método Heller", adaptado a los programas de las escuelas de comercio de la nación, por A. Heller, contador público nacional, fundador y director de la Academia Superior de Comercio, del Instituto Politécnico y la Escuela Comercial de Estudios por Correspondencia que llevan su nombre. El más completo, práctico y moderno de los publicados hasta la fecha; reconocido el mejor método por los principales diarios, profesionales y miles de alumnos y compradores. Adquirir esta obra equivale a tener siempre un profesor o contador en casa. Contiene toda la teoría combinada con la práctica; 30 modelos de contabilidad mercantil, bancaria, industrial, agrícola, ganadera, administrativa, de sociedades, etc., documentos, correspondencia, cuentas corrientes (18 modelos), cálculos mercantiles, monedas, cambios, etc. Gran volumen encuadernado lujosamente, 18x27 cms., 501 páginas. Obra indispensable a los comerciantes, estudiantes, empleados y profesionales. Se remite por certificado contra envío de 6 \$ al autor, A. Heller, **CORRIENTES 3454, Buenos Aires.**



## CASAMIENTO RAPIDO

conseguirán Señoras Viudas, Señoritas y Caballeros

leyendo este curioso y elegante libro, nuevo en este país, que se remite gratis. Este libro es el único que indica el modo más sencillo para hacerse amar locamente de cualquier persona y conseguir un casamiento rápido. Este precioso libro enseña el modo más fácil para conseguir el

### GRAN PODER MAGNÉTICO,

único secreto para obtener **SALUD, FORTUNA, FELICIDAD**

Pídale hoy mismo por carta; es indispensable poner bien clara la dirección. Escribir a Representante:

**I. Languba, 1490, APARTADO, 1490. Bs. — AIRES**





**XEREZ-QUINA-RUIZ**



# ENTRETENIMIENTOS



## CADENA SILÁBICA

Cada sílaba final da principio a la palabra siguiente.

- \* \* \* \* \* — Desgraciado.
- \* \* \* \* \* — En música.
- \* \* \* — Originario de un país.
- \* \* — En gramática.
- \* — Mineral.

## CHARADA FEMENINA

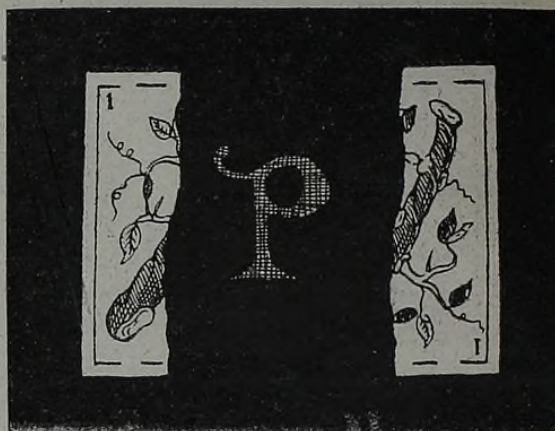
- 3.<sup>a</sup> 5.<sup>a</sup> — Nombre de mujer.
- 4.<sup>a</sup> 5.<sup>a</sup> — Id. id.
- 3.<sup>a</sup> 4.<sup>a</sup> — Id. id.
- 2.<sup>a</sup> 3.<sup>a</sup> 5.<sup>a</sup> — Id. id.
- 2.<sup>a</sup> 3.<sup>a</sup> 4.<sup>a</sup> — Id. id.
- 1.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> 3.<sup>a</sup> 5.<sup>a</sup> — Id. id.
- 1.<sup>a</sup> 2.<sup>a</sup> 3.<sup>a</sup> 4.<sup>a</sup> 5.<sup>a</sup> — Id. id.

## ANTIPODAS

Detesta — Buena — Pobre

Con las palabras opuestas a las anteriores, quitando una sílaba, formar el nombre de un rey godó.

## JEROGLÍFICO



## FUGA DE CONSONANTES

.e .i .e .e .e .e .a . .ue .e .e .e .o .o .  
a .o .e .e .e .a .a .ue .o .e .e .e .a .o .o .  
.a .o .a .o .

## SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 521

Al Problema: —

(4)

|    |    |    |
|----|----|----|
| 1  | 28 | 31 |
| 30 |    | 2  |
| 27 | 32 | 29 |

(2)

|   |    |   |
|---|----|---|
| 3 | 6  | 9 |
| 8 |    | 4 |
| 5 | 10 | 7 |

(3)

|    |    |    |
|----|----|----|
| 23 | 26 | 21 |
| 20 |    | 24 |
| 25 | 22 | 19 |

(1)

|    |    |    |
|----|----|----|
| 13 | 16 | 11 |
| 18 |    | 14 |
| 15 | 12 | 17 |

A la Frase hecha: — *Romper la marcha.*

Al Logogrifo-jeroglífico: — *E. Diosa.—Odisea.*  
123456

A la Charada: — *Nicanora.*

Al Refrán comprimido: — *Más vale un toma que dos te daré.*

Al cuadro silábico: —

*Ca mi no  
Mi nu to  
No to rio*

## TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

La dicha se la hace principalmente uno mismo, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o soluciónen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

## TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco s'n entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

En iguales condiciones disponemos de 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por la empresa del TEATRO BUENOS AIRES.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de suscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 5 de diciembre venidero.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año.

## SOLUCIONISTAS

Higinio Romero, Federico Peralta, Antonio Marchiafava, Rosita González, Yole Solari, Javier Bermúdez, Juan José Alberti, Luis Mentrut, Adela Carbonell, Isaías Horne, Félix Beguerie, Teresa Frascara, Martín Acevedo, Juana P. de Cañas, Oscar Stolzi, Héctor Serrano, Eduardo Chimentí, Miguel González, Juan Berri, Valentín Errecalde, José M. Trueba, Inesita López Seoane, Leopoldo Sechás, Matías Saraví, etc.



## A las MODISTAS

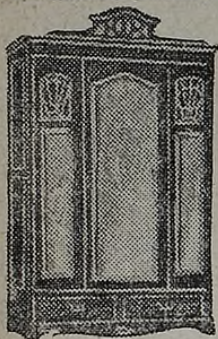
**Weldon's Ladies Journal** Espléndida revista de modas inglesa, con patrones en castellano, al precio de pesos 7 m/n. por año. Puede subscribirse a cualquier otra revista, novelas y libros en general. Se reciben pedidos para cualquier parte de la república y del extranjero.

**LIBRERÍAS MACKERN, 449, Reconquista, 449, Bs. As.**

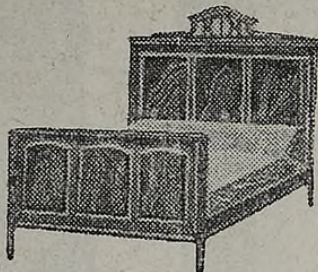


# *J. Moreau* MUEBLES

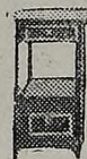
664 CANGALLO 668



!!!GRAN OCASION!!! Elegante Juego c. roble, para matrimonio, con lunas y mármoles, 9 piezas.



**\$ 205**



**La Crisis**

NOS  
OBLIGA A

**LIQUIDAR!!!**

Bonito juego Luis XV, para matrimonio, con lunas francesas y mármoles finos.

**\$ 145**



Dormitorio estilo importado, de nogalina, para matrimonio.

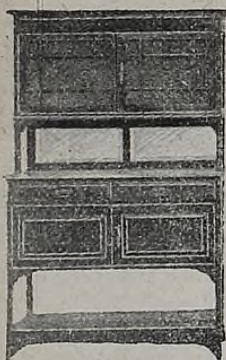
**\$ 160**



**Por \$ 295**

AMUEBLAMOS UNA CASA COMPUESTA DE  
SALA, ESCRITORIO, COMEDOR y DORMITORIO

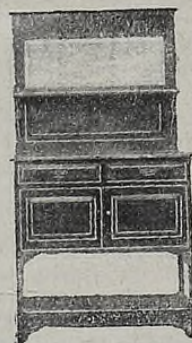
**Por \$ 295**



!!!OCASIÓN EXTRAORDINARIA!!

Comedor estilo inglés, de nogalina, aparador, trinchante, mesa y sillas.

**\$ 180**



Nos comprometemos  
a hacerles

**REBAJAS IMPORTANTES**

sobre cualquier  
presupuesto

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| Dormitorio nogal, para matrimonio... | \$ 95  |
| "...c. roble, para matrimonio.       | \$ 145 |
| " c. cedro, para matrimonio.         | \$ 130 |
| " roble marqueterie y bronce         | \$ 480 |
| " modelo importado.....              | \$ 250 |
| " de caoba, importado, regio         | \$ 850 |

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Comedor inglés, completo.....     | \$ 115 |
| " roble marqueterie y bronce..    | \$ 450 |
| Juego sala, nogal, importado..... | \$ 300 |
| " Smyrna, para fumoir.....        | \$ 125 |
| " vestíbulo al laqué.....         | \$ 95  |
| " para jardín.....                | \$ 45  |

**GRATIS** REMITIMOS AL INTERIOR NUESTRO GRAN

**CATÁLOGO**

EN EL QUE FIGURAN  
LOS ÚLTIMOS MODELOS

**GRATIS**





## EL ÁRBOL MÁS VIEJO DEL MUNDO



Se cree que el árbol más viejo del mundo se halla en los Angeles (California). Los hombres de ciencia creen que por lo menos hace unos cien mil años que quedó enterrado.

El árbol de que se trata lo descubrieron unos obreros que practicaban excavaciones bajo la dirección del profesor Frank S. Daggett. Este profesor dice:

"A una profundidad de cuatro metros se encontró una red de enormes raíces entrelazadas con cráneos y huesos de bisonte, camello, tigre y lobo. Al excavar se vió que las raíces estaban prendidas en un banco de arcilla saturado de petróleo, lo cual demuestra que el árbol había crecido en aquel lugar. El árbol debió secarse poco después de penetrar el petróleo en sus raíces, y parece ser que el aceite mineral sirvió de preservativo para la madera, bien conservada."

El árbol era una especie de ciprés.



Tronco de un árbol encontrado en California, que tiene más de cien mil años.

# ADELGAZAR RÁPIDO, FÁCIL Y SIN DROGAS

Reducción garantida desde 5 hasta 20 kilos por mes, en su propia casa. Pedir libritos gratis, que enseñan mi nuevo y maravilloso TRATAMIENTO FÍSICO-DIETÉTICO para la OBESIDAD, GORDURA, HIPOFOSFORIA, FLEBITIS, HINCHAZONES, GOTA, etc. ENVÍO LOS LIBRITOS GRATIS POR CORREO. NO DEMORAR SU PEDIDO, QUEDAN POCOS.

Dr. E. K. MAHON, SARMIENTO 1593, ROSARIO DE SANTA FE.

## ANTE LA EVIDENCIA HAY QUE INCLINARSE

Más de 50 médicos no lo pudieron curar. — Un cúmulo de enfermedades incurables  
SIETE AÑOS DE CRUELES SUFRIMIENTOS

Salvado al fin con dos meses del Tratamiento Mahon Físico-Dietético

Copia de una carta del señor Juan F. Lavarello, de Buenos Aires

Señor doctor E. K. Mahon.

Muy señor mío:

La presente es para manifestarle que durante SIETE AÑOS he sufrido de graves males que venían minando mi organismo y en los últimos dos años recrudecieron los síntomas a un punto alarmante, por lo que consulté a MAS DE CINCUENTA MEDICOS, número que le parecerá excesivo a usted, pero aun me quedo corto, porque debía citarles sus nombres, uno por uno, lo que no hago por no herir susceptibilidades.

Los diagnósticos de unos y otros fueron más o menos los mismos, a saber: CARDITIS, MIO-CARDITIS, DISPEPSIA, INFLAMACION DEL DIAFRAGMA Y DEL HIGADO, NEFRITIS, UREMIA, FALTA DE CIRCULACION, ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE, etc., etc. El tratamiento que me han recetado consistía principalmente en grandes dietas, inyecciones de morfina y brebajes que tenían su dosis de digital, y el caso es que yo me moría; pero gracias a Dios y a su tratamiento, a los dos meses QUEDA COMO FUNDIDO DE NUEVO, y la mejoría se está acentuando tanto que mis amigos y los miembros de la familia que me han visto como estaba y me ven ahora están maravillados y dicen que AUNQUE PARECE IMPOSIBLE, ANTE LA EVIDENCIA HAY QUE INCLINARSE, y esto mismo lo han repetido los médicos que me han asistido antes de adoptar su método.

Para que así conste, y en agradecimiento al señor doctor Mahon, certifico todo lo antedicho, para que haga el uso que estime conveniente de esta mi declaración.

Saludo atentamente y con mi mayor estima soy S. S. S.  
Calle General Paz 420, Belgrano, Buenos Aires.

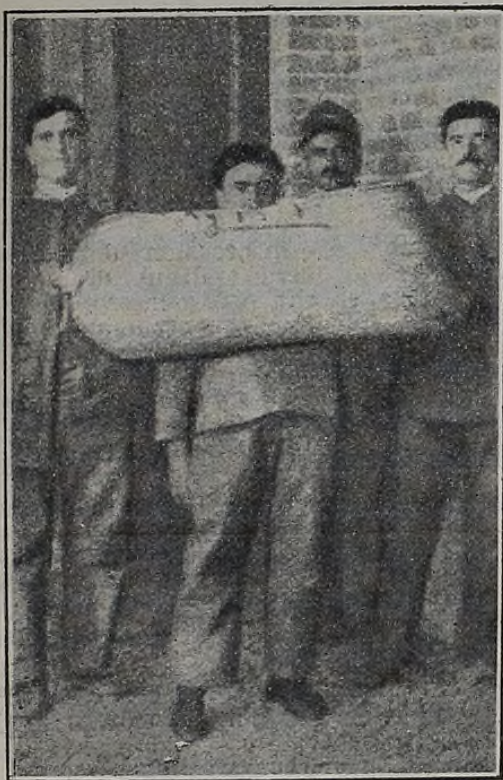
JUAN F. LAVARELLO.

Para beneficio de los enfermos, deseo que se haga la más amplia investigación sobre este caso, a lo cual se presta gentilmente el noble y distinguido caballero don Juan F. Lavarello. — E. K. MAHON.





# En el país del Marsala y Malvasía Florio



*El soldado de los fusileros, José Trabucco, nacido entre los viñedos que producen los afamados vinos de la CASA FLORIO, sostiene con los dientes una bolsa de arroz de 110 kilogramos y puede, corriendo, recorrer dos mil metros, llevando en cada espalda un barril de MALVASÍA o MARSALA FLORIO, que pesan en conjunto 150 kilogramos.*

*Ahí va la fotografía del primer extraordinario ejercicio del soldado Trabucco.*

El soldado Trabucco toma (único vino), el **MARSALA FLORIO**.

## El Marsala Florio y Malvasía Florio

son los GRANDES VINOS DE POSTRE

**36.000 botellas**

de MARSALA FLORIO y MALVASÍA FLORIO "EXTRA", sirven para el abastecimiento anual de las bodegas en las casas reinantes de Europa.

Unico concesionario: F. JANNELLO — Viamonte 160, Buenos Aires





## DUELO MORTAL



— ¿Qué dijiste de mí?  
— Lo que me dió la gana.

— ¿Sí? ¡Ahora verás!  
— ¡Veremos!

— ¡En guardia!... ¡Eh!



— ¡Av!



— ¡Mi honor está vengado!

# TIFUS

LA MÁS PELIGROSA DE LAS  
ENFERMEDADES INTESTINA-  
LES. — PREVÉNGASE USTED.

**CUALQUIER MOLESTIA DE LOS INTESTINOS  
E HÍGADO DESAPARECERÁ  
TOMANDO UN SOLO FRASCO DE LOS  
CAMELOS DIGESTIVOS DEL Dr. BRAVO**

APROBADOS POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

**CONTRA LOS VÓMITOS** DURANTE EL EMBARAZO,  
LOS MAREOS, INSOMNIO, ACEDIAS, ETC., ETC.

**SON INSUPERABLES Y DE EFECTO SEGURO**

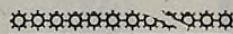
ÚNICOS DEPOSITARIOS: DROGUERÍA AMERICANA (S. A. Lda.) — PASEO DE JULIO 679, B. AIRES  
VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS



**A** TODOS los que quieran aprovechar el aire puro y reconfortante del océano, sin sufrir un quebranto en sus finanzas, tan incompatibles con la CRISIS por que atravesamos, recomendamos esta PLAYA, la **MÁS HERMOSA y SEGURA** de SUD AMÉRICA

# Balneario OSTENDE

TEMPORADA 1914-1915

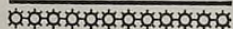


**SALUD**  
para los niños

**Diversiones**

**DESCANSO**  
para los mayores

**ECONOMÍA**



La empresa, con el propósito de hacer conocer al mayor número de familias la **BELLEZA DE ESTA PLAYA**,

## PERMITIRÁ

durante la próxima temporada a toda persona de buen gusto y que posea

**Casas desmontables o carpas de "camping"** la instalación de éstas en los terrenos que quedan por venderse

**SIN COBRAR NINGUN ALQUILER**

**Padres de familia: Aprovechad esta ocasión para FORTALECER VUESTROS NIÑOS**

llevándolos a la orilla del océano; el mar los hará fuertes, dotándolos de una **SALUD A TODA PRUEBA**.

Para toda clase de informes, dirigirse a las oficinas de la Empresa,

**calle CHARCAS 1600**

de 9 a 12 a. m. y de 2 a 6 p. m.

**UNION TELEFONICA 169, JUNCAL**

Señor Gerente de la Empresa "Balneario Ostende".

Sin compromiso alguno de mi parte, solicito de usted se sirva enviarme precios, planos y demás datos útiles de ese Balneario.

Nombre .....

Domicilio .....

**ESCRÍBASE BIEN CLARO.** — Córtese este cupón por la línea de puntos y remítase a Charcas 1600, de donde recibirá inmediatamente respuesta.

## En los HOTELES DE OSTENDE

los veraneantes podrán hallar pensiones desde \$ 3 hasta \$ 8 diarios, para personas mayores. Niños, convencional.

La pensión completa con alojamiento se cobrará desde \$ 5.

Para familias se harán convenios especiales

Iglesia servida por los RR. PP. Carmelitas

CINEMATOGRAFO, LUZ ELECTRICA, TELEFONO, CABALLOS, SALONES DE BAILE, TENNIS, FOOT-BALL, PICNICS, CACERIAS, BOTES, PESCA, etcétera, etcétera.

**BAÑOS DE SEGURIDAD ABSOLUTA.**

**SE ALQUILAN CHALETS**







## EL TELÉFONO ESTENTÓREO



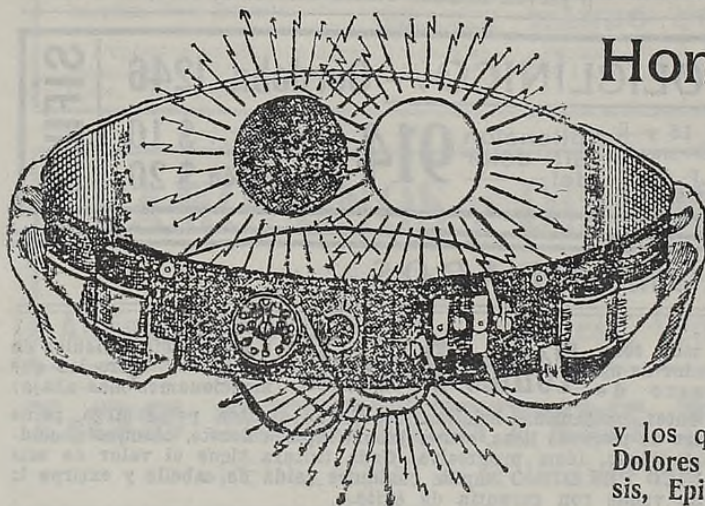
En muchas estaciones de ferrocarril de los Estados Unidos se ha establecido un servicio telefónico cuyos aparatos, en vez de transmitir la voz de un modo suave, como los corrientes, la emiten de manera que puede oírse perfectamente a distancia de varios metros.

El modelo de los aparatos a que nos referimos y a que se refiere el grabado que ilustra estas líneas, tiene grandes ventajas sobre los teléfonos ordinarios, pues, además de prestar un admirable servicio avisando a los viajeros la hora de la partida de los trenes con una voz estentórea, se puede por este medio anunciar al público cualquier suceso de interés.

Estos teléfonos no se instalan naturalmente en las habitaciones ni en las oficinas ni comercios, donde las conversaciones telefónicas deben ser íntimas y no es preciso que de ellas se enteren más que las personas que se comunican; pero no estaría de más que los aparatos de esta clase tuviesen un aditamento por el estilo del que se ve en el grabado, para que se pudiese hablar en alta voz cuando hubiera necesidad de ello



Receptor de un teléfono estentóreo, con un aditamento especial.



## Hombres DÉBILES

Neurasténicos,  
Falta de Vigor Varonil

deben usar el CINTURÓN ELÉCTRICO

# ROBUR

del doctor BERNDT

y los que sufren de Reumatismo, Lumbago, Dolores de cadera, espaldas, cabeza, Parálisis, Epilepsia. Los enfermos del Estómago, Hígado, Intestinos, etc., etc.

Tienen BATERIA A PILAS SECAS y REGULADOR para graduar la corriente. ¡No producen quemaduras y están siempre listas para usar sin ninguna preparación! Éxito sorprendente en toda clase de enfermedades. ¡Pídase Gratis!, en sobre cerrado, Libros Ilustrados explicativos e Informes por carta o personalmente de 9 a 7 p. m., a D. C. Scheid, calle Carlos Pellegrini 644, Buenos Aires.

# LOS SORDOS

deben usar los Tímpanos del doctor Plobner. Quítan la sordera y ruidos en los oídos.

Pidan folletos a D. Scheid,  
Carlos Pellegrini 644. - Bs. Aires



## PROFESIONALES RECOMENDADOS

### Médicos especialistas

#### Dr. E. F. POLITO

Especialista en enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De 4 a 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602, Libertad.

#### Dr. Antonino de Nucci

Internas y del estómago. Rayos X, radioscopia y radiografía. Charcas 1464. De 2 a 4. U. T. 4767, Juncal.

#### Dr. Aurelio Gómez

Enfermedades del estómago, hígado e intestinos. Consultas de 3 a 5 p. m., menos los miércoles. Unión Telef. 1695, Libertad. Bartolomé Mitre 2055.

**Dr. CHABROUX.** Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París, (St. Louis-Urologie, etc.). Piel, sífilis y gonorreicas. Se trasladó a Bartolomé Mitre 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

### Venéreas, Sífilis, Piel.-Dr. Saraceni

Ex primario especialista del Hospital Italiano. Aplicación del 606-914. 8 a 11 a. m. y 1 a 9. Corrientes 1777.



**Dr. REZAVAL.** Afecciones de la garganta, nariz y oídos. Corrección de las deformidades nasales.

MAIPU 657. De 2 a 5.

#### SEÑORAS. PARTOS, CIRUGÍA

**Dr. GÓMEZ.** Profesor titular de la Facultad de Medicina, cirujano jefe del servicio de señoras del Hospital Alvear. Consultas de 3 a 5 de la tarde. Cangallo 1873. U. Telef. 4223, Libertad.

### Tratamientos Preventivos y Curativos

Enfermedades de señoras. Partos sin dolor. Secretas, tuberculosis y paludismo (chicho), según los últimos descubrimientos. **Dr. VALLES.** Junín 153. De 1 a 4 p. m.

### DENTISTAS



#### J. BONANSEA

Cirujano dentista de las Facultades de Bolonia y Buenos Aires. Moreno 990.

**Dr. M. KUTYN**  
Dentista  
norteamericano

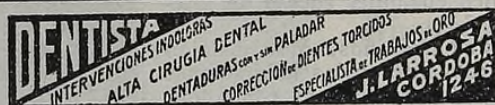
Diplomado en las Universidades de N. York, Buffalo y Bs. Aires. Últimos adelantos. Horas: de 10 a 11 y de 2 a 5. Cerrito 67.



**Dr. G. FASCE.** Dientes \$ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. Rivadavia 3907, esq. Medrano.



**M. A. GALAN.** Cirujano dentista. Rivadavia 5306. U. T. 531, Flores. Libertad 210. U. T. 2929, Libertad. Buenos Aires.



### Parteras Especialistas

**Señora Holst-Partera** Atiende PARTOS SIN DOLOR y afecciones de señoras. Recibe pensionistas. Consultas a toda hora. Suplentas para el exterior. Sin chapas. Entre Ríos 1183, primer piso. U. T. 1481, B. Orden.

#### Emilia P. de Lucchini

**PARTERA.** Recibida en las Facultades de Padua y de B. Aires. Consultas de 1 a 3 p. m. Gratis: lunes y jueves. Estados Unidos 959. U. T. 1474, B. Orden.

Secretas

### CURATORIO POLICLÍNICO. - Córdoba 1246

Abonos de 20, 30 y 60 \$ por 8, 15 y 30 días, para curaciones de enfermedades secretas. De 8 a. m. a 10 p. m. Pobres gratis, jueves y domingos.

Aplicación SIN dolor del **914** Ampolla.. \$ 10  
Aplicación \$ 20

SÍFILIS

## RECOMENDADOS

### Regalo 6 \$ a todo comprador de un frasco de Tónico Petronio

a elegir seis artículos de "toilette" entre los que mencionamos más abajo:

Espanja, polvos de arroz, polvos para los dientes, brillantina, briolina, cepillo de dientes, peine largo, peine fino, horquillon fantasía, hebilla fantasía, juego de peinetas lisas, cisne, jabón, lápiz, colorete, blanquete, cold-cream, champoing, agua blanca, tintura instantánea, idem progresiva. Cada tintura tiene el valor de seis de los artículos arriba mencionados. El TONICO PETRONIO impide cualquier caída de cabello y extirpa la caspa. — Se vende con garantía de éxito.

**PRECIO \$ 5 — POMADA PETRONIO para hacer crecer el cabello, \$ 15**  
Pidan prospectos: LAVALLE 1443. — ANGEL BARDELLA y Cía.

Para avisos en esta página dirigirse a su concesionario: Juan M. Gazzano, Cangallo 843

### CONCOLORCORVO

EL LAZARILLO de CIEGOS y CAMINANTES

ARAUJO. - Guía de Forasteros del Virreinato de Buenos Aires. - 1773 1803

Un tomo de XIV - 566 págs. con reproducciones de planos y retratos, para nuestros lectores, por .....

**\$ 6** m/n.

Remita giros a esta administración, Piedras 150, y le será enviado franco de porte





## UN LAGO PROFÉTICO



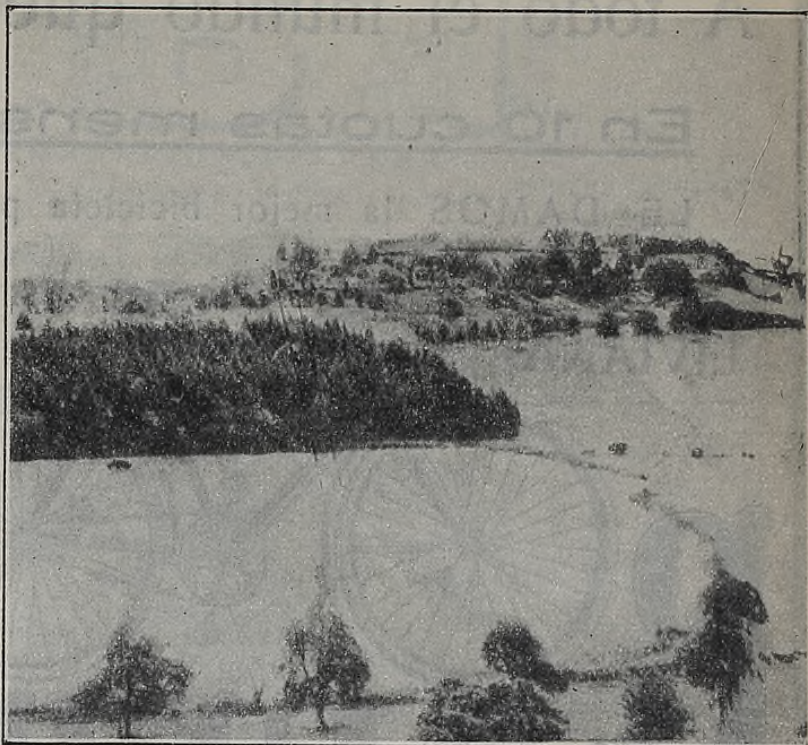
En las cercanías de Lucerna hay un lago al que llaman Lago de la Sangre, porque sus aguas toman a veces un color rojo obscuro.

El hecho es curioso de por sí; pero es más curiosa la superstición a que ha dado origen este fenómeno. Los aldeanos suizos tienen la firme creencia de que el enrojecimiento de las aguas de este lago es precursor de una guerra.

Refiriéndose a épocas recientes, cuentan que se enrojeció poco antes de estallar la última guerra de los Balcanes, cosa que no había ocurrido desde la guerra de 1870.

¿Se habrá enrojecido ahora con motivo del horrendo conflicto europeo? Sería curioso saberlo, aunque es preferible saber la causa de este fenómeno.

Las aguas del lago agorero se ponen rojas cuando se cría en su fondo una plantita de ese color, lo que sucede de tiempo en tiempo.



El Lago de la Sangre, cerca de Lucerna.

### CURA INFALIBLE

Pídanlos en las farmacias o remitiendo \$ 6 a la Oficina Química y Farmacia del Cóndor, Córdoba núm. 884, Rosario.

**GRATIS MANDO FOLLETOS**

Depósitos en Buenos Aires, droguerías: Americana, Paseo de Julio 679; Gibson, Defensa 192 y Bartolomé Mitre 500; Alemana, Piedras 170; Del Indio, Rivadavia 1501; Trongé, Rivadavia 1953; Del Once, Pueyrredón 49.

de las ENFERMEDADES SECRETAS, por antiguas que sean, en breves días, sin inyecciones ni lavajes, con los CACHETS ANTIBLENORRÁGICOS COLLAZO.

### GRAMÓFONOS y DISCOS

al contado  
y a plazos

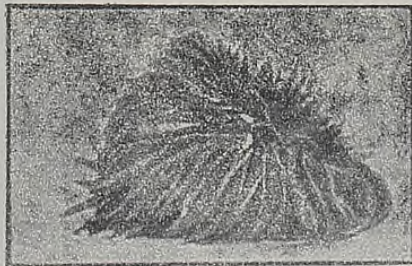
Surtido de todas marcas :: Pida catálogo con precios

Antigua CASA HANSEN — Salta esq. Venezuela, Bs. Aires



### LOS SECRETOS DE LA VIDA

REVELADOS POR MEDIO DE LA ASTROLOGÍA



LA PIEDRA IMÁN

Pidan hoy mismo el interesante folleto "Los Secretos de la Naturaleza", que se remite GRATIS a quien lo solicite, enviando diez centavos en estampillas.

Es un libro indispensable para los que aspiran a elevarse sobre el nivel común de la humanidad, prosperar en sus empresas y negocios, inspirar simpatía, amor y asegurarse el porvenir.

Este maravilloso libro enseña cómo pueden saberse los acontecimientos de cada persona, evitándole las corrientes fatales de su destino.

Informaciones exactas sobre la Piedra Imán, sus secretos y propiedades, Piedra de la Luna, piedras del nacimiento, la medalla "Deltos", etc., etc. Los pedidos y correspondencia a nombre de

**BERTHE THOMASSET**

394, CALLE OMBÚ, 394

BUENOS AIRES

NOTA. — Única casa que posee un consultorio de astrología. Atendido personalmente y por escrito, todos los días de 9 a 12 y de 2 a 7.



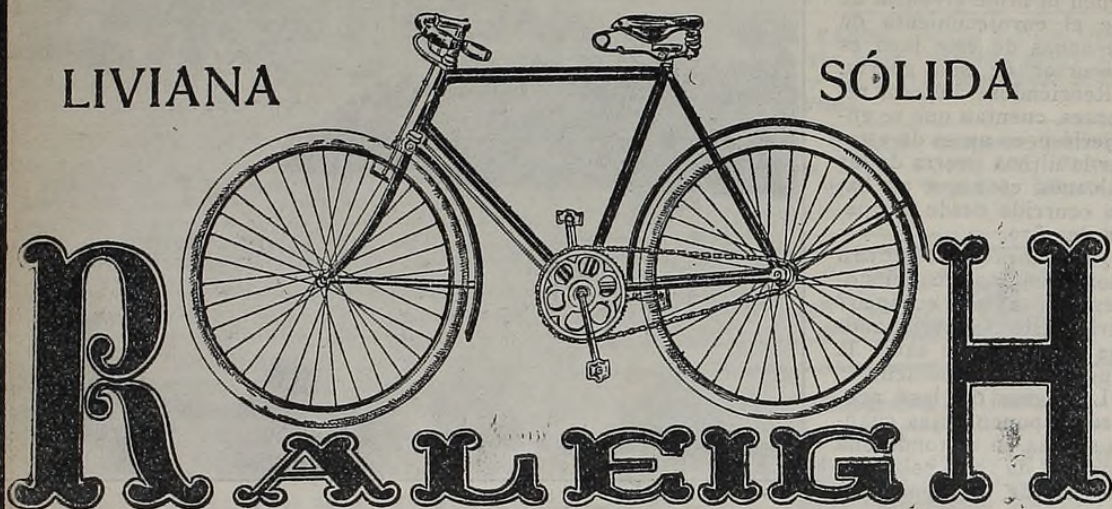
A todo el mundo que la pida

En 10 cuotas mensuales

LE DAMOS la mejor bicicleta para turismo

LIVIANA

SÓLIDA



**\$ 140 m/n**

COMPLETA, con farol a carburo, timbre, cascabel,  
inflador y cartera con útiles

RUEDA LIBRE

Se obtiene la bicicleta con un pago al contado de  
**\$ 38 m/n** y luego se abonan 10 cuotas de  
**\$ 10.80** por mes.

La primera cuota se paga al mes siguiente de  
recibida la máquina.

El embalaje es gratis, el flete por cuenta del comprador.

**BANCO PROVEEDOR**

DEL RIO DE LA PLATA

SARMIENTO 757

BUENOS AIRES





SEMANARIO ILUSTRADO

FUNDADOR:  
EUSTAQUIO PELLICER

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
PIEDRAS 150

Año XI

Buenos Aires, 28 de Noviembre de 1914

N.º 522

## EL PALACIO TERRIBLE



— Se raja él mismo ahora, para acabar de rajarnos.



# Charlas del pebete

Desde que don Victorino dejó el roncal del corcel pura sangre que paseó su importante humanidad en Los Leones y tomó nuevamente las riendas del gobierno, renacieron nuestras esperanzas de marchar por el buen camino, por nuevos rumbos mejores que los que abren los torpedos. Por rumbos que no permitan a la nave "hacer aguas" con riesgo de encallar, y que nos conduzcan al puerto Deseado (con minúscula).

No es que don Benito, durante su corto interinato, nos preocupase, no. Nos tenía sin cuidado. Es más, debemos reconocer que supo dar a la presidencia un maravilloso brillo en todos los aspectos relucientes de las cosas brillantes. Nunca, del sillón presidencial, emanaron reflejos tan deslumbradores como cuando lo ocupaba don Benito. Todo brillaba, como siempre, en su simpática figura. De los pies a la cabeza. De lo blanco a lo negro. Desde el negro betún de sus zapatos, hasta los plateados rulos de su mate. Y lejos de quedar él a la altura del betún, supo elevar el betún al rango que le corresponde en la escala de las cosas brillantes que luce siempre completa don Benito, artísticamente diseminada en su tronco y extremidades adyacentes. Es hombre de muchas luces interior y exteriormente, y por su presencia brilló don Benito mientras brillaba por su ausencia don Victorino.

Vuelto éste en sí de sus láglicas digestiones, saboreadas allá en Córdoba, a la placida sombra de un ombú, desaparecieron de la presidencia aquellos fulgores, no porque don Victorino deje de dar lustre al cargo, pues él puede dar tanto lustre y más lustros, sobre todo, que don Benito. Pero lo que se llama brillantes y piedras preciosas, luce más don Benito.

Recuperadas sus pérdidas fuerzas en Los Leones, regresó hecho un "tigre" el presidente.

Se dice que cobró algunas rentas, y de ahí nuestras esperanzas de los nuevos "rumbos". Pero hasta ahora don Victorino no se ha mostrado más "rumboso" que lo que tiene por costumbre. Su rumbo habitual marca siempre una latitud de cero grados en su carta de navegación.

Este detalle no aclara, pues, el punto de si don Victorino cobró o no cobró rentas durante su viaje. De lo que no cabe duda es que "recobró" el uso de la palabra, pues en cuanto llegó a Buenos Aires rompió a hablar, según dicen, haciendo algunas declaraciones políticas, obligado, es cierto, pues necesitó que se le tirase de la lengua.

Parece ser que don Victorino fué consultado sobre las concentraciones políticas de que se viene hablando con motivo de la futura lucha electoral que ha de designar la nueva presidencia en 1916.

El fuerte de don Victorino esta en el mañana, mejor dicho, en el pasado mañana, pues el presente no le importa ni le inquieta en absoluto. Y se complace en soñar grandezas a plazo largo, sobre todo cuando se siente rejuvenecido por los remiendos que la descansada vida del campo (y a veces de la ciudad) proporciona a sus achaques.

Vería con gusto (dicen que ha dicho) la concentración de los elementos políticos dispersos no afiliados a agrupaciones organizadas; pero le disgustaría la vuelta a las ligas de gobernadores.

Es un signo de la edad "contemporánea" de don Victorino. Pues allá en su edad antigua, y sobre todo en la "media", le encantaban las "ligas".

Hoy no le encanta nada, ni los programas más amenos de los espectáculos de moda. Hoy no tiene más "programa" que la ínfima parte que le correspondía en el presidencial de la fórmula donde figuró como segundo término, como "segunda parte"...

El se siente ya débil, y querría que se llevara a cabo la concentración para que el mayor número de fuerzas de opinión concurriera a constituir el futuro gobierno.

Con esos puntales podría guiar el carro del estado durante el próximo período.

Es una ilusión; pero él sabe muy bien que la liga de gobernadores le sentaría peor, le apretaría más. Por eso ha impugnado las gestiones del gobernador señor Patrón Costas. Don Victorino es hombre libre por sus ideas y conservador por su fortuna. No quiere saber nada de "patrón" ni de "costas".

Lo único que ha venido a preocupar un poco a don Victorino, haciéndole temer que no se realicen sus esperanzas para 1916, es el descubrimiento de la falsificación de la yerba mate.

Parece ser que hay mucho mate envenenado en plaza. Y el doctor de la Plaza toma mate. ¿Le comerán la partida? ¿Le darán mate... envenenado a don Victorino?

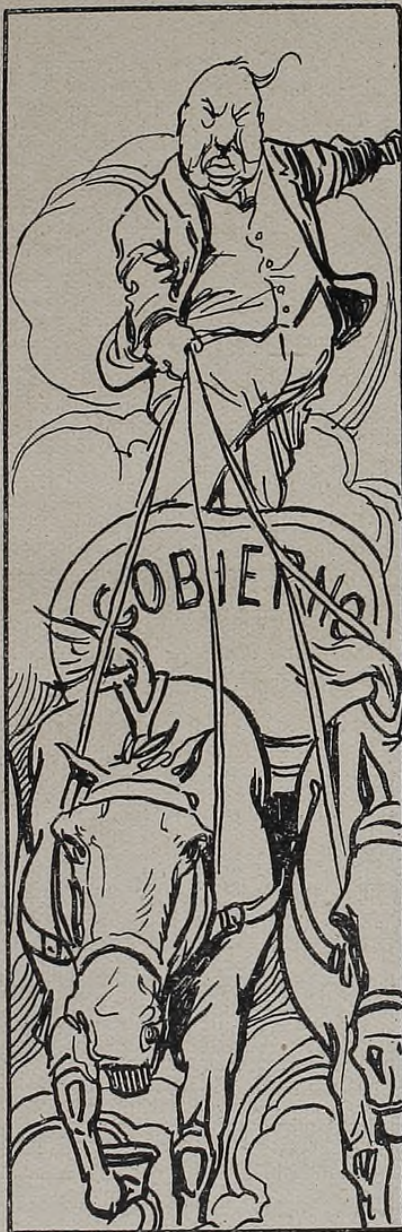
Esta novedad de que el mate "mate" tuvo yo el honor de sospecharla, y así lo manifesté en estas páginas, cuando algunas de las naciones europeas, actualmente en guerra, pidieron esa yerba. ¿Estarían en el secreto? ¿Sería para "obsequiar" al enemigo?

Aparte de otras sustancias tóxicas que contiene la yerba mate falsificada, figuran la canela de "venado" y el serrín.

Eso no es nuevo. Todos sabemos muy bien que hay muchos "mates" con esas cosas dentro en vez de sustancia gris.

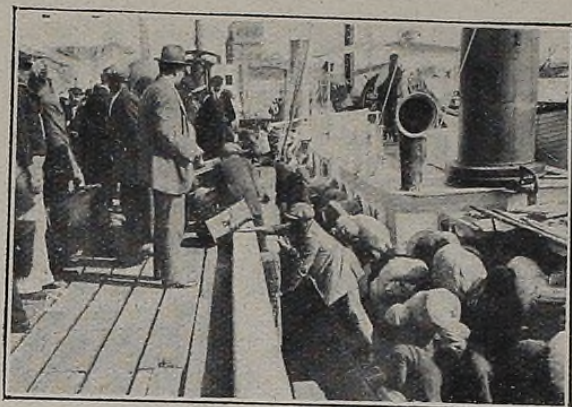
Pero es a los otros mates a los que don Victorino teme.

P B T.





# LA GUERRA EUROPEA



1. Tripulación y pasajeros del paquete inglés La Correntina y el velero francés Union, hundidos por el crucero auxiliar alemán Kronprinz Wilhelm, al desembarcar en el puerto de Montevideo. — 2. El paquete alemán Sierra Córdoba, que trajo a los tripulantes y pasajeros del Union y La Correntina.



Grupo de tripulantes del vapor La Correntina.



Tripulantes del velero francés Union.

Siguen los horrores en el teatro de la guerra europea, sin que nada haga vislumbrar aún el fin de la contienda.

Los avances y los retrocesos se repiten en la gran batalla que se libra en el norte de Francia y en el oeste de Bélgica. Las ciudades y las trincheras se toman, se pierden y se recuperan, demostrando ese solo hecho la tenacidad con que los combatientes se disputan cada palmo de terreno.

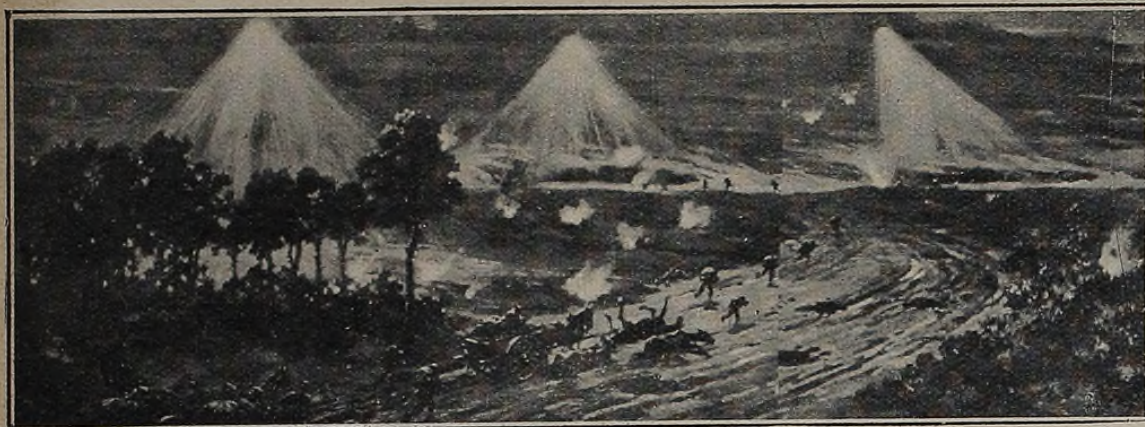
La artillería alemana acentuó sus ataques especialmente en la región comprendida entre el Mar del Norte y el río Lys. Después de una lucha muy empuñada entre las fuerzas germanas y las francesas, éstas consiguieron rechazar un segundo ataque de las primeras a la localidad de Tracy-le-Val.

En la región de Servon,



El capitán del velero Union, M. A. Murrison, en el puerto de Montevideo, dirigiéndose a la capitanía para prestar declaración.

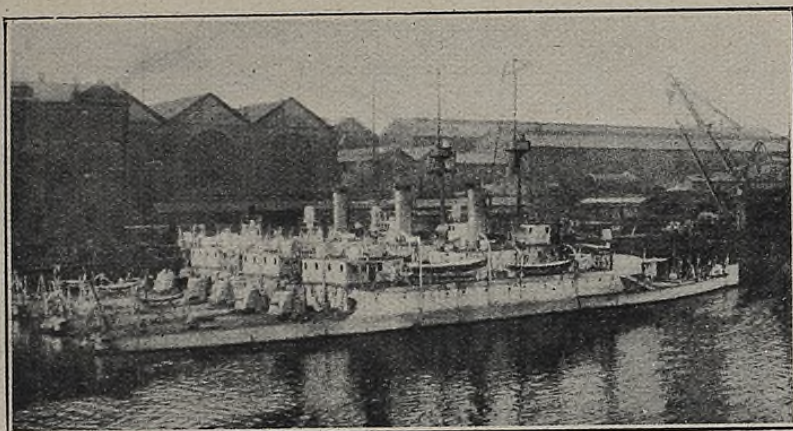




Bombardeo nocturno por los alemanes en la región del Aisne, a la luz de paracaídas luminosos, para impedir que las tropas inglesas recibieran provisiones.



El general alemán Werner von Voigts-Rehtz, cuartel maestro general, fallecido.



Los monitores ingleses Severn, Humber y Mersey que bombardearon desde la costa de Ostende las trincheras alemanas. Son los monitores que se construyeron en Inglaterra para el Brasil.

al oeste del bosque de Argona, las tropas germanas obtuvieron ventajas sobre las francesas, infligiéndoles pérdidas considerables.

La ciudad de Lila, que había caído en poder del ejército alemán, fué reconquistada por las fuerzas francesas, y, al parecer, la localidad de Douai corrió la misma suerte.

El invierno, muy avanzado ya en el campo de

la lucha, impide en muchos momentos que las batallas se desarrollen con toda la intensidad calculada por los estados mayores de los ejércitos combatientes. No obstante estos obstáculos, los duelos de artillería se suceden, y al sur de Ypres se libró un violento combate entre la artillería germana y la de los aliados, sin que la victoria se decidiera ni por una ni por otra parte.



Señoras de la Cruz Roja austriaca en Viena, con la directora del cuerpo que forman, señora Lucía Hönhnel.



La localidad de Chauvornourt fué recuperada por los alemanes, que también rechazaron un ataque francés contra Combre, al sudeste de Verdún.

Bixschoote señala para las tropas británicas una etapa brillante en la lucha, por el combate librado en aquella localidad.

En Nieuport, la artillería de los aliados tomó ventaja considerable sobre el enemigo, y fué rechazada, enérgica y violentamente, la infantería alemana en Hallebeck. Igualmente en la región del Aisne y en la Champagne la artillería aliada obtuvo ventajas, impidiendo el atrincheramiento del adversario. También en Ornes, cerca de Verdún, los aliados consiguieron apoderarse de importantes posiciones y apagaron los fuegos enemigos, y



Lady Dorothe Feilding con el personal de una ambulancia, bajo el fuego en Termonde.



Soldados de infantería francesa muertos al avanzar en Fère-Champenoise.



Franceses muertos en la batalla del Marne.

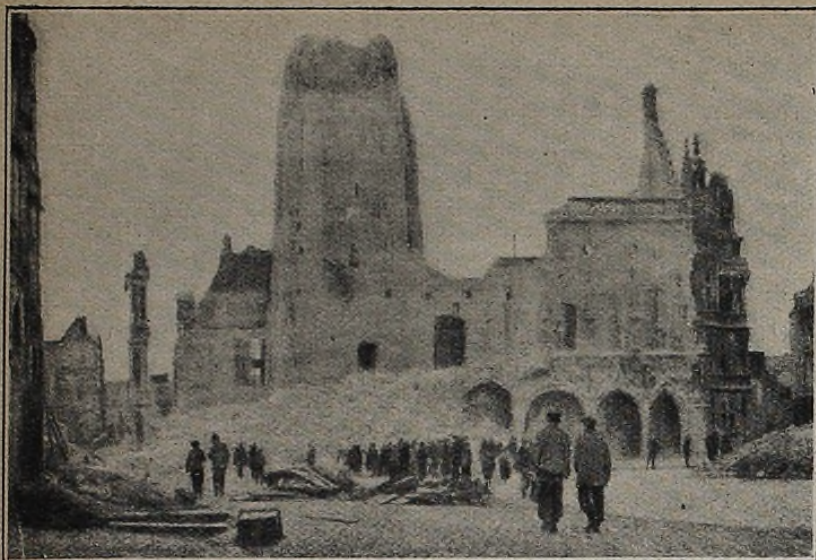


Soldados alemanes muertos en sus trincheras de Soizyg-aux-Bois.

en la región del Woevre y en los Eparges, los germanos fueron rechazados en cinco ataques en masa realizados en el término de dos horas.

La rápida retirada del ejército austroalemán que opera en la Polonia rusa y en la Prusia Oriental, cesó para emprender un nuevo avance, rechazando al enemigo. En la región comprendida entre el Vistula y el Warta, los germanos lanzaron su vanguardia en dirección a Piatek, y se generalizó la lucha en Gumbinnen y Angerburg, donde los soldados del "Kaiser" obtuvieron ventajas.



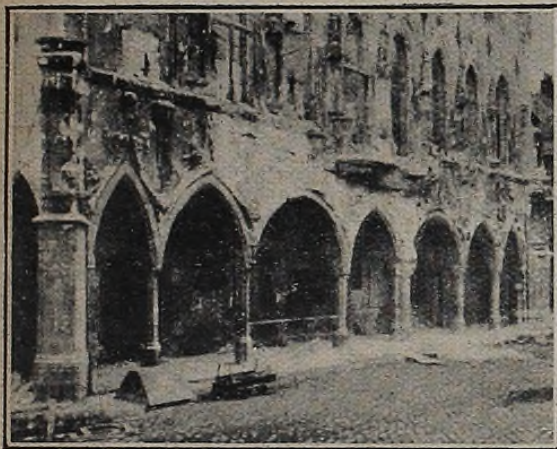


La atalaya de la municipalidad de Arras, destruída por el bombardeo.

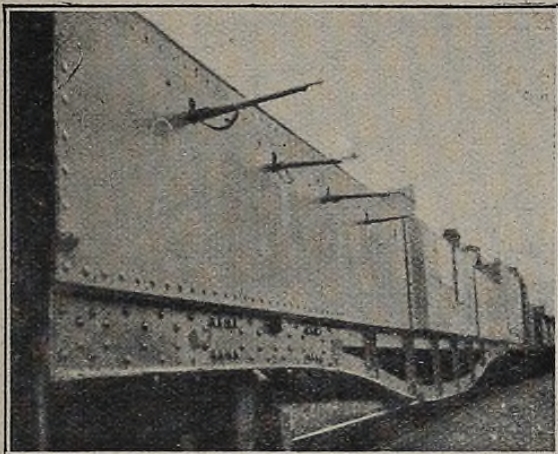
Durante uno de los combates librados en los lagos de Mazur, fué muerto el general von Briessen, comandante de la 35.<sup>a</sup> división en operaciones en Soldau.

El ejército alemán que salió directamente de la línea de Thorn, se abre camino en sucesivos combates, llevados de frente, llegando nuevamente a pocos kilómetros de Varsovia.

La izquierda rusa, por su parte, estrechó el cerco de Cracovia. Al sur de Plock y de Czenstochowa se libran encarnizadas batallas, y ante Przémysl, el cerco de la plaza continúa dando lugar a violentos ataques y contraataques por los ejércitos sitiador y los sitiados.



La fachada gótica de la municipalidad de Arras, después del incendio.



Tren blindado belga.

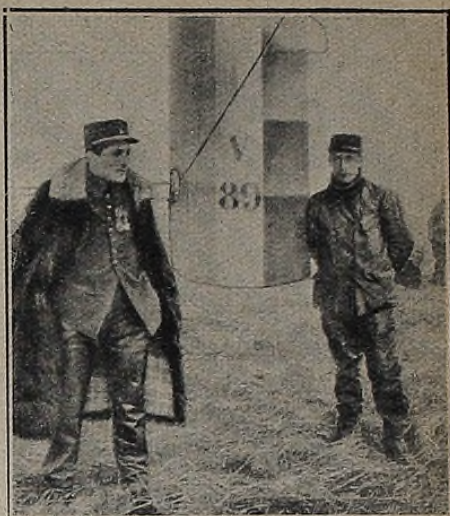
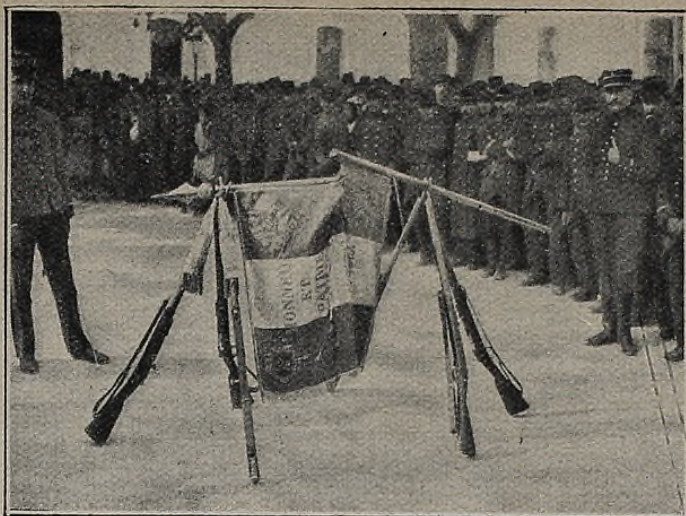


El senador francés Emilio Raymond, voluntario aviador, muerto en la región del Woëvre.



Un Cristo roto sobre un sepulcro por uno de los proyectiles que alcanzaron al cementerio de Reims.





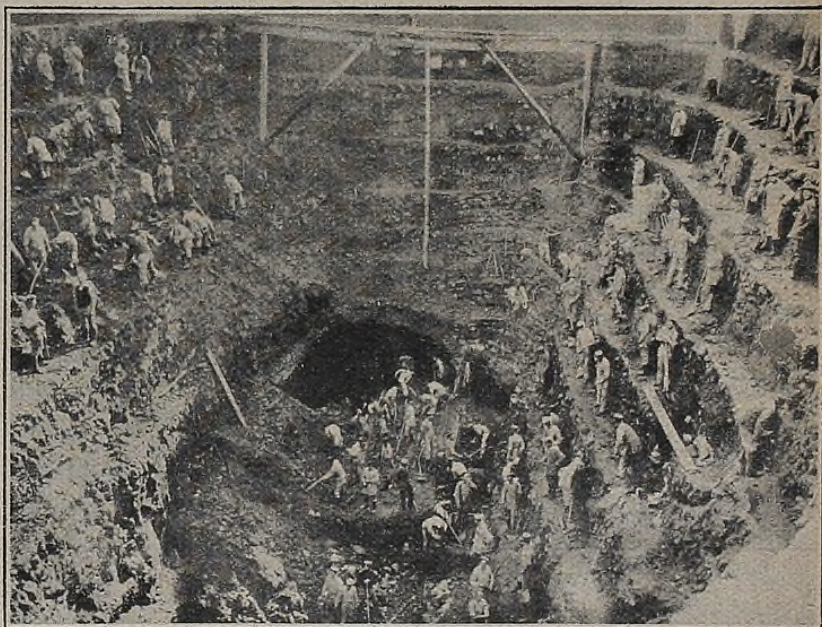
1. La bandera del 81.º de infantería francés, rota en el combate y cuyo abanderado murió. — 2. El sargento aviador francés Frantz y su mecánico, el soldado Quenault, que destruyeron un aeroplano alemán, por lo que el primero fué nombrado caballero de la Legión de Honor.

Entre las informaciones más notables de la guerra en el mar, figuran el combate librado en el Mar Negro entre la escuadra rusa y los cruceros alemanes Goeben y Breslau, en el que el primero de estos buques resultó con serias averías.

El crucero francés Waldeck-Rousseau hundió en el Adriático a un submarino austriaco.

Un despacho oficial consigna que la escuadra alemana consiguió cerrar parcialmente la entrada al puerto de Libau, bombardeando importantes posiciones de dicha plaza.

Llegaron a Montevideo los tripulantes y pasajeros del vapor inglés La Correntina, capturado mientras navegaba con rumbo a Europa por el crucero alemán Kronprinz Wilhelm. El Sierra Córdoba, que



Soldados del cuerpo de ingenieros alemán abriendo un túnel de ferrocarril que hicieron volar los belgas.



Una patrulla alemana en la playa de Ostende.



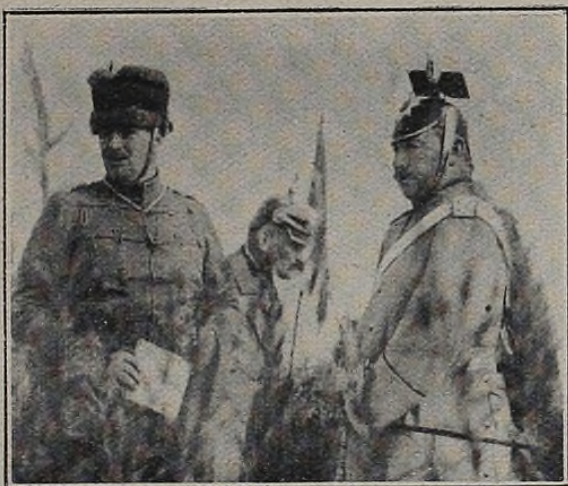


Berlín. — Manifestación de júbilo en la avenida Unter den Linden, al recibirse la noticia de la ocupación de Amberes por los alemanes.

condujo a la tripulación mencionada, llevó también a Montevideo la del velero francés Union, capturado por el mismo buque y hundido con el otro.

El torpedero alemán S 114, se fué a pique con su tripulación a consecuencia de un choque con el vapor dinamarqués Anglodane.

Un crucero inglés hundió de un espolonazo al submarino alemán U 18 en las costas de Escocia. El sumergible reapareció en la superficie izando bandera blanca. La tripulación fué salvada por contratorpederos ingle-



Instantánea del "Kaiser" obtenida durante uno de los últimos combates en la frontera francoalemana.

ses, momentos antes de hundirse el submarino alemán.

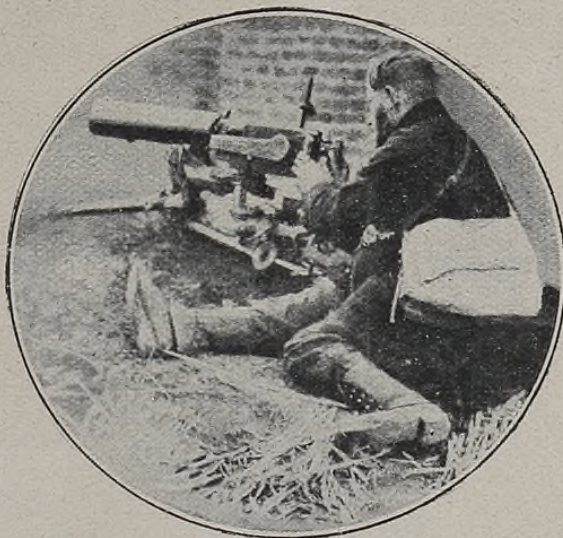
Turquía, que ha intervenido en la guerra con un principio desfavorable para sus armas, sigue experimentando la presión de las tropas rusas y a la vez la oposición que una parte del pueblo hace a la guerra.

Los austrohúngaros han obtenido ventajas sobre los serbios, señalándose como principal hecho de armas la evacuación de Valejvo por los últimos.

Un comunicado alemán informó que durante un reconocimiento



Rusos prisioneros de los alemanes.



Soldado belga disparando contra los alemanes con una ametralladora durante la defensa de Amberes.

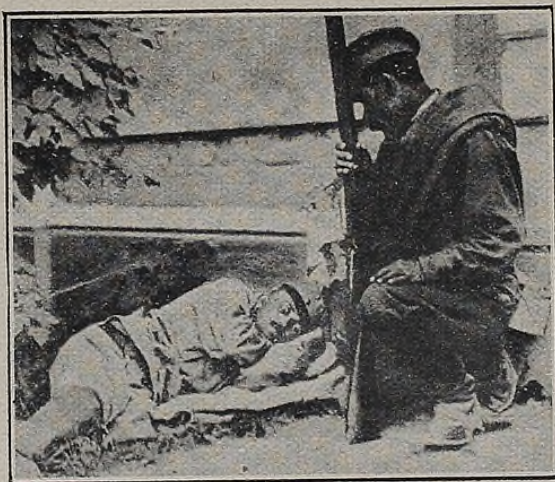




Religiosidad en el ejército ruso. Aspersión con agua bendita.



Un soldado ruso despidiéndose de sus compañeros para partir a un campo de operaciones.



Soldado ruso guardando a un prisionero austriaco.



Vagón sanitario ruso.

to la flotilla de aeroplanos alemanes se encontró con algunos aviones enemigos, a los que obligó a aterrizar, destrozándose uno de ellos. Otro alemán desapareció, ignorándose su paradero.

Sobre la línea de batalla del norte de Francia se libró otro combate aéreo, que relata del modo siguiente una información inglesa: "Una escuadrilla de aeronaves de los aliados salió para practicar un reconocimiento sobre las posiciones de los enemigos, obligando a éstos a lanzar sus aviones en su persecución. Los aviadores francoingleses simulaban huir, atrayendo a los ger-



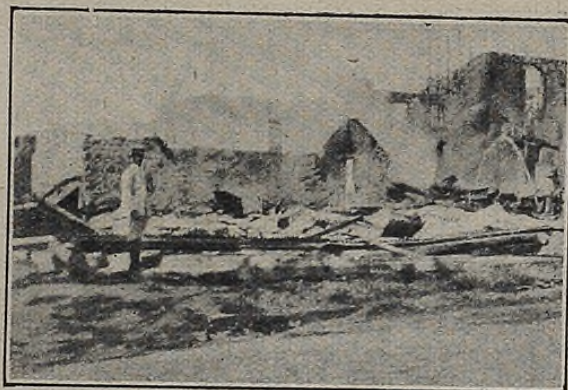
Campamento del ejército serbio en Bosnia.



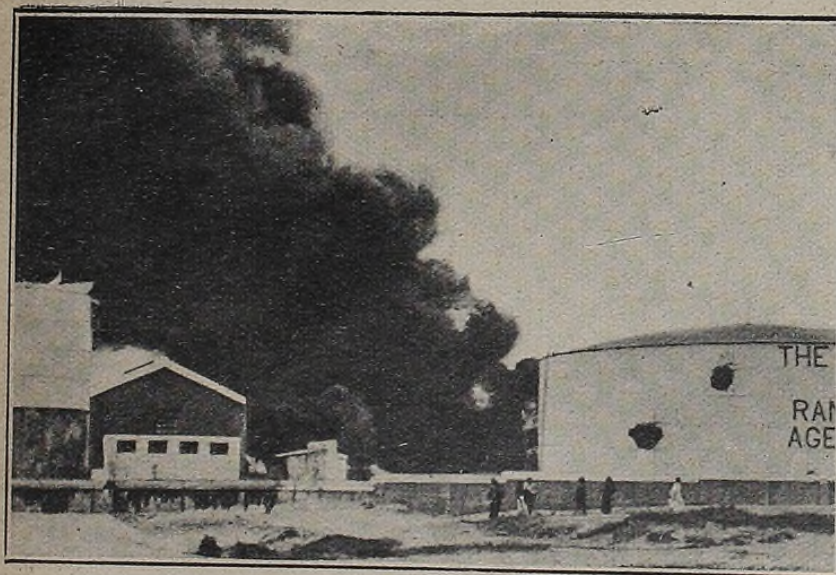
## LA GUERRA EUROPEA



1. El teniente aviador alemán Helmut Hirth, nombrado oficial por sus hazañas y condecorado con la cruz de hierro. — 2. Montenegrinos cubriendo de flores en Rieka los cañones de sitio franceses para fortificar el monte de Lovcen y bombardear a Cattaro.



Efectos del bombardeo de Papeete, capital de Tahiti, por los cruceros alemanes.



Incendio de los depósitos de petróleo en Madras por el cañoneo del crucero alemán Emden.

manos hacia el campo de operaciones de los aliados, librándose allí una lucha empeñadísima, que terminó con la destrucción de cuatro aeroplanos alemanes."

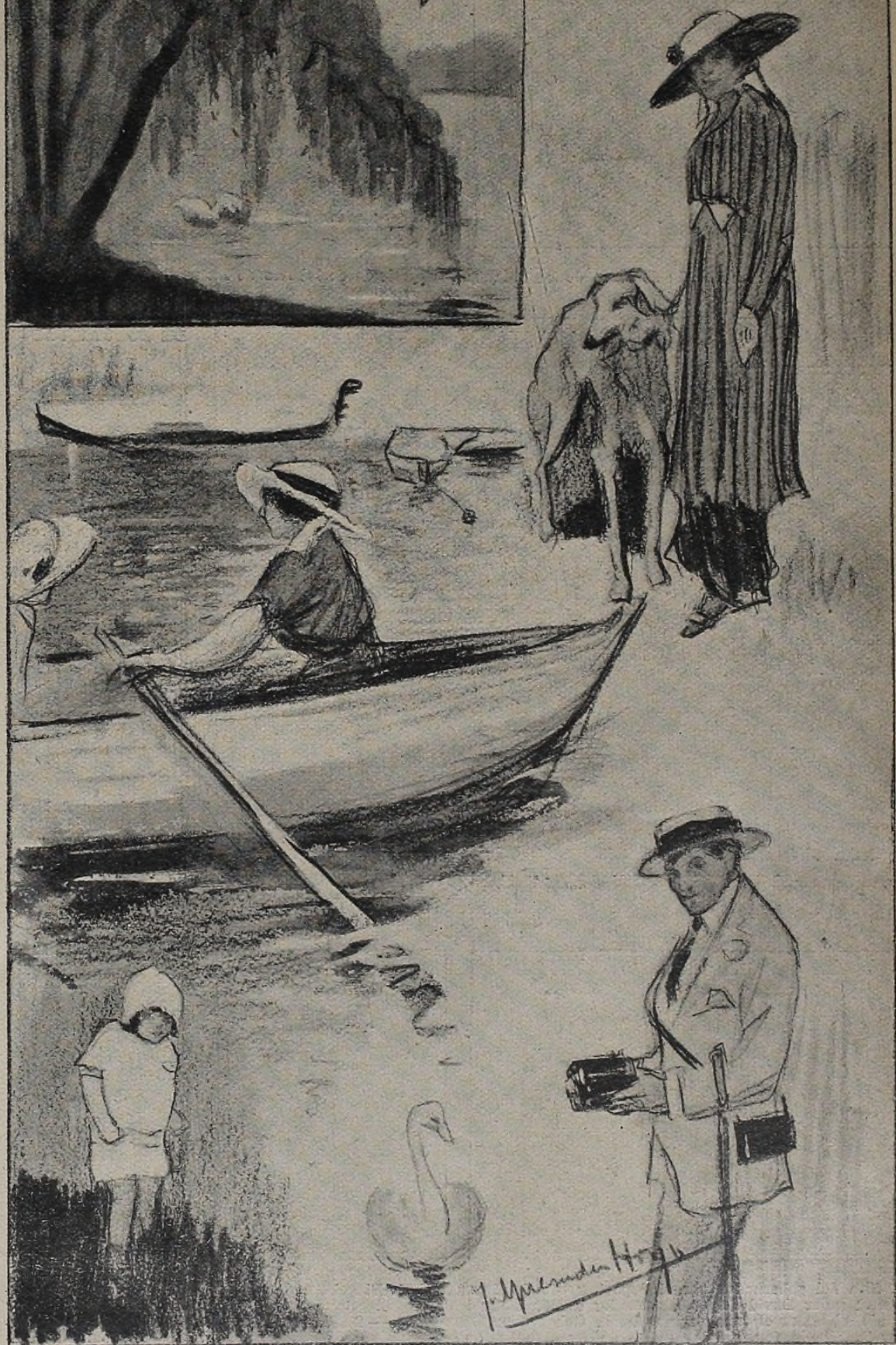
Varios aviadores ingleses efectuaron un "raid" aéreo hasta Friedrichshafen, lanzando bombas sobre los talleres donde se fabrican las aeronaves Zeppelin y en los cobertizos donde se guardaban cuatro de estos dirigibles, destruyéndolos y causando grandes daños en la usina.

El jefe de la flotilla británica, Mr. Briggs, resultó herido y quedó prisionero de los alemanes, pero dos pilotos consiguieron llegar a territorio francés.

La neutralidad de España e Italia continúa inquebrantable.

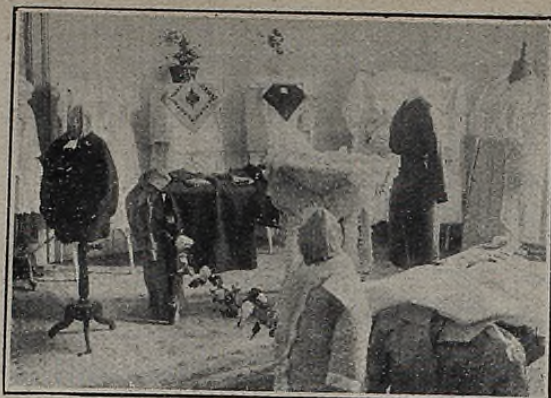


# En los lagos de Palermo





## ESCUELA DE SORDOMUDAS



Fiesta de fin de curso de las alumnas y exposición de labores de las mismas.

## RECRO INFANTIL



Niños de la sección 8.<sup>a</sup> de policía, a los que se dió una fiesta en el salón Independencia, patrocinada por el comisario Kern.

## RETRATOS DE ACTUALIDAD

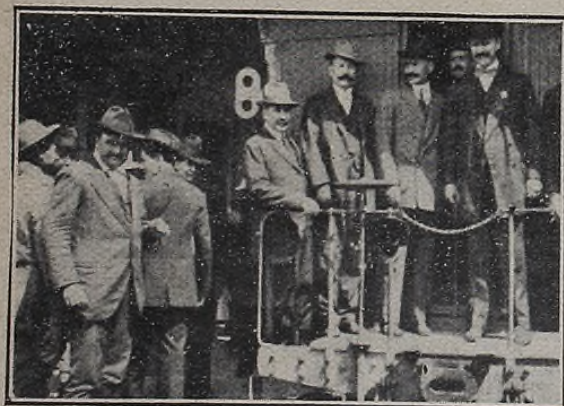


Profesor Victor Mercante, decano de la nueva Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata.



El señor Emilio T. Morello, director de la Escuela n.º 1 de San Martín, que dió una conferencia en el regimiento 2 de artillería sobre San Martín en el paso de los Andes.

## DE TUCUMÁN



1. Jira del gobernador por el departamento de Burruyacú. 1. El gobernador doctor Padilla, el ministro Cossio, el señor David López, el senador doctor Manuel Cossio, el intendente de policía y el diputado doctor Soaje, al tomar el tren en la estación Gobernador Garmendia. — 2. El ingeniero Ustengui explicando al doctor Padilla la forma del embalse de río Urueña, que servirá para dotar de agua al departamento de Burruyacú.



## FÚNERALES DEL DOCTOR JOSÉ E. URIBURU



El presidente doctor de la Plaza a la salida de la fúnebre ceremonia realizada en la catedral.

## CONDISCÍPULOS DE SANTA FE



Banquete dado en el Savoy Hotel por la comisión directiva de la Sociedad Condiscípulos de Santa Fe, a sus compañeros doctor Loza, gobernador de Corrientes, y los doctores Manuel M. de Yriondo y Marcial Candiotti.

## EXÁMENES DE LA "ALLIANCE FRANÇAISE"



El salón de "Les Enfants de Béranger" durante los exámenes.



## INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN FÍSICA



Fiesta de la inauguración del nuevo local del instituto y de la distribución de premios entre sus alumnos.

## EL PARTIDO INTERNACIONAL DE "FOOTBALL"



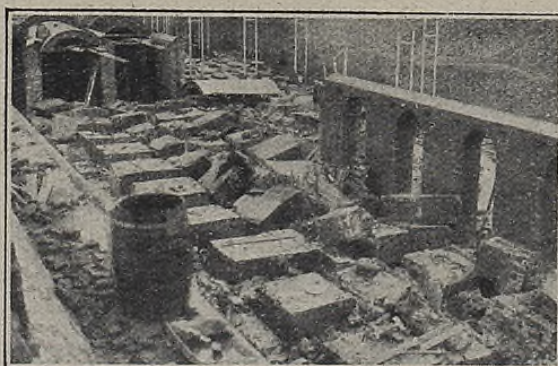
1. "Team" de la Federación Argentina, ganador por 3 "goals" contra cero del "match" jugado el domingo en Palermo. — 2. El "team" de la Liga Uruguaya.

## AUDICIÓN MUSICAL



Grupo de los que tomaron parte en la audición de obras de compositores argentinos, verificada en el Teatro Moderno.

## DERRUMBAMIENTO



Punto de las obras de salubridad, en Palermo, donde ocurrió el derrumbamiento que costó la vida a tres obreros y dejó gravemente heridos a otros tres.



# ENLACES



Señorita Clara  
Figuerca Alcorta  
con el doctor Gastón  
Federico Tobal.



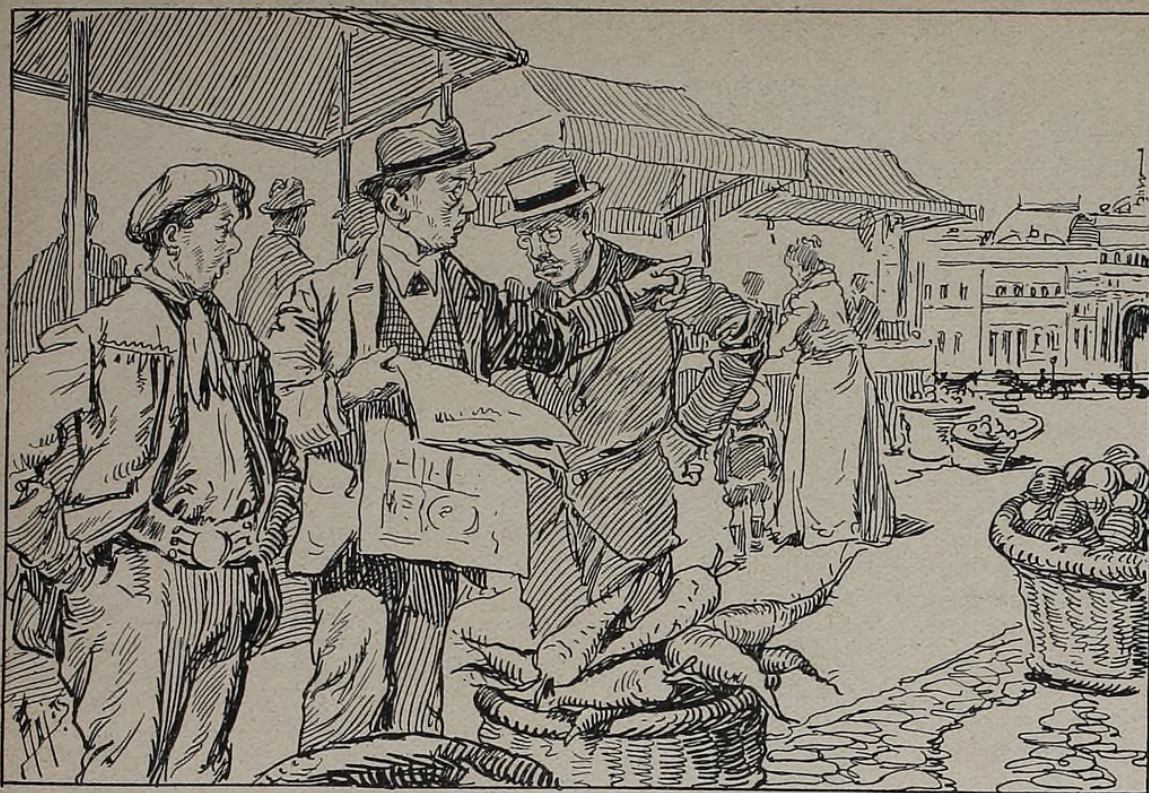
Señorita María Ester Tobal  
con el doctor  
Julio C. Moreno.



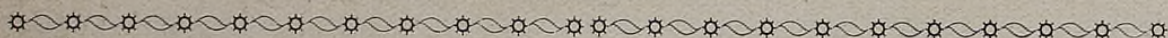
Señorita Ema Obligado  
con el señor  
Armando Davel.



## CUESTIÓN DE ZANAHORIAS



Uno de los negociantes del mercado. — Si nosotros rebajásemos los precios, allí no tendrían que romperse tanto la cabeza para hacer en el presupuesto rebajas.



### NECROLOGÍA

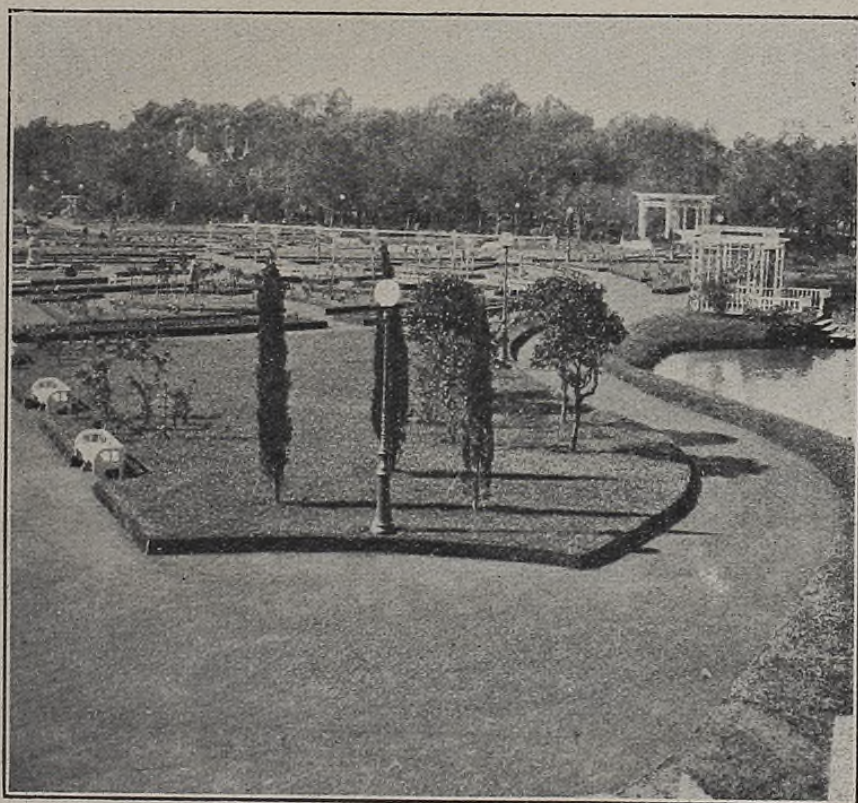
### EL JARDÍN DE LAS ROSAS



Doctor Honorio Martel.



Señorita Blanca Carminati.



Una vista de la "roseraie" formada en el parque 3 de Febrero.



DEL BRASIL  
TRANSMISIÓN DEL MANDO PRESIDENCIAL



El nuevo presidente, doctor Wenceslao Braz.



Acto de la transmisión del mando.



Doctor Urbano dos Santos, vicepresidente.



El ministerio: Doctor Lauro Müller, ministro de Relaciones Exteriores.



Doctor Sabino Barroso, Hacienda.



1. Doctor Favares de Lyra, Comunicaciones. — 2. Doctor Carlos Maximiliano, Justicia. — 3. General Gaetano de Faria, Guerra. — 4. Almirante Alexandrino de Alencar, Marina. — 5. El jefe de policía doctor Aurelino Leal.



La embajada argentina en el Palacio Cattete.



La embajada chilena.



La embajada del Uruguay.



DE MONTEVIDEO  
AUXILIO PARA LA CAMPAÑA DE FRANCIA



1. Los miembros del Comité Patriótico Francés. Presidente de honor, M. Castillon de Saint-Victor; presidente, Julio Mailhos; vocales: señores C. Bastien, E. Charlet, M. Tasacon y P. Guérin. — 2. Fardos de ropa confeccionada por las damas de Montevideo, que envía a Burdeos el Comité Patriótico Francés.

DE ROSARIO  
PARTIDA DEL SEÑOR PARR A LA GUERRA



Parte de la numerosa concurrencia de hombres de negocios que despidió en la estación Junchales al presidente de la Bolsa de Comercio, señor Julián Parr, que partió a Inglaterra para incorporarse al ejército en campaña.

POR LA CRUZ ROJA ALEMANA



El "Deutscher Maennerchor" que cantó en el concierto verificado en el Club Alemán a beneficio de la Cruz Roja alemana y austrohúngara.



DE MI GUIGNOL

# Sir EDWARD GREY

MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES BRITÁNICO



Es éste un superhumano,  
quizás del Olimpo oriundo,  
puesto que tiene en la mano  
casi la suerte del mundo.





Para P B T.

En el sistema nervioso,  
en las ciencias y en las artes,  
en la moda, en todas partes  
el modernismo dichoso.

Es el tirano que impera,  
y yo contra él me sublevo.  
El aire es un aire nuevo,  
y el agua ya no es lo que era.

Ni el doctor más eminente  
de eludirlo encuentra modo.  
Hoy es neurastenia todo  
lo que padece la gente.

Hasta del crimen horrible  
se busca la explicación.  
El flúido, la sugestión,  
¡el absurdo! ¡lo imposible!

A las cosas menos serias  
les dan grandes proporciones.  
Los callos, los sabañones  
son microbios y bacterias.

Nos deben inocular,  
si hemos de vivir inmunes,  
todos los virus comunes  
que nos puedan atacar.

Contra el sastre, el antihumano  
facturis; contra el casero,  
debe uno inyectarse el suero  
anti-rábico-pagano.

En el arte, la invasión  
es más terrible y cruel.  
Hoy ya no pinta el pincel;  
el cuadro es una impresión.

No ha de copiar el artista  
la nube, el monte ni el río,  
y así el paisaje es un lío  
de la escuela impresionista.

Ni la novela ni el drama  
han de tener interés,  
y así escribiendo un ciempiés  
se consiguen gloria y fama.

Del modernismo me asusto,  
y confesaré en conciencia  
que eso es más bien decadencia,  
falta de nervio y mal gusto.

A la esposa, débil ser,  
no presta apoyo el marido,  
¡Hoy marcha el esposo asido  
del brazo de su mujer!

Si al mal no ponemos tasa,  
la ruina será completa,  
y pronto haremos calceta  
los caballeros en casa.

Yo me atrevo a transigir  
con los más raros excesos,  
pero modernismos de éstos  
no se deben consentir.

Bueno que quieran horrar  
usos, costumbres y nombres;  
¿pero dejar de ser hombres...?  
¡Hombre, eso es mucho dejar!

CÉSAR GALLEGOS.





## SEÑALES DE ESPÍAS



Ropa colgada que se utiliza como código de señales.

Las noticias de Europa dan cuenta del espionaje que se realiza por unos y otros beligerantes, manifestando que nunca como ahora se han llevado a tanta perfección los medios de los espías para efectuar sus trabajos y transmitir sus informaciones.

En las naciones en guerra, se ven espías por todas partes y el temor de ellos llega a ser una verdadera fiebre en algunas ciudades.

La astucia de estos agentes secretos hace verdaderas maravillas, y aprovecha las cosas de que menos se puede sospechar para llevar a la práctica esa tarea tan peligrosa, que, siendo descubierta, cuesta a menudo la vida a su autor.

Véanse por las fotografías adjuntas algunos de los medios empleados.



Señales con las aspas de un molino.



Luz eléctrica en una chimenea para hacer señales.



Una pala que puede servir para el mensaje heliográfico.



## SEÑALES DE ESPIAS



Chimeneas que cambian de lugar para hacer señales.



Un reloj como heliógrafo improvisado.



Madera flotante con arreglo a un código preestablecido.

El heliógrafo es, como se sabe, un aparato señales que tiene por objeto reflejar los rayos del sol en una dirección determinada y mantenerlos en ella. Son varios los aparatos de esta clase; pero los espías no necesitan ninguno de esos modelos, que no les serviría para sus fines. La hoja de una sierra, manejada por un fingido aserrador, la tapa interior brillante de un reloj o su vidrio, son usadas por el espía para hacer señales.

Aparte de esto, pueden hacerse señales colgando ropa lavada, pues se arreglan las prendas según su tamaño y color, de acuerdo con un código establecido de antemano. ¿Quién va a sospechar al ver colgar ropa a



Mensajes telegráficos de puntos y rayas, transmitidos limpiando, al parecer, una ventana.

una mujer, que está entendiéndose con el enemigo cercano?

Lo mismo puede decirse de la sencilla operación de limpiar los vidrios de una ventana. Con el trapo se hacen movimientos largos o cortos, que equivalen a las rayas y puntos del alfabeto telegráfico de Morse.

El cambio de unos tubos de chimeneas puede representar fácilmente señales convenientes.

Por la noche se transmiten mensajes de puntos y rayas mediante una luz eléctrica oculta en una chimenea. Estos no son más que algunos de los numerosos artificios que la imaginación de los espías crea incesantemente.



Una sierra, cuya hoja puede utilizarse para la heliografía.

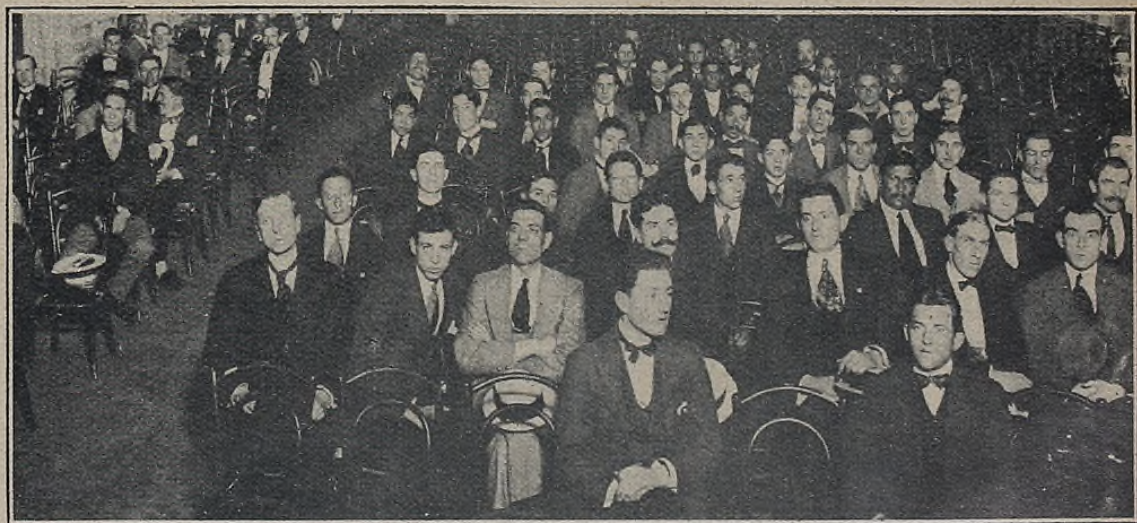


## ATENEO HISPANOAMERICANO



Asistentes a la inauguración del nuevo local de la institución (Avenida de Mayo 1120).

## ASOCIACIÓN ARGENTINA DE TELEGRAFISTAS

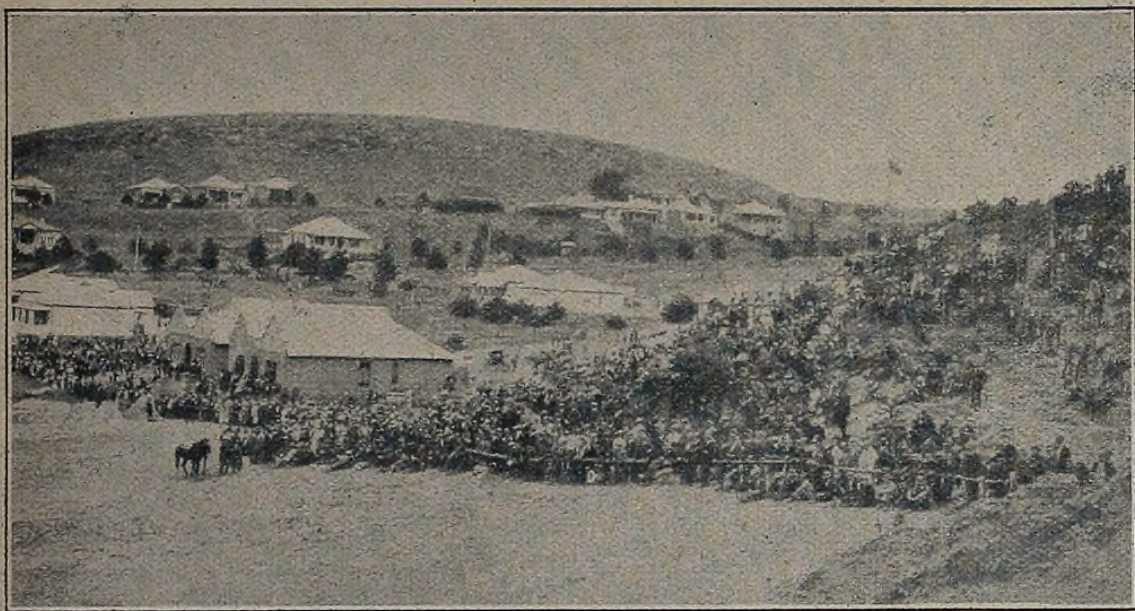


Asamblea de delegados de la capital y las provincias, celebrada en el local Sarmiento 2419. — La comisión directiva y la concurrencia.





## ESPECTÁCULO TRÁGICO



Multitud de espectadores frente a la cueva de Johannesburg, donde la policía sitiaba a los bandidos.

Cerca de Johannesburg, en el África del Sur, se desarrolló hace pocas semanas una especie de drama policial, estilo Sherlock Holmes, tragedia real, a la que asistió numeroso público.

Unos bandidos que últimamente habían asesinado a dos sargentos de policía y un "detective" y que huyeron en automóvil, eran perseguidos y se refugiaron en una cueva de las cercanías de la ciudad. Allí acudió rápidamente la policía y con ella fué una in-



Abriendo la entrada de la cueva para que pasase la mujer del jefe de la banda.

Pol'cia armada junto a la boca de la cueva. Un operador cinematográfico tomando el "film".

finidad de curiosos, dispuestos a presenciar el drama.

La policía tuvo sitiada la cueva una noche, durante la cual uno de los bandidos se suicidó. Al día siguiente se permitió que la mujer de Foster, el jefe de la banda, entrase con su niño pequeño en la cueva para despedirse del criminal, que estaba herido. Más tarde entraron también el padre y las hermanas de Foster, los cuales regresaron con el niño, pero sin la madre que se quedó en la cueva para morir con el esposo.

La multitud curiosa se hallaba al pie de una colina, a la manera de los espectadores de los teatros clásicos.



# *Híendolas pasar...*

El título bien a las claras dice que el tema que lo provoca versa sobre "ellas", sobre las mujeres...

El tema es gentil, a no dudarlo, e inagotable también, pues ¿qué no se puede decir sobre ellas? Todo, y un poco más

si de bellas se trata.  
De Adán aquí —  
perdón por el salto —  
¿cuál es el mortal que no les ha prodigado sus elogios? Vámonos a ver, ¿dónde





esta, que levante el dedo. A buen seguro que no se encuentra, y si existe, merece, por su falta de sinceridad, ir a refrescarse el cerebro al río, de donde algún alma caritativa podrá tomarlo del brazo y llevarlo por esas calles de Dios — las de Buenos Aires, por ejemplo — para que vea, sin más necesidad de visuales que los suyos, lo más encantador que ofrece el mundo: las mujeres, y muy particularmente, sin menospreciar las de ninguna otra parte, las porteñas.

El que visita a Buenos Aires, contempla sus hermosuras de gran ciudad, y se marcha sin haber visto a sus mujeres, no puede llevarse una idea precisa, acabada, de lo que vale la capital de esta tierra.

Una hora, por la tarde, por la mañana o por la noche, en cualquiera de las calles centrales de la metrópoli, puede mostrar al transeúnte mujeres hermosas todas, y bellas muchas. Resultan esas hermosuras y bellezas femeninas verdaderamente insospechadas, hasta para los propios argentinos, que no ven más mujeres bonitas, graciosas o distinguidas que en tierras extrañas. Es una manía que viene a probar que nunca





les dio por fijarse en lo mucho  
bueno que poseen en casa, he-  
cho que se repite en nuestra  
gente en todo y para todo,  
constituyendo, por así de-  
cirlo, su principal caracte-  
rística e idiosincrasia.

En estas páginas  
refleja el reporter

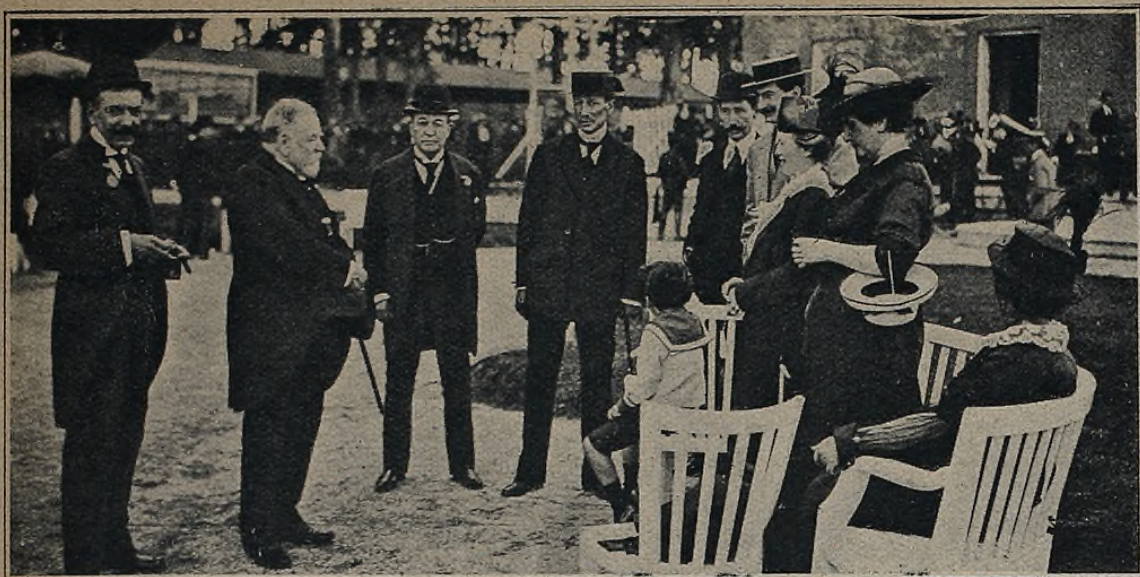
algunas de las exquisitas mujeres que  
vio en una hora desfilan por la calle  
Florida, y que su fotografo en-  
foco, con manos temblorosas,  
pero tan valiente como un  
artillero del famoso  
canon de 42.

ENRIQUE  
MARTINEZ  
DEL  
CASTILLO





## ANIVERSARIO DE LA FUNDACIÓN DE LA PLATA

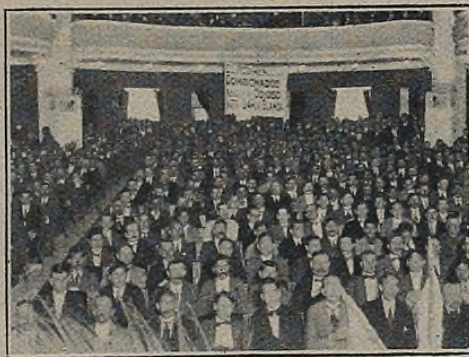


El fundador de La Plata, doctor Dardo Rocha, durante la reunión celebrada en su honor en el hipódromo de la capital de la provincia, con motivo del 32.º aniversario de la fundación.

## LA CUESTIÓN MUNICIPAL DE BAHÍA BLANCA



La manifestación contra el régimen de los comisionados por la calle Alsina.



Concurrencia radical en el teatro oyendo a los delegados de la capital.

## PETTIROSSI EN LA ASUNCIÓN



1. El célebre aviador paraguayo a su desembarco, precedido del señor Carlos Sosa. — 2. El saludo de la juventud universitaria en el puerto.



# LA GRACIA Y EL GARBO



Si las jóvenes modernas no tienen la gracia y el garbo que caracterizan a las grandes damas, es porque son rebeldes a toda iniciativa estética.

Se ha demostrado que los "sports" y ejercicios físicos en general, son el medio más eficaz para dar soltura a los músculos y elasticidad al cuerpo. Deberán ejercitar, por tanto:

el baile.



la gimnasia,



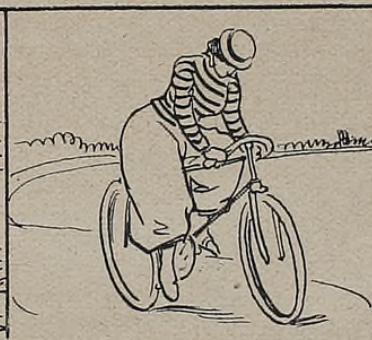
el "lawn-tennis".



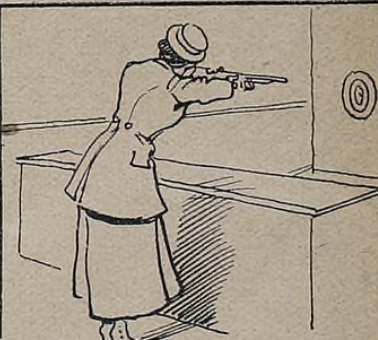
el polo,



la natación,



la bicicleta,



el tiro al blanco,



el automovilismo,



y, sobre todo, deberán montar a caballo, que a más de ser muy bello, tiene la ventaja de que al saltar un obstáculo...



...la figura de la mujer adquiere toda la gracia y delicadeza de las esculturas griegas.



## EXPLORACIÓN DE ERLAND NORDENSKJOLD



El barón Erland Nordenskjöld, que hizo una exploración por las regiones meridionales de Bolivia y Brasil.

burgo, del que es director.

Los diversos viajes de estudio que ha realizado en la América del Sur el barón Nordenskjöld, lo han hecho desde hace muchos años conocidísimo entre los hombres de ciencia de estas latitudes.

Con carácter puramente científico hizo las exploraciones siguientes: En 1899, a la famosa cueva de Ultima Esperanza, de Patagonia; en 1901 y 1902, a la puna de Jujuy y a las regiones de Salta, Chaco y sur de Bolivia; en 1904 y 1905, a las fronteras

En estos últimos días han regresado de un largo viaje de exploración por las regiones septentrionales de nuestro país y las meridionales de Bolivia y Brasil, el barón Erland Nordenskjöld y su esposa.

Este noble sueco, muy conocido en el mundo científico por sus estudios etnológicos, ha realizado su viaje por encargo de la Sociedad Geográfica de Estocolmo y para aportar nuevos estudios al Museo Etnológico de Gothen-



La señora del explorador, que lo acompañó en su viaje.

del Perú y Bolivia, y en 1908 y 1909, a parte del Chaco argentino y oriente de Bolivia.

El viaje del cual regresa lo efectuó acompañado de su esposa, ilustradísima señora, muy aficionada también a los estudios en que se ha especializado su marido, y lo iniciaron en mayo de 1913.

Partiendo de Buenos Aires, emprendieron viaje directo hasta Yacuiba, población situada en la frontera argentino-boliviana, tomando esta localidad como punto inicial para una recorrida por la provincia de Corriera, internándose después en la vasta región donde



El explorador y sus acompañantes asando monos para su comida.



Indio huangan.



Caníbal huari, del límite del Brasil y Bolivia.



Muchacha yuracaré (Bolivia).





India huangan, con camisa de corteza y con una piedra en el labio inferior.

viven los indios chiriguano. El barón Nordenskjöld tuvo oportunidad de tomar allí numerosas fotografías de inscripciones y de estudiar las ruinas incaicas que se extienden hasta las últimas serranías del Chaco.

Los chiriguano, según observaciones que ha podido hacer el barón Nordenskjöld, están ahora en un período semicivilizado, a lo que han contribuido bastante las misiones, aun cuando todavía conservan muchos de sus mitos y de sus antiguas creencias.

En esta misma región pudo descubrir cementerios antiguos y encontró conchas de mar, circunstancia que le da motivo para afirmar la suposición de que hubo una época en la que se abrió una ruta entre aquella región y la costa del Pacífico.

Poco antes de llegar a Cochabamba, el explorador y su esposa tuvieron ocasión de estudiar las ruinas de Icallaceta, antigua ciudad fortificada en

la prominencia de una montaña. Entre esas ruinas hay algunas de construcciones que revelan un estado de cultura digno de tenerse en cuenta. La del principal edificio, que tal vez fué la residencia del jefe de la tribu, tiene 25 metros de ancho y 75 de largo. La población estuvo rodeada de murallas y obras de defensa, algunas de las cuales aun se conservan en pie.

Después continuaron su viaje dirigiéndose hacia la parte superior del río Beni, visitando las tribus de los mocetones y los chimanes, no estudiadas hasta ahora. La última se caracteriza por la buena índole de los indios, que no se rigen por más ley que la de la patria potestad.



Indecita caviñena con un chico.

Estos indios mantienen, entre otras creencias, un cuento sobre el mastodonte, y conservan huesos fósiles de este animal, a manera de amuletos, que usan como remedio para ciertas enfermedades.

Recorrida la región del río Beni, llegaron a San Borja, desde donde despacharon a su compañero de viaje Juan Berg, cabo de artillería sueco, para Santa Ana, a fin de que recogiese la correspondencia, pero fué asesinado por el camino.

El barón Nordenskjöld y su esposa se trasladaron entonces a Santa Ana, marchando luego desde este punto en canoa hasta la región de los mojos, en los ríos Mamoré, Machupe e Itenas,



Chicos huangan en una canoa.



Una chiriguana yacuibá.



## EXPLORACION DE ERLAND NORDENSKJOLD



India chama. (Estos indios, que han sido muy maltratados por los gomeros, esconden todos los chicos que no son de pecho, por temor de que se los roben).

Algunas mujeres de esa raza que encontraron en su camino, iban totalmente desnudas y huyeron al darse cuenta de la presencia de los exploradores; pero cuando fueron capturadas, se tranquilizaron y condujeron a la caravana a la aldea de sus parientes, al

en la frontera de Bolivia y Brasil.

La del Machupe es la región de los mojos, que construían terraplenes y canales, y de los itomanos, que llaman "choquias" a las almas de los muertos, con cuya ayuda los brujos de la tribu curan a los enfermos.

En el Itenas encontraron la tribu de los pausernas, de raza guaraní. Las habitaciones de estos indios son de piedra, muy sólidas y bastante bien hechas.

En la sierra de Parressi se hallan los huaris, indios muy salvajes y terriblemente antropófagos, que aun viven como en la edad de piedra.



Mujer y chico chamas del Río Midli.

ver que la baronesa era "chiqui-chiqui" (mujer en huarí), aunque iba vestida como los hombres.

Visitaron después el barón y su esposa a los huranyamos, tribu muy belicosa, que usa los huesos humanos para construir instrumentos y flechas, y más tarde a los chamas, casi desconocidos hasta el presente, y allí recibieron la noticia



Indias caviñenas, del río Beni.

de que Suecia estaba complicada en la contienda europea, circunstancia que los hizo regresar a Cochabamba, donde supieron que habían sido engañados; siguieron desde allí a las orillas del Chaparé para visitar la tribu ya conocida de los yuracaré y marchar directamente a Chile, donde dió el barón una conferencia, invitado por la Sociedad de Historia y Geografía de Santiago. De allí regresaron a nuestra capital para embarcarse con rumbo a su país, donde el barón dará cuenta a sus comitentes del resultado de sus investigaciones.



Una yuracaré y sus hijos.



La señora del explorador observando unas pictografías en Saipina, cerca de Cochabamba.



## A LA "DERNIERE"



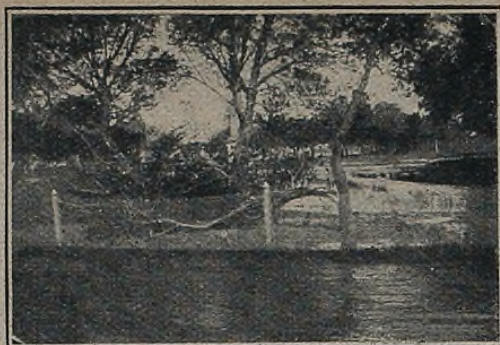
*La Moda.* — ¿Quiere una peluca de color, creación última?  
*Europa.* — No, gracias. Ya la tengo. La guerra me está sacando canas verdes.



## DE AYACUCHO



Escenas de la inundación. Desalojo de familias.



Arboles derribados en la plaza Colón.

## DE SAN LUIS



Inauguración en la Escuela Normal de Maestras del aula de tercer grado, a la que se ha dado el nombre de la virtuosa patricia puntana Paula Domínguez de Bazán. — Alumnas que cantaron el coro en la fiesta inaugural.

## DE RAFAELA



"Picnic" realizado por la Juventud Rafaelina.

## DE MAIPÚ



La niña Julia Maria Galletti festejando el día de su cumpleaños, rodeada de sus amiguitas.

## DE COLONIA SAN JOSÉ (Pampa)



Alumnas y personal docente de la escuela n.º 23 en los jardines de la misma.





## LA CAMPAÑA CONTRA LAS MOSCAS



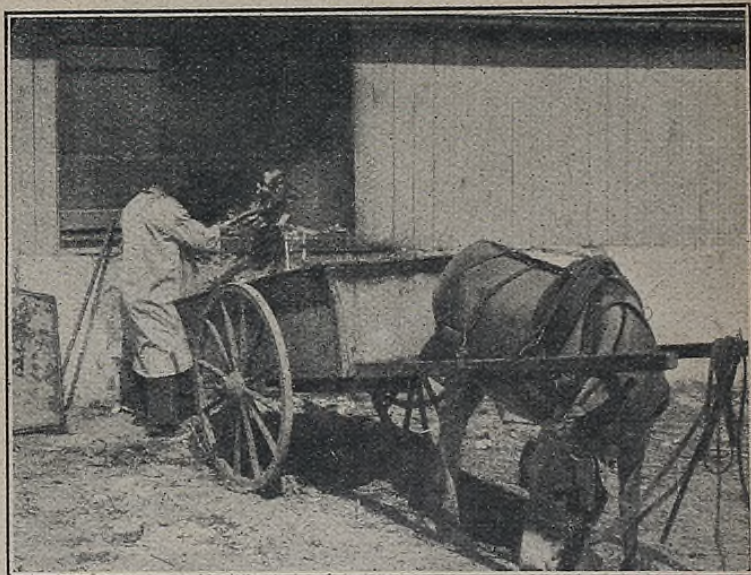
Carros de la municipalidad descargando tierra para cubrir los terrenos inmediatos al Hospital Muñiz, donde hay criaderos de larvas de moscas.

\* Hace tiempo que la Asistencia Pública viene trabajando sobre el modo de hacer efectivos los estudios realizados para destruir las moscas, insectos repugnantes que, como es sabido, son el vehículo de numerosas enfermedades, y cuya extinción es indispensable en nuestro país, siguiendo el ejemplo de algunos estados de la América del Norte.

Al comenzar ahora la estación en que las larvas de la mosca se desarrollan, la Asistencia Pública

ha puesto en práctica los medios más fáciles y eficaces para evitar el nacimiento del insecto y su multiplicación, que es enorme.

En estos trabajos se emplea como medio de extinción de las larvas el petróleo de Comodo-



Cremación de desperdicios con larvas de moscas.



Peón de la Asistencia Pública fumigando el frente de un edificio invadido por las moscas.



Peones del Hospital Muñiz removiendo la tierra para destruir las larvas.



## LA CAMPAÑA CONTRA LAS MOSCAS



Vertiendo petróleo de Comodoro Rivadavia junto a una laguna para matar las larvas.



El petróleo de Comodoro Rivadavia empleado en esta campaña higiénica.

ro Rivadavia, pues el petróleo es de una eficacia indiscutible para ese objeto.

En las charcas, en los lodazales y en todas aquellos lugares donde existen substancias en descomposición, éstas son un medio que facilita el desarrollo de las larvas depositadas allí por el insecto, el cual busca esos sitios para el fin de la procreación.

A ellos se dirige especialmente la acción de la Asistencia Pública, que siguiendo con muy buen deseo el ejemplo de otros países, combatirá a las moscas con toda energía.

Dentro de la capital la tarea, aunque no muy fácil, es posible, pero sería necesario llevar esa campaña al campo y a las localidades de campaña, donde por razones bien comprensibles tienen las moscas mayores medios de reproducción. Sólo de este modo la lucha contra ese insecto se-

ría verdaderamente eficaz.

Como primera faz de esta guerra, la Asistencia Pública ha empezado su tarea de saneamiento en los alrededores del Hospital Muñiz, continuará su obra por todos aquellos lugares donde existen elementos que favorecen la procreación del insecto y aquellos otros que lo atraen, como los mercados y depósitos de suciedades, hasta conseguir el fin que persigue de librar la salud pública de uno de sus más temibles enemigos.



Mezcla de cal, petróleo y agua.



## "LA GRANDE"

Todas sus esperanzas las tenía cifradas Feliciano en la lotería, convencido de que algún día se sacaría "la grande", para lo cual no dejaba jugada sin comprar un "quintito", el que confiaba siempre a la custodia de su novia, entre planes de futuro que, a fuerza de repetidos durante los tres años largos de amores que llevaban, sabíanse los más que de memoria.

Aquel día había tenido la ocurrencia de comprar dos.

— Mirá — le dijo a su novia entregándoselos, — hoy me entusiasmé e hice un derroche.

— ¡Es una barbaridad! — contestó ella, tomándolos. — Nunca sacás nada.

— Es un pálpito.

— Sí, como siempre.

— No, porque si le pegamos nos toca doble, y en lugar de una modesta casita de tres piezas en el solar comprado a plazos que tu papá tiene en los alrededores del Tigre, mandamos hacer un "chalet" con más estilo que la catedral de Reims, que los diarios dicen que era una maravilla.

— ¿Bien amueblada?

— Con mobiliario de primera y adornos como para pasar una luna de miel que va a durar toda la vida.

— ¡Sabés que sería lindo!

— ¡Sí, sería lindo! ¡Ya lo vas a ver!

— Si lo veo.

— ¡Ya lo creo que lo verás!... ¡Qué "alloggio", negra, qué "alloggio". Hasta un concurso voy a organizar para construirlo, aunque te garanto que yo mismo voy a ser el mejor arquitecto, porque me lo tengo tan estudiado, que lo llevo hecho adentro del mate y no hay más que copiarlo.

— ¿Entonces dejaré el planchao?

— Lo dejás.

— ¿Y me ponés sirvienta?

— ¡Cómo no!

— ¿Y cocinera?

— También.

— Sí, porque siendo dueña de un "chalet", no va a salir una con el canasto de la ropa ni oliendo a grasa.

— ¡Claro, pues!

— Además, hay que tener buena ropa.

— Vas a ir de seda, vas a tener alhajas y un fonógrafo.

— Casi era mejor un piano.

— Sí, pero no sabés tocar.

— ¡Y qué importa! ¿Acaso todas las que lo tienen saben? Con hacer sonar las teclas y meter barullo, basta para que la gente se entere.

— Eso es cierto. Bueno, tendrás el piano, también tendrás todo lo que quieras y hasta una lancha automóvil para pasear por el río y jugar a las regatas.

— ¡Qué lindo, eh? ¿Cómo me gustaría vivir en el Tigre!

— Pues sólo nos hace falta una cosa para eso.

— Sacar la grande, lo sé.

— No, que vos consigás que tu padre te ceda el terreno.

— Si no es más que eso, yo me encargo.

La moza, en efecto, habló al papá, y el papá no opuso inconveniente alguno.

Así transmitiósele ella a Feliciano.

— Dice papá que no te preocupés más que de sacar la grande, que el terreno está siempre pronto.

— Bueno, pues entonces decile que espere y mire el extracto.

Parecerá cosa de fábula, pero efectivamente resultó así: en el extracto apareció el número de Feliciano con los 100.000 pesos, premio mayor de aquella lotería.

El afortunado mozo, por la noche saltaba como un loco, en medio de la rueda de amigos en el café.

— ¡Venga una botella de Champagne! — ordenó.

Trajeron dos.

Bebieron todos, festejando alborozados el fausto acontecimiento, y luego dispusieron a acompañarlo hasta la casa de la novia, donde Feliciano entró sin golpear, radiante, mientras ellos lo aguardaban en la puerta, comentando todavía el suceso entre exclamaciones.

— ¡Ya decía él que algún día la sacaría!

— Verdad. Lo presentía.

— ¡Y la sacó!

Oyóse una voz a sus espaldas.

— ¡Como si no la hubiera sacado, muchachos!

Volvieron todos el rostro y se quedaron perplejos ante el aspecto descompuesto de Feliciano.

— ¡Cómo!

— ¿Qué pasa?

Y Feliciano, que acababa de enterarse por las convecinas de que su novia había desaparecido con toda la familia desde el anochecer, agregó, desfalleciendo:

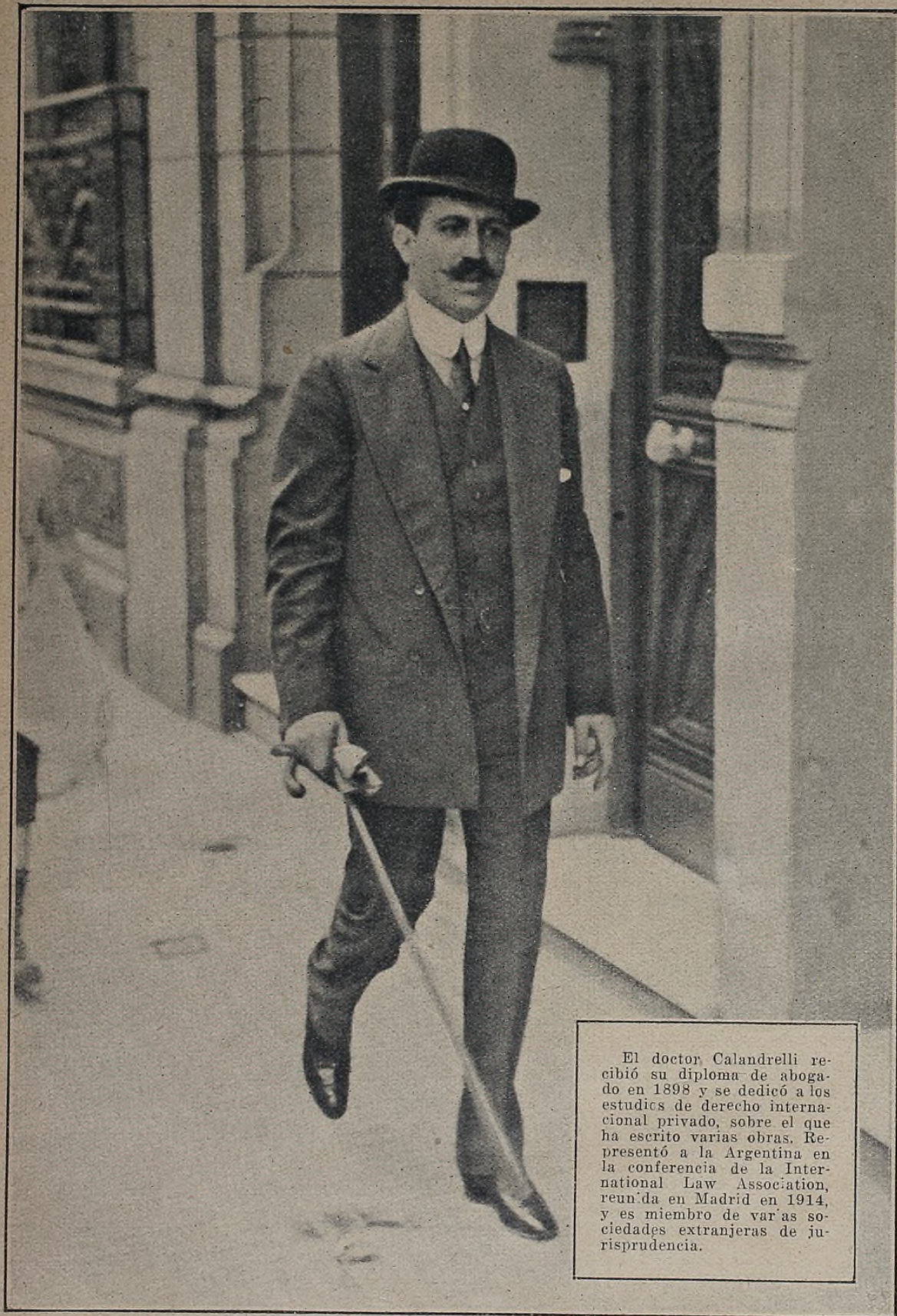
— Sí, saqué "la grande", pero se me escapó la chica...

SANTIAGO DALLEGRI.





## Transeuntes conocidos



El doctor Calandrelli recibió su diploma de abogado en 1898 y se dedicó a los estudios de derecho internacional privado, sobre el que ha escrito varias obras. Representó a la Argentina en la conferencia de la International Law Association, reunida en Madrid en 1914, y es miembro de varias sociedades extranjeras de jurisprudencia.

Doctor Alcides Calandrelli

SECRETARIO DE OBRAS PUBLICAS DE LA MUNICIPALIDAD



# EL CAPRICHIO

# DE MARIQVITA



Por la puerta del rancho, abierta de par en par, escapan tropeles de notas discordantes, ásperas, roncadas, chillonas, envueltas en un vaho de suciedad y de alcohol. En el palenque y en las ramas de los tamarindos del cerco, atados con cabestros y maneadores sin sobar, una quincena de caballos agachan la cabeza esperando al jinete que baila a los compases dormilones del acordeón.

Cuatro candiles de sebo, colocados cada uno en un rincón de la pieza, alumbran el "salón" donde danzan seis parejas, envueltas en espesa nube de fino polvo levantado por las botas, las espuelas y las polleras. Y mientras el músico se quiebra, moviéndose a derecha e izquierda, mozos y mozas, muy juntitos, se encarnizan en el fuego graneado del amor, tiroteándose con palabras y sonrisas dulces.

—¡Un tango!—pide alguien.

Y varios corean, apoyando el pedido:

—Eso es; un tango.

Y el acordeonista, de la polca nerviosa y saltarina, pasa al tango, sin abrir un paréntesis para que descansen los bailarines.

—¡Lindo criollo!

—Así me gusta un hijo del país... Que no sea chueco, aunque pise con los tobillos.

Mariquita y Serapio, al igual que los demás, continuaron bailando y jurándose amor con los ojos y los labios. Ella, ajena al bullicio que la rodeaba, sin importarle las curiosas miradas de las chinas ni la nube de polvo que ennegrecía el ambiente, se recostaba en el hombro de su novio, dichosa y feliz viéndose amada.

—Es hora de irnos—díjole Serapio.

—¡Otro poquito!—pidió ella.

—Mirá qu'en tu casa pueden notar tu salida.

—¡Oh, también!

Los temores de Serapio eran tanto más justificados cuanto que él se había opuesto al capricho de su futura Mariquita, que era la hija única de un rico estanciero criollo, quiso ir al baile, vestida de paisana, sin que sus padres lo supieran. Deseaba experimentar las delicias de una noche de farra, bailando con el hombre que amaba.

—¡Vamos!

—¡Pero hija!

—Quiero que me lleves.

Y no hubo punto de escape para Serapio, que verdaderamente la adoraba.

Serían las dos de la mañana. Mariquita y Serapio, valseando alegremente, tropezaron con otra pareja. Hubo un momento de confusión en el que sobresalieron juramentos salpicados con insultos.

—¡Guarango! ¡Aprienda a bailar!

—Cállese la boca—ordenó Serapio, en imperativo gesto.

—Aura no más lo fajo de un lonjazo, pa que no sea mal hablao—retrucó otro, interviniendo.

—¡Cuadrilleros, cobardes!

Sonó un tiro. Las mujeres, dando alaridos de miedo, se desbandaron por el patio. Los candiles fueron apagados a pñchazos por un mocito pendenciero. Brillaron los facones y llovieron los hachazos y puñaladas. Poco a poco la pieza se despejó, quedando como único triunfante Serapio, con su daga roja de sangre y su poncho envuelto en el brazo izquierdo. Cuando cesó la lucha buscó a Mariquita, jadeante de rabia y de fatiga.

—¿Dónde estás?—gritó.

—¡Aquí!—contestó ella desde un rincón, donde permanecía abrazada a su larga y negra trenza que un cobarde le cortó, aprovechando la trifulca.

BENITO J. CASTAÑO.



# Elegía

¡Oh niña! que habéis pasado  
cual una sombra, un recuerdo,  
con fiebre en los grandes ojos  
y una garra dentro el pecho.  
Habéis pasado como una  
desilusión, como un verso  
elegíaco, cual un alma,  
como un ensueño poético.

¡Oh niña! que habéis dejado  
en mi pensar algo negro:  
una rosa mustia, un pobre  
jardín desolado y seco,  
una novia abandonada,  
y un silencioso jilguero...

¡Oh niña! que habéis pasado  
sin despertar el silencio,  
llevando fiebre en los ojos  
y una garra dentro el pecho,  
y ansias de amor sofocadas  
en el corazón, ya seco.  
¡Oh niña! suave, romántica  
y melancólica, pienso  
al recordarla en un pobre  
poeta amigo que ha muerto.

Esa mañana de julio,  
esa mañana de invierno  
pasó la enferma; tenía  
fiebreros los ojos negros.  
Y estaba nublado y triste,  
violeta y morado el cielo  
y estaba el aire muy frígido  
y lloroso el pensamiento.  
¡Oh niña! que habéis pasado  
fiebrera y tosiendo, veo  
al recordaros que llora  
mi alma lágrimas y versos...

Y una mañana me dijo  
— no se quién — que había muerto,  
y en una caja llevamos  
su dolor al cementerio.  
Y la dejamos dormida  
con su dolor. El invierno  
aunaba a nuestros pesares  
un paisaje mustio, yerto.

Tenía los grandes ojos  
fiebreros y dentro el pecho  
una garra y en los labios  
tenía dormido un beso.

Un beso de amor que fué  
con ella hacia el cementerio...  
¿Por qué pienso en esos labios  
que no hirieron mi deseo?

¡Oh niña! que habéis pasado  
hacia el recuerdo. Sufriendo  
al recordaros mi alma  
llora lágrimas y versos.

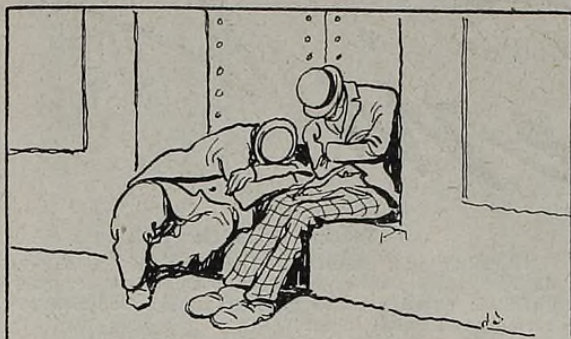
ERNESTO MORALES.



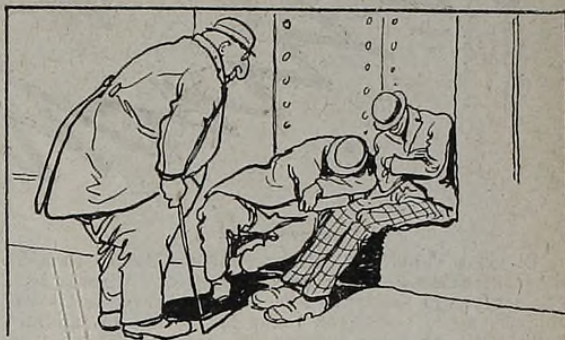


# SMITH Y CHURRASCO

AVENTURAS DE DOS "DETECTIVES"



Smith y Churrasco, de vuelta de una farra, tenían mucho sueño y se sentaron a la puerta de una clínica.



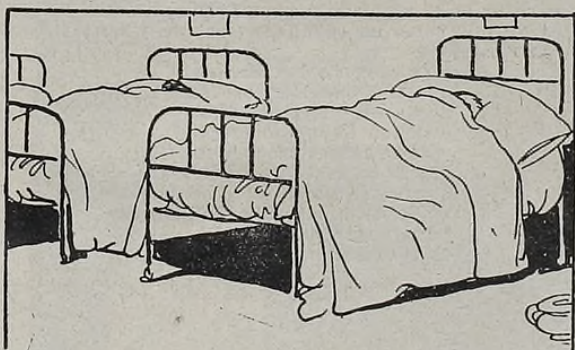
Al entrar un médico, vió a aquellos dos dormilones y...



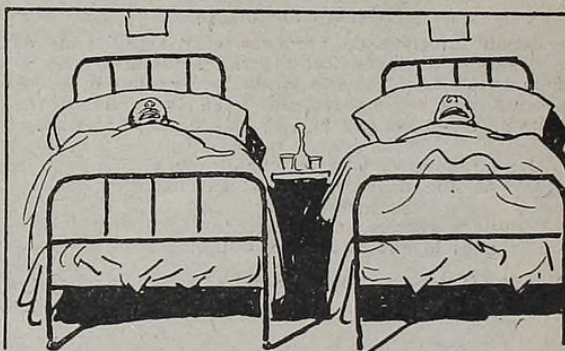
...les preguntó qué les sucedía. Ellos, por decir algo, contestaron que acababan de regresar de Africa.



El médico creyendo que venían de los parajes donde vive la mosca que produce la "enfermedad del sueño", ordenó que los introdujeran en la clínica y esperaran a que él volviese.



Una vez instalados convenientemente en camas limpias, se quedaron profundamente dormidos.



El médico, a causa de sus deberes profesionales, no volvió, y nuestros amigos dormían que era un gusto.



Al siguiente día, los "detectives" se levantaron después de haber descansado perfectamente, y...



...se retiraron de la clínica, no sin antes dejar un recado para el médico, diciéndole que a ellos no los había picado ninguna mosca.





#### Ni el perro sabio

El perro sabio que actúa en el San Martín llamando la atención de la concurrencia, y que trabaja mucho mejor que cualquiera de nuestras acreditadas pitonisas, sigue acertando todas las noches la innumerable serie de cosas que se le preguntan.

Pero aunque todo lo acierta ese inteligente perro, no ha de acertar en la vida, por más que haga un gran esfuerzo, el total de los millones que se le han ido añadiendo poco a poco, hasta la fecha, con sencillez, por supuesto, a nuestro "Palacio de Oro", denominado el Congreso.



#### Los acuerdos

Desde que regresó de la estancia Los Leones el presidente de la nación doctor de la Plaza, el gobierno ha celebrado algunos acuerdos de gabinete para tratar del proyecto de ley del presupuesto.

Pero don Justo Perea decía días pasados: "Aunque alguno no lo crea, los acuerdos celebrados a raíz de un gran banquete, deben llamarse, mejor que acuerdos de gabinete, acuerdos de comedor."



#### Género abundante

Según informes de personas muy significadas en el comercio de la capital federal, actualmente no se importa en nuestro país ni la tercera parte de los géneros que se importaban. Y en los artículos de fantasía es en los que más se ha notado la merma.

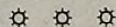
A la fuerza tenía, andando el tiempo, que llegar el día en que no se pudiese al extranjero esa mercadería; pues aunque andamos faltos de dinero, aquí lo que nos sobra es fantasía.

#### Pidiendo garantías

El gobernador interino de Salta recibió al cacique de los indios chanes de Campo Durán, Corombachi Cardozo, quien solicitó garantías para poder seguir viviendo en aquel lugar.

Lector, ¿no te hace sufrir el llegar a descubrir que hasta los indios hoy día precisen para vivir tener una garantía?

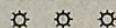
¡Qué espantosa situación! Nunca hubo tanta adicción ni ofreció tal desencanto la "desgarantización" de un pueblo, te lo garanto.



#### Por la salud pública

El poder Ejecutivo proyecta, según parece, aumentar los gravámenes internos en la parte que se refiere a los tabacos elaborados de diferentes clases.

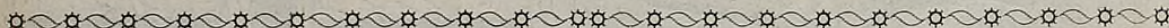
El Poder Ejecutivo, como ha oído asegurar a la gente que es nocivo el hábito de fumar, le pone al tabaco un recio gravamen, caros lectores, para que, aumentando el precio, no haya tantos fumadores.



#### Monerías

A una artista francesa residente en París, un admirador le ha regalado un mono, el cual dicha artista ha vestido como un caballero elegante y ha alhajado con ricas joyas.

Y asegura don Matías que el mono, dándose tono desde los primeros días, está tan listo, tan mono y hace tantas monerías, que la gente da en pensar que a ese bicho de gran fama no le falta más que hablar, para poder censurar la zoncera de su ama.



#### AVE ÚTIL



—¿Adónde va con ese pelicano? ¿A dar un paseo?

—No; estoy de compras.



# HIPNOTISMO



CAUTIVAN POR



SU AROMA



# Casa A. MARTOS

236, LIBERTAD, 236 — Unión Telef. 4490, Libertad — Buenos Aires



N. 6. Peinado de moda y de mucha aceptación, hecho con la media transformación N.º 5..... \$ 45.00



N. 3. Peinado moderno y muy chic, con su flequillo bien abundante.  
Modelo grande..... \$ 25.00  
Modelo mediano..... \$ 20.00  
Modelo chico..... \$ 15.00

Nuestra casa se especializa en la confección de POSTIZOS, en los que sólo se emplea cabello de color y de ondulación natural.

Las constantes creaciones de modelos de gran moda, así como por las clases de trabajos en cabello de que nos encargamos, son el motivo principal del aumento de nuestra clientela.



N. 10. Peinado confeccionado con un bandó y flequillo, modelo de la casa.. \$ 25.00  
Modelo mediano.. \$ 20.00  
Modelo chico..... \$ 15.00



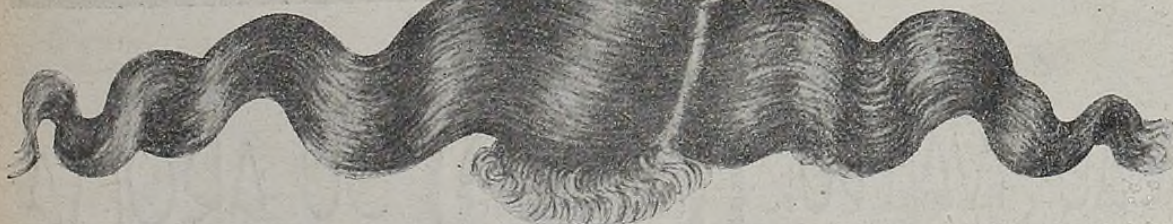
N. 2. Peinado muy chic, de última creación, dividido en cuatro partes, con su flequillo.  
Modelo grande..... \$ 25.00  
Modelo chico..... \$ 20.00

## Completamente GRATIS

remitimos a quien lo solicite nuestro hermoso catálogo ilustrado, donde muestra las últimas novedades en postizos y además contiene una descripción e informes de gran interés sobre artículos para el tratamiento y conservación de la belleza de las señoras.



N. 52. Flequillo para toda la frente, muy de moda..... \$ 2.00  
Modelo más grande..... \$ 3.00



N. 47. Peinado de bandó de gran moda, con la raya de finísimo tul de cabello, muy fácil de colocarlo, con su flequillo y la mecha atrás, cabellos muy finos y ondulados natural..... \$ 35.00  
Modelo más chico..... \$ 30.00

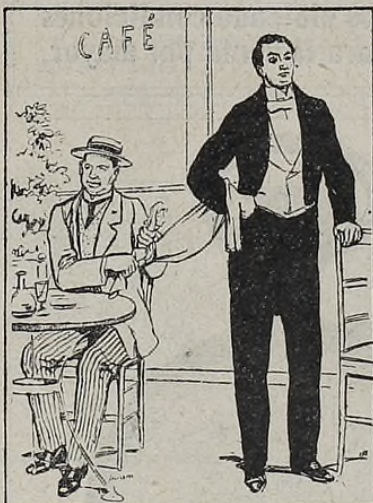




# Frases Cómicas



En casa de la modista:  
— Este traje me sienta muy bien; pero no me conviene porque quiero divorciarme, y mi esposo, viéndome así, insistirá mucho para que no me divorcie.  
— Tómelo, que nosotras le mandaremos una cuenta que, en cuanto la vea, se querrá divorciar.



El distraído. — Voy a hacer un nudo en el pañuelo, para acordarme de que es el día de mi mujer.

Un salvaje se presenta a un misionero para que lo bautice.

— ¿Cuántas esposas tienes?  
— Catorce.  
— Pues entonces no puedo bautizarte. La religión cristiana no admite que se tenga más que una esposa.  
Al cabo de un mes, vuelve el salvaje con la misma pretensión.  
— Ya te he dicho que es imposible — le dice el sacerdote.  
— Es que no tengo más que una mujer.  
— ¿Y las demás?  
— Me las he comido.



— ¿Por qué llevas un velo tan espeso? Apenas si te conocí.  
— La verdad, hija, lo llevo porque con esta blusa tan transparente me da vergüenza de que me vean la cara.

Entre pintores:  
— ¿Qué tal va el arte?  
— Perfectamente.  
— ¿Has vendido algún lienzo?  
— Sí; el del catre.

En una perfumería.  
— ¿Tienen ustedes algún líquido para la calvicie?  
— Sí, señor; tenemos uno infalible, maravilloso. Cada frasco le costará a usted veinte pesos, y cuando tenga doce, el fabricante le regalará a usted una peluca.



— Yo soy el padre de la joven. Tiene usted permiso para escaparse con ella.  
— Pero... ¿y el perro?  
— Puede llevárselo también.

\*\*\*

El novio de Luisa vuelve de París.  
— ¿Qué tal te ha ido? — le pregunta su futura.  
— Muy mal; he perdido hasta el último "luis".  
— Y hasta la última Luisa. Hemos terminado.



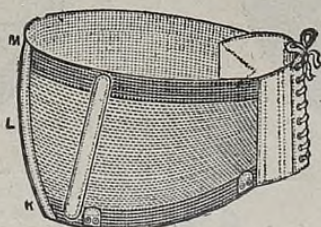
— ¡Ah! Anteayer era usted todavía ciego.  
— Sí; pero ayer me casé y eso me ha abierto los ojos.

## Hernias - Quebraduras

Reducción inmediata por nuestros bragueros reguladores.

Las personas más delicadas pueden usarlos, sin molestia alguna. Reconocidos mundialmente para la cura radical de las hernias.

Fajas para obesidad para hombres y señoras. Fajas para riñón móvil, lí-



Muy cómoda.

nea blanca, descensos uterinos, hernia umbilical y ventral, también para operados de las mismas.

Premiados en la Exposición de Medicina de 1910.

Miles de certificados auténticos de todas partes.

Folletos e informes gratis por correo o personalmente.

**PORTA Hnos.-Piedras 341, Bs. As.**



# El éxito de

## CONFIRMÓ NUESTRAS ESPERANZAS

En dos meses hemos vendido al público de la República Argentina más de 5.000 relojes. La seguridad de este éxito verdaderamente colosal, fué lo que nos indujo a lanzar esta oferta, que hoy mantenemos, pues queremos que usted sea uno de nuestros compradores. Seguramente en la ciudad en que usted vive habrá muchos de ellos. Si usted conoce a uno, pídale que le muestre el reloj que le hemos enviado, porque ésta es nuestra mejor propaganda. Cuando usted vea uno, se dará cuenta de que vale CINCO VECES MÁS que el precio que hemos fijado para la venta. Usted puede comprarnos uno con esta seguridad. Y tendrá un reloj elegante, cuya marcha no supera el de más alto precio. No importa que usted ya tenga reloj. Con poco dinero hace una buena compra. Es el mejor regalo que usted puede hacer a un amigo.

## SIN DINERO

Con el objeto de que todos puedan aprovecharse de esta oferta, desde hoy aceptaremos, en pago de nuestros relojes, lo mismo que dinero efectivo, figuritas de los

## CIGARRILLOS 43

y de todas las otras marcas que sean canjeables.

Mande sus figuritas en paquete certificado.

## LA MEJOR GARANTÍA

PARA EL PÚBLICO es el buen nombre y prestigio de nuestra fábrica, establecida hace casi medio siglo.

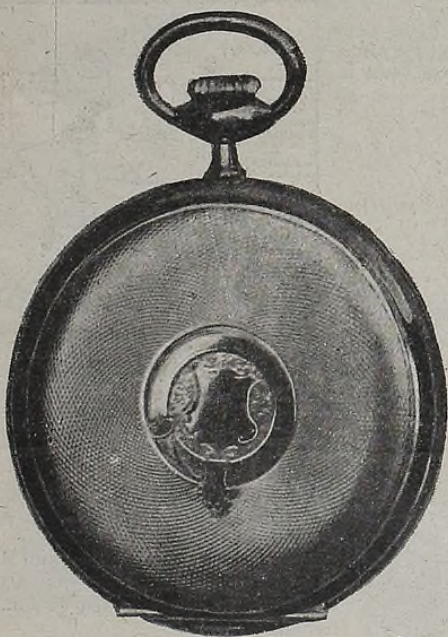
De la seriedad y honestidad de esta oferta, pueden solicitarse referencias a la Administración de esta revista.

Los pedidos de cualquier punto de Sud América son atendidos inmediatamente, y cada reloj se manda por correo certificado y en buenas condiciones de seguridad, y antes de salir son revisados minuciosamente para que sean recibidos por los compradores en perfectísimo estado de marcha exacta.

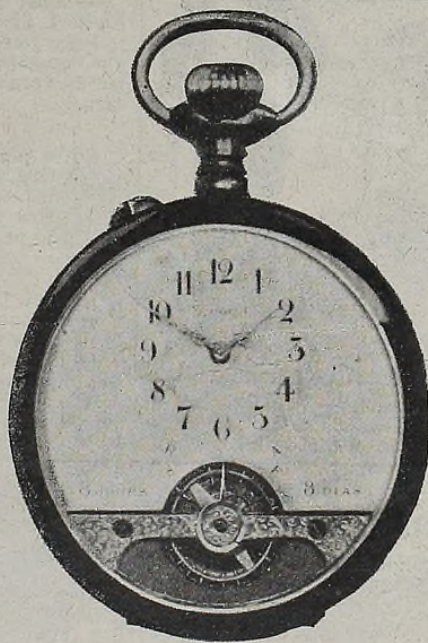
## UN BUEN NEGOCIO

harán los señores comerciantes del interior de la República o de cualquier otro punto de Sud América, revendiendo nuestros artículos.

Escríbanos pidiendo condiciones y precios para la venta por mayor.



N. 1. — Enchapados en oro, tres tapas, \$ 6.50



N. 2. — De acero o níquel, a vidrio, 8 días de cuerda..... \$ 7.50  
Id. id. id. tres tapas, id. id. .... \$ 8.50



# esta oferta



N. 3. — Imitando plata vieja, a vidrio, tipos variados..... \$ **5**



N. 4. — De metal nielado, con escudo plaqué, a vidrio..... \$ **6**



## LOS PEDIDOS

deben dirigirse al Agente General: señor FELIPE MIQUEU, calle URUGUAY 1082, Buenos Aires. El modo más seguro para mandar dinero es por giro postal, y usted NO DEBE MANDAR NI UN CENTAVO DE MÁS de lo que está marcado. PUES LOS GASTOS DE EMBALAJE Y CORREO CERTIFICADO SON POR NUESTRA CUENTA.

## CUPON

Sr. FELIPE MIQUEU - Calle Uruguay 1082 - Buenos Aires

Adjunto remítote la suma de \$..... m/n., para que, a vuelta de correo, me remita por certificado un reloj igual al del grabado N.º ..... garantizándome que está en perfectas condiciones de marcha.

Nombre .....

Dirección .....

NOTA.—Escríbase bien claro.

P B T. OF. 1.ª 6.





# Pedagogia Casera

**PREMIOS:** En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto las cuestiones planteadas en el núm. 521.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día miércoles 2 de diciembre, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 12 del mismo.

Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALES, Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección. Los del interior añadirán la indicación de la edad.

## ¿QUÉ ES?

A Martita le ha divertido mucho un problema que su hermana le planteó.

— ¡Sabes — le dijo ayer — qué tema de ejercicio práctico he elegido para hacer en las "clases públicas"?

— Si no me lo dices tú, es imposible que lo adivine.

— Pues vas a convertirte ahora mismo en adivina. Voy a preparar una substancia que se extrae de un líquido blanco, de procedencia animal.

— ¿Líquido alimenticio?

— Sí; parece que vas acertando.

— No sigas más. Piensas batir la parte espesa y grasienta hasta que adquiriera la consistencia de los huevos de nieve.

— Déjame que te explique...

— No; sigo yo y tú serás ahora quien escuche.

— La masa resultante será amarillenta, muy blanda, suave...

— Sirve de alimento...

— Y aunque se ponga en el fuego no se asa ¿verdad?

— ¡Claro! ¡Bueno fuera que intentaras semejante cosa!...

## FRUTAS

Son, por su figura, como verdosas campanillas macizas, que penden del árbol. En un principio, apenas la flor blanca del frutal pierde sus pétalos, la campanita es muy pequeña; si se prueba es amarguienta y agria a la vez, mas, a medida que va alcanzando el desarrollo de su especie, reemplaza el sabor desagradable por uno dulce y suave. La piel, sedosa y fina, se ajusta perfectamente sobre la pulpa blanca, algo dura, que cruje entre los dientes al comerla y suelta jugo abundante. En el corazón de la fruta se esconden varias pepitas de cáscara oscura, que son las semillas protegidas en celdas secas e impermeables, gracias a sus paredes formadas por tejidos sin poros. Cuando se corta un trozo de la fruta, el aire lo ennegrece, como sucede con las manzanas. Es muy común en nuestro país, y tan abundante su producción que, además de enviarla en grandes can-

tidades al extranjero, queda la necesaria para el consumo y alguna más, que pudiera emplearse en fabricar refrescos rivales de la sidra.

¿De qué fruta se trata?

## FLORA

Todos los lectores saben que después del descubrimiento del Nuevo Mundo, la botánica, la minerología y la zoología se enriquecieron con una multitud de ejemplares desconocidos en Europa hasta entonces. Los países de América adquirieron también, desde esa época, especies de la fauna y la flora pertenecientes a los territorios del hemisferio oriental. Su aclimatación y arraigo en el suelo nuestro ha hecho de algunas de ellas fuentes inagotables de prosperidad, como ocurre con el ganado ovino o con el vacuno, por no citar otros.

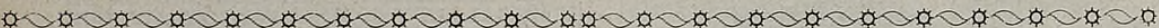
Vamos a ver si los niños logran reconstituir los nombres de los siguientes vegetales:

Originarios de América: A.a.e — A.í — A.o. — e.e.e — A.o. — e.e.a — e.uí — á.a.a.o — e. — e.ú — .a.a.o — .a.u.o — .o.í.í.a — .a.o.e — .o.a — .a.a — .í.o.a — .o.a — .í.í.o.a — .u.í.a — .u.a.a — .u.a — .a.a.í.a — I.e.a.u.a — e.a.a.e — á.a.o.

Aclimatados en América: M.r. — L.m. — M.m.br.ll. — C.r.z. — Gr.n.d. — J.b.r.e.q. — .sp.rr.g. — R.b.n. — C.l — L.ch.g. — C.b.d. — C.nt.n. — V.d — .l.v. — L.n. — Tr.g. — Tr.b.l — C.b.ll. — L.m.n — M.nz.n.

## VER SIN MIRAR

VER\*\*\* — En poesía.  
VER\*\*\* — En los prados.  
VER\*\*\* — De palabra.  
VER\*\*\* — Jardín.  
VER\*\*\* — De primavera.  
VER\*\*\* — Mayúscula.  
VER\*\*\* — Volcar.  
VER\*\*\* — Virrey en el Plata.  
VER\*\*\* — Sin mentir.



## CÓMO SE ADQUIERE EL ÉXITO EN LA VIDA Y SE CONSIGUE EL CASAMIENTO INFALIBLE

¡NI UN CENTAVO LE CUESTA ESTE MARAVILLOSO LIBRO!

Pida hoy mismo este interesante LIBRO, que es sin duda el más práctico y claro que se ha publicado hasta la fecha para el adelanto personal.

EL HOMBRE, LA MUJER Y LA SEÑORITA pueden aprender el modo para asegurar su bienestar, triunfar en los negocios, ganar más de lo que actualmente ganan, vencer dificultades, ser correspondido por la persona amada y tener

## FORTUNA, DICHA Y SALUD

En sus páginas encontrará el modo práctico para suggestionar, dominar, etc., etc., y explica cómo cada persona puede desarrollar el PODER MAGNÉTICO, que es el gran secreto para hacer de la vida una verdadera FELICIDAD.

**GRATIS**

y franco de porte se remite este precioso libro a quien lo solicite pidiéndolo por carta al

**INSTITUTO CIENTÍFICO 1535, Apartado 1535 — Buenos Aires**

Escribir bien claro nombre y dirección.



**SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 520**

Concurso de caligrafía:

Los trabajos premiados son los de Susana Alsina (Escuela María Sánchez de Thompson, sexto grado), y María Ester Ortiz (Escuela Normal núm. 4, quinto grado).

Fauna universal:

El asno.

Los niños que se expresan a continuación pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas a nuestras oficinas, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

**CAPITAL**

Margarita Alonso, Miguel Alberti, Asunción Aragona, Elisa Bottinelli, Nerio Bustos, Juan Bergerat, Angel Bolis, Ester Bianchi, Salomón Bentolila, Augusto Conte, Rodolfo Correa, Anastasio Carrera, Yolanda Canesi, Adolfo Calabria, María Castro, María Delfino, A. J. Dufau, Inés de Anchorena, Elsa Dasso, Paulina Escardo, Ana Fontela, Carlos Franzetti, Adela Gram, María González, Raúl Gutiérrez, Bibiano Hernando, Rosalía Ibarra, L. López, Roberto Lambertini, Elena Lasalle, María Landan, Ambrosio Mazzeletti, Enriqueta Menni, E. Malvino, Mario Muochio, Héctor Milberg, José Marquesini, Juan Nájera, Rodolfo Nieto, Pura Olgún, Angela Ornela, Federico Piomba, María Ruppín, Eduardo Ramos, Marta Richter, Manuela Ramírez, Clelia Raffo, Daniel Guido Spano, Oscar Sánchez, Pedro Somale, Juan Siri, Afda Toscano, Matilde Tanzia, Eduardo Villamil, Yolanda Volpi, Lolita Villanueva, Manuela Viaela, Margarita Zampini.

**PROVINCIAS**

Juanita Larrouse, Juana García, Delmira Frumetto, Miguel Risso, Armando Tocino, Alberto Batchman, Julio Scaliery, Pablo de la Cruz, Laura Larrey, Lola Garro, Carmen Otero, Vicente Monelos, Amalia Azerrín, Sarita Lacaze, Nicolás Bloise, Alba Rodríguez, Victoria Roca, Arnulfo Maldonado, Alberto Montenegro, Alfredo Blanco, Alba Amezola, Juan Casal, Fernando Luna, María Jiménez, Eduardo Vidal, Aníbal Roncoroni, Teresa Bollero, Aníbal Villola, María de la Paz, Carmen Pellerano, María Correa, Roberto Goytia, Alberto Montalvo, Amalia Ferreyra, Federico Viña, María Anavaete, Víctor Giorsi, Dorita Galleazzi, María Salgado, Josefina Castro, Adolfo Spinetti, Elena J. Llorente, José Longobardi, Juana Pezzino, María López Novillo, Patricio Sullivan, Julia Ballabriga, Carlos Juacel, Roberto Jáuregui, Lucía Palacios, Eusebia Alquin, Armando Domenech, Carlos Larastie, Carlos Lavastil, Carlos Zanchi, Ernesto Estrasser, Eduardo Noceti, Adolfo Losada, B. G. Correas, Atilio Cardillo, Pedro Bragonzi, Claudio Sánchez, Florentina Pereyra, Jorge Cortázar, Ramona M. Las Heras, María Palumbo, Marta Vaudet, Carlos J. Costa, María Biocea, Florencio Rempel, Elina N. Siajardín, Luis Ridella, José Valacco, Carlos M. Velázquez, Francisco González, Leonor J. Ferreira, Antonio Sánchez, Maximiliano Rodríguez, Agustín F. de Medinaceli, Alfredo Vignali, Zulema R. Nasso, Isabel R. Baldovino, Armando Ortiz, Antonio Galati.

**EXTRANJERO**

Matilde Muguerza, Sara C. Argerio, Ricardo M. Romero, María E. Aguilar, Julio M. Viera, Juan B. Bartesaghi, Emilia M. Morinigo.

# GRATIS



este hermoso molde de trajecito de última moda.

La MEJOR PROPAGANDA de las

## MODAS de BUTTERICK

Esta hermosa revista, la más interesante, útil y económica de todas las publicaciones femeninas, se recomienda por su competencia en todas las cuestiones que interesan a la mujer. Contiene infinidad de grabados de modelos nuevos, inmejorables y elegantísimos; su ilustración muestra la última moda reconocida en los grandes centros del arte de vestir, y contiene, además, todos los detalles de la "toilette" que interesa a las damas elegantes, con su insuperable colección de vestidos de todo género y de ropa exterior.

Recorte usted el cupón de este aviso y remítalo acompañado de un peso moneda nacional a nuestra agencia, O. Pellegrini 144, Buenos Aires, y le remitiremos un hermoso molde de trajecitos para niños, de última moda, cuyo modelo describe el grabado de este aviso, y además quedará usted subscripta por un año a nuestra gran revista de modas, que aparece todos los meses.

### Modas de BUTTERICK

que tienen la gran ventaja de que cada patrón que ilustra nuestra revista de modas pueden obtenerse sus moldes en todos los tamaños y para todas las edades.

Nuestros moldes son los más perfectos del mundo y los más prácticos de cuantos se han puesto en venta hasta hoy.

Son de una interpretación tan fácil y sencilla, que la persona más inexperta puede cortar lo que desee, con la misma facilidad que si lo hiciera el más acabado de los artistas de corte.

Agencia de Butterick **Petit Paris**

CARLOS PELLEGRINI 144, Buenos Aires.  
Casa en Montevideo: 18 DE JULIO 942.

### CUPÓN

Nombre .....  
Calle .....  
Ciudad o pueblo.....  
Ferrocarril o provincia.....  
(Escribase claro). 28/11/914.



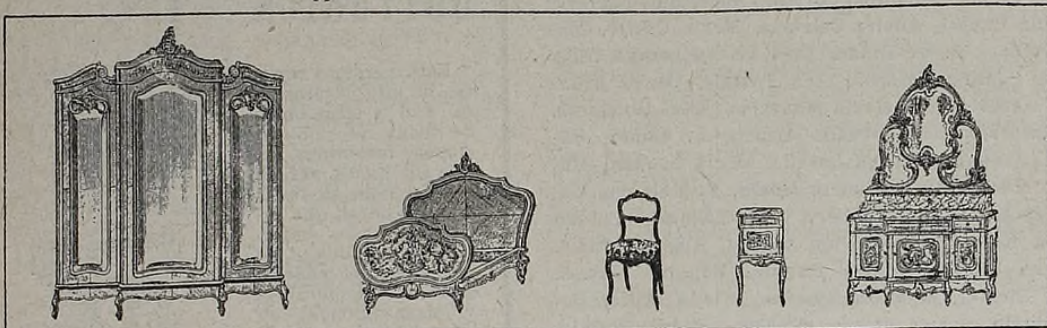
# MUEBLES "LA EXPOSICION"

SON LOS MEJORES

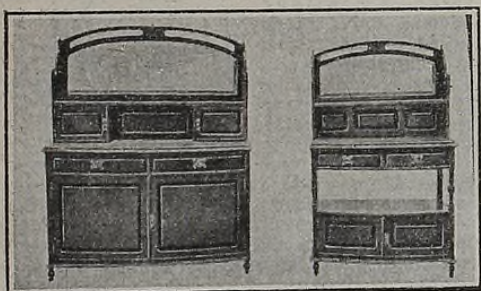
1379 - CORRIENTES - 1379

**PRECIOS BARATÍSIMOS!**

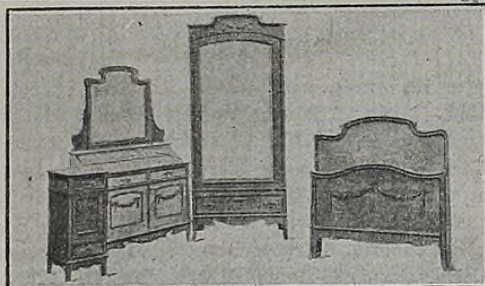
**!! OCASIÓN ÚNICA !!**



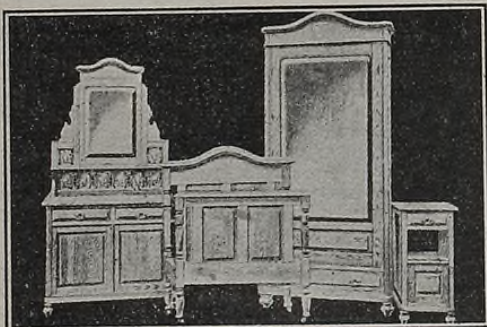
Juego **LUIS XV**, de 3 CUERPOS!!, de desarme, para matrimonio, **10 PIEZAS!!**, **440**  
**2 SILLAS TAPIZADAS!!**, colcha y rollo..... \$



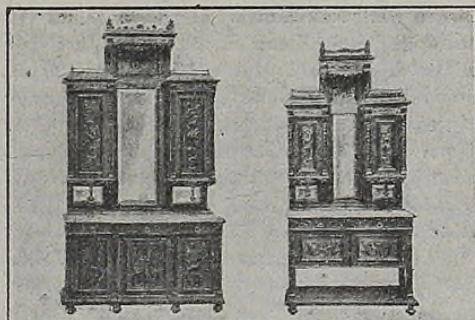
Comedor **BOMBÉ!!**, compuesto de **16 PIEZAS!!**..... \$ **325**



Gran ocasión. Riquísimo juego nogal, estilo art nouveau, **10 PIEZAS!!**, con colcha y rollo..... \$ **230**



Juego **MACIZO!!**, para matrimonio, **17 PIEZAS!!**..... \$ **115**  
 El mismo, para una persona..... \$ **90**



Comedor Renacimiento, **16 PIEZAS!!**..... \$ **340**

**!! Solidez!! !! Elegancia!! y !! Economía!!**

**"LA EXPOSICION"**

CORRIENTES 1379



Catálogos, embalaje y conducción

**!! GRATIS !!**





# Consultorio Femenino



**Tulipán Negro S., Buenos Aires.** — Sí, pero hay que escribir muy largo y en papel sin rayas; en cuatro renglones no se ve nada.

**Delia, Buenos Aires.** — Sensuales, extravagantes, de corazón sensible, voluntad débil, indolentes, tartaradas. Muy parecidas a las que se llaman Elena.

**Rosa, Buenos Aires.** — Graciosas, amables, buenas, razonables, tranquilas, abnegadas, activas, coquetas, perseverantes y espirituales.

**Ida, Buenos Aires.** — Afectuosas, activas, francas, a veces melancólicas.

**Maruja, Buenos Aires.** — Inteligentes, curiosas, escépticas, de variedad de aptitudes, coquetas, lunáticas, seguras de sí mismas. "Onomatología dixit".

**Ciprianita, Buenos Aires.** — Con mucho gusto, pero

me remito a lo que le digo a tu parienta "Tulipán Negro".

**Bach-Luisa.** — Es que andas mal del vientre. Cuando el estómago y los intestinos andan bien, el rostro resplandece. Alimentación vegetariana y baños de asiento todas las mañanas.

**Desesperada Marujita, Monte Caseros.** — Empolvase el cabello con harina que esté bien seca, y luego con un peine claro y un poco de paciencia lo desenredará fácilmente.

**Colibrí, Buenos Aires.** — Te digo lo mismo que a "Ciprianita" y "Tulipán Negro": es cortísimo el escrito.

**Una Rubiecita de Portela.** — No se usa en invierno ese color de zapatos. Enrulado, y si no es largo,

suelto. Al medio. El diminutivo de "rubia" es "rubita".

**Dulce Consuelo.** — Sí, lo conoceré cuando me escribas lo suficientemente largo para que vea algo.

**Delia, Lomas de Zamora.** — Supongo que no habrás pretendido que ponga tu pseudónimo tal como lo subrayas: "Yo me llamo Delia y soy de Lomas", porque eso se presta a cierta confusión, de la que no habrás querido ser autora seguramente. Es que no tuvo valor para decirte de cerca que había acabado para ti. Es de los que dicen: "Ojos que no ven, corazón que no llora".

Abunda mucho esta clase de cobardía.

Noemía de Lis.

## Compañía Internacional de Vigilancia del Plata

Sin necesidad de recurrir a la policía oficial, cualquiera persona puede hacer vigilar sus intereses, morales y materiales, con una honradez y una seguridad insuperables. Si una persona quiere evitarse la molestia de sufrir las angustias a que le obligan los manejos secretos de sus enemigos, la "Compañía Internacional de Vigilancia del Plata" cuenta con medios seguros para eso.

### VIGILANCIA PARTICULAR DE EMPLEADOS

Los Bancos, Ferrocarriles, Agencias de Vapores, Sociedades Anónimas, las grandes casas de comercio y en general todas las personas que tienen a sus órdenes empleados a los que está confiado el manejo de fondos, deben tener la absoluta certeza de la moralidad de aquéllos en cuyas manos están sus intereses, y les conviene averiguar datos sobre su vida privada, sobre sus gastos y otros pormenores, que nadie con mayor seguridad, reserva y discreción puede suministrar que la "Compañía Internacional de Vigilancia del Plata".

### INVESTIGACIONES COMERCIALES

Si el dueño de una casa de comercio desea conocer la moralidad de alguno de sus empleados o si supiera que lo están robando, la "Compañía" coloca una vigilancia severa y disimulada hasta la plena comprobación de los hechos.

### INVESTIGACIONES PARTICULARES

Si una persona desea saber la moralidad de otra, ya sea por asuntos de interés entre ambos, o en que interviene como parte, la "Compañía" hace una severa investigación, de éxito seguro, a base de perseguimiento, con paciencia y perspicacia.

### INVESTIGACIONES CIVILES Y CRIMINALES

Robos, hurtos, defraudaciones y estafas, falsificaciones de marcas de fábrica, incendios provocados y

herencias en litigio o tenebrosas... Estas son materias para las cuales tenemos un núcleo de detectives prácticos y vinculados en todos los rangos sociales, desde la aristocracia hasta los bajos fondos.

### SERVICIO DE SERENOS Y GUARDIANES

Ofrecemos con todas las garantías comprobadas por la policía de la Capital, un servicio de serenitos y guardianes para casas alquiladas y desalquiladas, así como también para vigilar, externa o internamente un domicilio cuando la familia se ausenta al campo o a Europa. Si una obra está en construcción, y por ciertas razones necesita ser vigilada o cuidada, pueden pedirnos un guardián o sereno.

Nuestra "Compañía" garantiza la honradez de sus pesquisas y empleados.

### VIGILANCIA NOCTURNA

Este servicio está a cargo de serenitos, quienes a su vez están sometidos a un estricto control por un servicio de inspectores que los visita cada media hora.

### CONSULTORIO JURÍDICO GRATUITO

Esta "Compañía" se encarga también de informar sobre toda clase de asuntos civiles, judiciales, testamentarios, comerciales y criminales, disponiendo de un consultorio jurídico y personal profesional para cobros de cuentas y pagarés a protestar, hipotecas, etc., con sólo una pequeña comisión.

El jefe de policía de la Capital, señor Eloy Udabe, de conformidad con los decretos del P. E. que reglamentan los servicios de vigilancia particular, ha autorizado ampliamente el funcionamiento de esta institución modelo, que tiene instaladas sus amplias y discretas oficinas en la calle Lavalle 1481.

Las personas interesadas por estos servicios, pueden solicitar prospectos a estas oficinas, que se remiten gratis.

No dando resultado las gestiones encomendadas, se efectuará la devolución del precio estipulado; esto lo hacemos en garantía de la seriedad de la "Compañía". Oficinas: LAVALLE 1481. U. Telef. 595, Libertad. Dirección telegráfica: Vigilancia. Casilla de correo N.º 1616, Buenos Aires.







# La historia al día -

28 de noviembre de 1829. — El general don Juan José Viamont, que había sido nombrado gobernador interino de la provincia de Buenos Aires por la convención de Barracas, acompañado de sus ministros se presenta al Senado consultivo, reunido por orden del mismo magistrado, y lo disuelve, expresando que había llegado el caso de restituir a la provincia sus instituciones.

29 de noviembre de 1839. — Cerca de Curuzú Cuatiá, en la provincia de Corrientes, tiene lugar un combate en el arroyo Bacacua, siendo vencedoras las fuerzas federales mandadas por el coronel don Jacinto Andrade. Los contrarios estaban a las órdenes del coronel don Francisco Maciel, jefe del general Lavalle, que habiendo caído prisionero, es fusilado por orden del general Juan F. López.

30 de noviembre de 1878. — Con motivo de las pretensiones de Chile en las costas patagónicas y de usurpaciones que se habían realizado, el gobierno argentino manda a aquellas aguas la división naval del sur, compuesta del acorazado Los Andes y las cañoneras Constitución y Uruguay, al mando del coronel don Luis Py, para hacer respetar los derechos nacionales.

1.º de diciembre de 1857. — Deja de existir en Buenos Aires el guerrero de la independencia don José Melián. Este benemérito jefe empezó su carrera militar en las luchas contra la invasión inglesa; formó en las filas de los ejércitos que levantaron los patriotas y se distinguió en la campaña de Montevideo y en las acciones de Chacabuco, Maipo y Cancha Rayada.

2 de diciembre de 1810. — En los primeros meses de la Revolución de Mayo, ya los patriotas habían conquistado gloriosos triunfos, y en ese día la Junta Gubernativa de Buenos Aires presenta al Cabildo la primera bandera tomada al enemigo, la cual, en medio del entusiasmo público, fué colocada en los balcones de la casa que ocupaba esta corporación.

3 de diciembre de 1807. — Como justa recompensa a la defensa heroica de Buenos Aires contra las invasiones inglesas, la corte de España nombra virrey del Río de la Plata al capitán de navío don Santiago Liniers.

4 de diciembre de 1867. — Los combates con los montoneros de Cuyo y La Rioja se sucedían a menudo, sin que, debido a sus medios de movilidad, se consiguiese exterminarlos con un golpe decisivo. El comandante don Pablo Irrazábal sorprende en Ailón (Mendoza) al cabecilla Pedro Pérez, poniéndolo en derrota después de una defensa desesperada.



Coronel José Melián.



CON algunas salsas, casi hay que inundar el plato, para dar á la comida el picante y el sabor deseados.

Con la Salsa **LEA & PERRINS**, por el contrario algunas gotas esparcidas sobre la carne, pescado, o queso, es todo lo que se necesita.

Merced á su rara cualidad y á la concentracion de sus ingredientes, así como á su sabor sutil y penetrante, con poca cantidad de dicha Salsa se hace mucho.

La escritura blanca sobre  
la etiqueta roja:

*Lea & Perrins*

indica  
la verdadera  
**SALSA WORCESTERSHIRE**  
de origen.



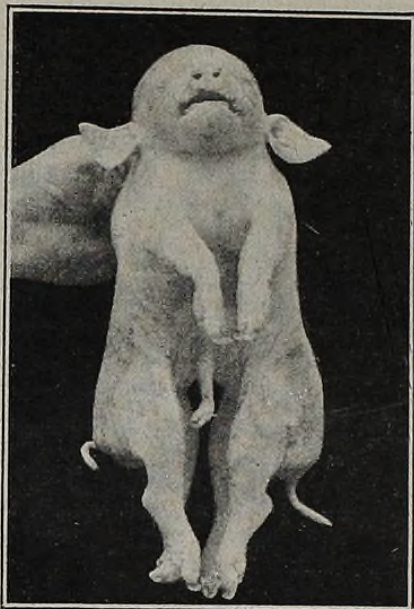


# Raro y Curioso

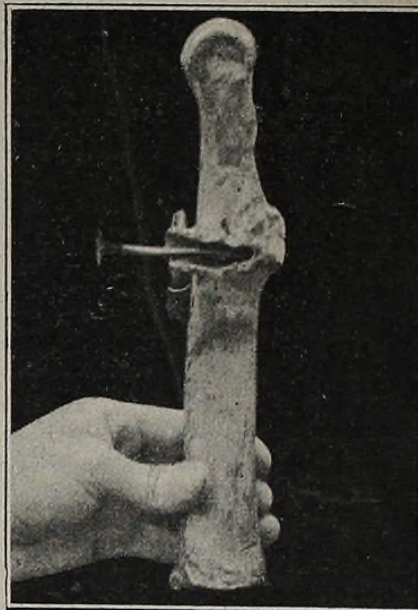
**DOS CERDOS UNIDOS.**  
—Se trata de un caso semejante a la xifopagia presentado en dos cerdos, que nacieron unidos por el tórax y la espalda, con una sola cabeza y dos manos.

**UNA OSIFICACIÓN.**  
En el hueso del antebrazo de un caballo encontrado en los bosques del Chaco, se ve un alambre incrustado que denota la manera como tenían atado al animal. Tal vez el caballo recobró su libertad y el alambre fué cortando el borde del hueso, formándose encima de él un callo óseo.

Ambas curiosidades pertenecen al estudiante argentino señor Solveyra.



Dos cerdos unidos con una cabeza de cuatro orejas, dos delante y dos detrás.



El hueso del antebrazo de un caballo, con un alambre, alrededor del cual se desarrolló.

## PRODUCTOS ANDINOS

(Se vende el museo o colecciones de antigüedades nacionales).



TE ANDINO  
TE DEL NIÑO

Casa matriz:

**ARENALES, 2301**  
Buenos Aires.

Única casa autorizada por el Sup. G. N. Fundada en 1897.—**ARENALES 2301.**

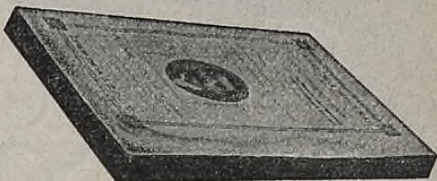
Premiada en Roma y Turín con medallas de oro en 1911 y en la Exposición del Centenario de 1910.

Inscripta en el Registro de Comercio Nacional bajo el n.º 339.

La garantía está en la antigüedad de la casa.

La Piedra Imán desde \$ 5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50 y hasta de \$ 1.000 y cualquier otra piedra.

**Perfecto P. Bustamante**  
Fundador propietario



Catálogo gratis, libre de porte.  
Enseña el naturalismo.

Sucursal: Vieytes 1567, Barracas

## ¿PARA QUÉ VIVIR

con tristeza, miserias, preocupaciones tormentosas, sin amor, sin alegría y sin felicidad, cuando es fácil conseguir fortuna, salud, un buen empleo, colocación o trabajo, ganar en juegos, en lotería, ser correspondido en amores, realizar un buen y rápido casamiento, mediante

### Las tres llaves de la fortuna?

Todos deben poseerlo si desean acabar con las penas, combatir las consecuencias de la actual crisis, hacer su vida feliz, tener suerte en todo, bienestar, placer honesto y fácil, sin sufrir necesidades, revases ni sinsabores. Si aman tener valor y energía, saborear las emociones de la dicha y del contento, asegurar éxito en las empresas; si, en fin, quieren inspirar confianza, vencer dificultades, transformar vicios en virtudes, desgracias en placeres, conseguir lo que anhelan y conocer asimismo cómo se puede hacer uso de los asombrosos y sorprendentes poderes personales, deben todos pedir hoy mismo **LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA**, que son las armas para combatir con éxito en la lucha por la vida y hacer vencer en ella a quien practique sus enseñanzas. El triunfo en la existencia depende de este libro, que es un verdadero tesoro, el cual se remite **GRATIS** a todas partes a quien lo pida, incluyendo 10 centavos en estampillas y franqueando con otros 10 centavos las cartas que, de toda Sud América, deben dirigirse únicamente a la más seria y acreditada Casa **"THE ASTER"**, Casilla de correo 531, Montevideo.

**NOTA.**—Se ruega al distinguido público no confundir esta antigua y honrada casa por su seriedad y prestigio con otras que han venido apareciendo y se ocupan de supercherías, falsas magias, simulado espiritismo, vulgar adivinación, etc., etc.







# Consultorio de Agricultura y Veterinaria

a cargo del doctor A. Grossi



**E. J. Bertani, Pilar.** — Recibí las hojas atacadas. Para su tratamiento emplearé la fórmula siguiente: jabón negro o común, 2 kilogramos; kerosene, 3 litros; carbonato de soda, medio kilogramo; agua, 100 litros. Disuelva el jabón y el carbonato de soda en 20 litros de agua caliente, y después de enfriado, echará el kerosene en pequeñas porciones, agitando constantemente; por último, agregar el resto del agua.

Respecto a la sequedad de la corteza, puede ser ocasionada por un hongo o composición del suelo.

**Corita y Consuelo Salvo.** — Para el tratamiento de sus rosales y jazmines, respectivamente, emplearé lo siguiente: kerosene, 150 gramos; jabón negro, 100 gramos; agua, 5 litros. Prepararán dicha fórmula como se indica en la consulta precedente.

**Francisca.** — Probablemente el trastorno de sus gallinas será debido a la alimentación. El maíz debe ser sano y seco; echará en el agua una cucharadita de bicarbonato de soda.

**Violeta.** — A fin de indicar un tratamiento apropiado, remita bajo sobre unas hojas enfermas con el parásito.

**Renato Forsellini.** — Es indispensable examinar el animal para poder hacer un diagnóstico.

**C. Leona, De Grandi.** — Tratará a sus rosales enfermos con la siguiente fórmula: kerosene, 2 litros; jabón, un kilogramo; agua de lluvia, 4 litros. La preparará como queda indicado en la consulta de E. J. Bertani.

**Arnoldo Flotrou, Rondán.** — Por los datos remitidos parece que el perrito ha curado del moquillo; los trastornos que le nota ahora pueden ser consecuencia de dicha enfermedad, así como también los primeros signos del artrismo. Por ahora mucha higiene alimenticia y ejercicios.

**M. C. P.** — Sí, los cardenales hacen cría en jaula; ésta es una época propicia.

**Brunetta, Montevideo.** — Si no padece enfermedad de la piel, suprima toda clase de lavajes. Es probable que se trate de un caso diatéxico. Al interior le suministrará: licor de Fowler, 100 gramos, por gotas, en cada comida; iniciando con 2 gotas que aumentará progresivamente de a dos hasta llegar a diez y seis gotas, para decrecer en la misma proporción hasta la dosis inicial.

**Anita.** — Si es posible, con un bisturí abrirá el conducto del oído tapado y hará lavajes de ácido bórico al 4 por 100 en agua.

**M. L. V., Victoria.** — Suprimirá el maíz a sus gallinas y las pondrá en libertad en un alfalfar; esparcirá por el suelo arena, cenizas y cáscaras de huevos.

**Nilka Miguelete.** — Por los datos que remite sobre la enfermedad de su perro, es probable que se trate de una afección infectocontagiosa; aislará al enfermo; ocurra a un veterinario para que practique un prolijo examen.

**Facundo II.** — Efectivamente, la operación que usted menciona permite un rápido engorde de los gallos. La técnica es relativamente simple, pero su explicación hay que darla sobre el animal que se opera.

**Asiduo lector de P B T.** — Tratará a su perro en la siguiente forma: fricciones frecuentes con vinagre caliente debajo de la garganta; le dará fumigaciones de esencia de trementina; en cada comida le dará medio gramo de yoduro de potasio durante diez días.

✱ ✱ ✱

La correspondencia será dirigida así: Doctor Antonio Grossi, Consultorio de Agricultura y Veterinaria de P B T, Piedras, 150.

Consultorio particular: Maza, 188, (Unión Telefónica 3773 (Mitre)).



## ¿Qué es lo que Necesitan

los **DEBILITADOS,**

los **FATIGADOS**

aquellos que tienen débiles

los **PULMONES** y los **BRONQUIOS?**

Un **ANTISÉPTICO**

y un **RECONSTITUYENTE**

Para casos tales, nada como la

# SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos, la **Creosota** y el **Clorhidrofosfato de Cal.**

Constituye el remedio soberano contra

los **CATARROS,** las **BRONQUITIS CRÓNICAS,** la **GRIPÉ,** el **RAQUITISMO** y la **ESCRÓFULA.**

Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la

## TUBERCULOSIS

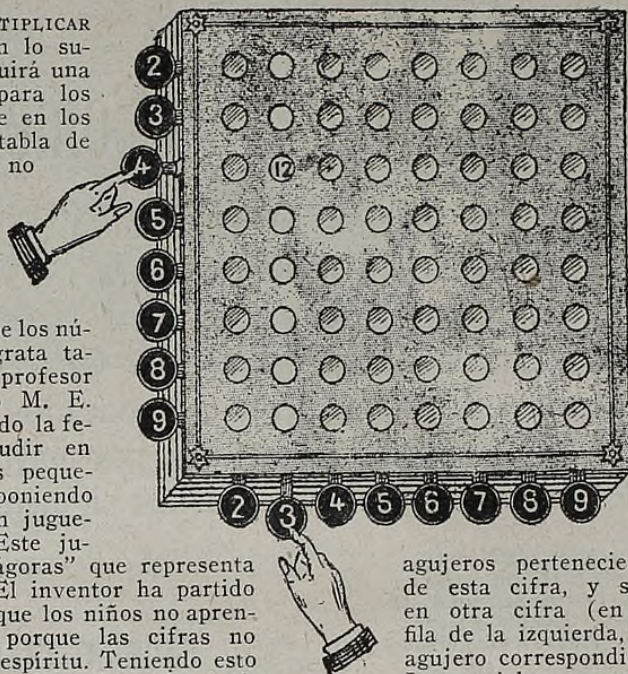
**L. PAUTAUBERGE, Courbevoie-Paris, y en todas las Farmacias.**



# SENCILLO Y PRÁCTICO

## Tabla de Multiplicar Automática.

En lo sucesivo no constituirá una seria dificultad para los niños el iniciarse en los misterios de la tabla de multiplicar. Ya no tendrán que pasarse largas e interminables horas durante meses y meses repitiendo con cansado soniquete los números de la ingrata tabla, porque un profesor francés, llamado M. E. Plançon, ha tenido la feliz idea de acudir en auxilio de estos pequeños mártires, poniendo en sus manos un juguete interesante. Este juguete es la "Pitágoras" que representa nuestro dibujo. El inventor ha partido del principio de que los niños no aprenden fácilmente, porque las cifras no dicen nada a su espíritu. Teniendo esto en cuenta ha querido aplicar el principio de la enseñanza por el aspecto a las primeras nociones de matemáticas; el tacto y la vista se



agujeros pertenecientes a la columna vertical de esta cifra, y si entonces se hace presión en otra cifra (en el 4, por ejemplo) de la fila de la izquierda, aparece el número 12, en el agujero correspondiente al cruce de las dos filas. La maniobra es por lo tanto sencillísima, y el niño, al mismo tiempo que se divierte, aprende a multiplicar.

interesan simultáneamente.

La tabla está constituida por una cajita metálica cuadrada, provista de dos filas de teclas, una en el lado izquierdo y otra en la base de la caja. La tapa de ésta es toda de metal y tiene tantos agujeros como multiplicaciones puede efectuar. La cifra de la unidad no está representada, habiendo, por lo tanto, ocho cifras en cada columna de teclas y por consecuencia 64 agujeros. Al oprimir una de las teclas de la fila inferior, por ejemplo, la cifra 3, como en el dibujo, se destapan todos los

## GACETILLA

Una cucharada de vinagre en el agua donde se escalfen los huevos impide que la yema reviente.

\*\*\*

Las vacas de Bélgica llevan pendientes. En cuanto tienen tres meses, se les pone un anillo en una de las orejas, del que cuelga una chapa con un número de la contribución.

\*\*\*

El estado de Pensilvania acaba de promulgar una ley según la cual los novios deben sufrir un interrogatorio y examen a 48 preguntas sobre su

estado mental y físico. Si éste no es completamente satisfactorio, no se les deja casar.

\*\*\*

Según afirma un gran especialista en cristalografía, que dió recientemente una conferencia en la Real Sociedad de Artes de Londres, los diamantes pueden hacer explosión.

En apoyo de esto citó el conferenciante multitud de casos de diamantes que estallaron al sacarlos de la mina, y dijo que estas explosiones pueden ocurrir meses y aun años después de haber sido extraídos de aquella.

## LE CONVIENE A Vd. ADELANTAR GRATIS para todo el mundo GRATIS



Pida hoy, sin pérdida de tiempo, este maravilloso libro, con el cual llegará a ser un hombre o una mujer próspera; sin duda alguna, es el más importante de los publicados hasta la fecha para el adelanto personal.

PORQUE puede usted desarrollar el poder magnético.  
 PORQUE puede tener suerte.  
 PORQUE puede tener salud.  
 PORQUE puede triunfar en el amor.  
 PORQUE puede lograr con facilidad el casamiento.  
 PORQUE puede hacer buenos negocios.  
 PORQUE puede hacer buenas ganancias en el juego.

En una palabra, éste es un libro práctico, escrito en lenguaje claro para que todo el mundo, sin distinción de sexo, pueda adquirir y desarrollar el poder magnético, que es la clave para triunfar en la vida.

**GRATIS** se envía este curioso libro a quien lo solicite, con sólo incluir 10 centavos en estampillas para el franqueo, pidiéndolo por carta al

INSTITUTO DE CIENCIAS, 1431, ABONADO, 1431, Buenos Aires.



# RESULTADO DE LOS CONCURSOS

DE

## Artículos y Establecimientos Comerciales

publicados en "La Nación", "La Prensa", "La Argentina", "El Diario", "Última Hora", "Vida Moderna", y en "Vida Porteña" por ante la escribanía de los señores Mauricio Danckier Chaves y Mario Giménez. — En los concursos publicados en estos diarios, han resultado vencedores, por mayoría de votos, los artículos y establecimientos siguientes:

En la pregunta: ¿Cuál es el **BIÓGRAFO** que presenta siempre las primeras y más interesantes películas, el más cómodo, elegante y concurrido por público más distinguido? .....

Triunfó: El **"GAUMONT THEATRE"**, (antes Plaza Congreso), Rivadavia 1627-35.

En la pregunta: ¿Cuáles son los **CAFÉS** más puros, agradables y más preferidos por las familias? .....

Triunfó: **"A LOS MANDARINES"**, P. Robertie, casa principal: Rivadavia 1996; sucursales: Rivadavia 1456, Santa Fe 1886, B. de Irigoyen 1117, Entre Ríos 732, Cangallo 963 y Corrientes 4216.

En la pregunta: ¿Cuál es en Buenos Aires el **CAFÉ, BAR Y RESTAURANT** más popular, el mejor atendido, el más concurrido por las familias, en el que encuentran un verdadero centro recreativo y en donde se sirven los **MEJORES HELADOS**? .....

Triunfó: **"LA ARMONÍA"**, Avenida de Mayo 1002-1018, esquina Bernardo de Irigoyen 67-73.

En la pregunta: **EN ARTÍCULOS DE LA CHINA Y DEL JAPÓN**: ¿Cuál es la casa que importa y vende los más valiosos y finos objetos y que más favorece al público por sus ventajosos precios, siendo la más visitada por su gran popularidad? .....

Triunfó: La **"EXPOSICIÓN ASIÁTICA"**, L.I. IP y Cía., Bartolomé Mitre 1001, esquina Carlos Pellegrini.

En la pregunta: ¿Baño qué marca se expende en la República la **YERBA MATE PARAGUAYA MÁS GENUINA**, de mejor gusto al paladar, más económica en el precio y de mayor aceptación por el público en general? .....

Triunfó: La Yerba Mate **"FLOR DE LIS"**, de la INDUSTRIAL PARAGUAYA, Chile 460.

En la pregunta: ¿Cuál es la **CAJA DE HIERRO** mejor y más segura contra ladrones e incendios, entre las que se fabrican y venden en plaza?

Triunfó: La de los **"TALLERES DEL FÉNIX"**, BASH Hnos. y Cía. y G. HALLET MARSHALL, Sarmiento 623.

En la pregunta: ¿Cuál es la casa que siempre tiene las últimas **NOVEDADES E INVENTOS NORTEAMERICANOS**? .....

Triunfó: El **"BAZAR YANKEE"**, Esmeralda 211.





## LA ESPÍA DEL FUERTE

POR MAX PEMBERTON

(Continuación)

—¡Júramelo!...—gritó.—¡Júramelo!...  
—Te lo juro—contestó la joven, echándole los brazos al cuello en una apelación suprema a su piedad.—Sí; te lo juro, Pablo mío. Haré cuanto tú quieras, con tal de volver a abrazar a mi Dick... Pero no me delates, ¡por Dios!... no me delates... ¡Oye, escúchame!...

—Es preciso, Mariana; es preciso.

Con un brusco movimiento se desprendió el oficial de los tibios lazos que lo aprisionaban, y corrió hacia la puerta.

Al verlo desaparecer, Mariana se pasó rápidamente los dedos por los párpados, cual si despertase de un mal sueño, y permaneció inmóvil, oyendo el resonar de las pisadas de Pablo en las losas del corredor.

### CAPÍTULO V

#### PRESENTIMIENTOS

El eco de los pasos se fué debilitando, hasta confundirse por último con los "¡alerta!" de los centinelas y el lejano vibrar de tambores y trompetas.

La inglesa estuvo aún varios segundos escuchando anhelante, con la esperanza de que Pablo volviese, arrepentido de su resolución. Pero reinó, al fin, el augusto silencio de la noche, interrumpido a veces por el silbar del viento allá afuera, en el campo de hielo, y por los chasquidos de la

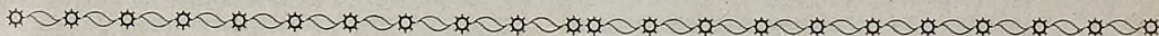
enorme masa congelada que sitiaba a Cronstadt. Sólo entonces se dió cuenta Mariana de que estaba abandonada a su suerte.

Al salir Pablo del aposento, había oído la inglesa rumor de voces en el pasillo. Esto la intrigaba. Acercándose de puntillas a la puerta, la entreabrió suavemente y miró con curiosidad. Le pareció distinguir en la semiobscuridad al terrible Bonzo y al sirviente Iván. ¿Hablarian de ella, por acaso? ¿Habrian descubierto algo? De todos modos su conversación duró poco.

Entonces recordó Mariana que no debía permanecer allí un minuto más, que abajo en el salón la estarían ya esperando las "Muñecas", y que era necesario seguir representando la farsa.

Sus manos temblaban aún. En sus hermosos ojos soñadores brillaban todavía las lágrimas. Tenía que dominarse, que hacer desaparecer aquellas últimas señales de su emoción, olvidar lo ocurrido momentos antes. Trataba de llevar la calma a su ánimo repitiéndose que Pablo la adoraba y que no la denunciaría; que el amor que por ella sentía pondría un sello en sus labios, ahogando toda protesta de la conciencia. Por su parte, ella continuaría desempeñando su papel de ingenua y, si al fin y al cabo tenía que comparecer ante sus jueces, contestaría a sus acusaciones con risas, con ademanes de fingido temor y con otras temibles armas de la coquetería femenina.

Y en último término, ¿qué era todo lo que podría hacer Pablo? ¿Hablar de una sospecha?...



## ¿BUSCAIS LA FORTUNA?

### ¿Queréis la DICHA y SALUD?



Pedir hoy mismo el precioso libro de ciencias, obra admirable que para bien de la humanidad se ha escrito, y que sin duda es el desiderátum de toda persona previsora que quiera ver trocados sus infortunios en dicha y felicidad.

En sus páginas está impreso el gran secreto para triunfar en todas las vicisitudes que amargan la existencia de la vida.

Es el mejor consejero para resolver con acierto los problemas del hogar.

#### AMOR, DICHA y SALUD

todo lo abarca y explica el maravilloso libro.

**GRATIS** podéis conseguirlo pidiéndolo a R. Borrell, Casilla de Correo n.º 1543, Buenos Aires, incluyendo una estampilla de 10 centavos para franqueo.

**NOTA.**—También se manda un hermoso catálogo de obras de Magia y Ciencias Ocultas, con un folleto sobre la Piedra Imán, tan conocida por su poder sugestivo magnético, cuyos efectos benéficos representan un factor poderosísimo en la vida humana.



En ese caso, ella la destruiría por el ridículo, tomándolo a chanza.

Mientras danzaban en su cerebro estos pensamientos, los dedos pequeñitos y de uñas sonrosadas de la espía, aquellos dedos que con tanta unión amorosa besaba Stefanovich, aprestábanse a la ejecución del plan. Cual blancas mariposas revoloteando en torno de una hermosa flor, comenzaron a moverse alrededor del bello cuerpo de su dueña, desanudando lazos, haciendo saltar las presillas y corchetes, dejando por fin, al descubierto el busto escultural. Este aparecía completamente oculto por una coraza de papel, compuesta de delgadísima tira arrollada varias veces sobre el pecho. La singular envoltura estaba literalmente llena de dibujos, números e indescifrables jeroglíficos. Era toda la obra de un largo espionaje, oculta con diabólica sagacidad en el sagrado de su persona.

Arrancando en mil pedazos la frágil cinta, es-

piro,\* y apartándose de la chimenea, empezó a vestirse otra vez. Dominábala una extraña agitación. Iba de un lado para otro, deteniéndose para descender una cortina y contemplar breves instantes el vasto mar helado, brillando como un espejo veneciano, con reflejos azulados y profundos, a la luz del astro de la noche. Otras veces se paraba ante el espejo, advirtiendo con disgusto que su cara estaba pálida, desencajada y hasta repulsiva. Era necesario encubrir aquellos peligrosos delata-dores de su emoción con los artificios de la "toilette".

Entró en el tocador y, con la rapidez y seguridad de mano que pudiera tener una actriz, embadurnóse de rojo las mejillas y disimuló con sabios toquecillos de blanco la dureza de las contraídas facciones. Ya estaba caracterizada ¡y de un modo admirable! para la próxima farsa.

Daban las nueve en el reloj del palacio, cuando

hizo Mariana su presentación en el saloncillo inmediato al comedor. Las "Muñecas" estaban hojeando automáticamente un álbum de fotografías. En un sillón próximo a la chimenea, cabeceaba adormecido el viejo Stefanovich. Un cuadro de aburrimiento familiar, al que ya estaba acostumbrada la institutriz, y que aquella noche hizo latir su corazón precipitadamente. Ella se dijo que Stefanovich no debía saber nada, y hasta llegó a pensar, en su hermosa inconsciencia de mujer sin seso, que acaso la terrible escena del despacho y la que se había desarrollado más tarde en su estancia, eran producto de su imaginación excitada. Sólo, pues, le restaba una cosa: desempeñar su papel tan serenamente como de costumbre.

Al despertar el general de su somnolencia, en un brusco sobresalto, y quedarse mirando a la muchacha con ojos de idiota, hallóla sonriente y placentera, deslumbrándolo con la

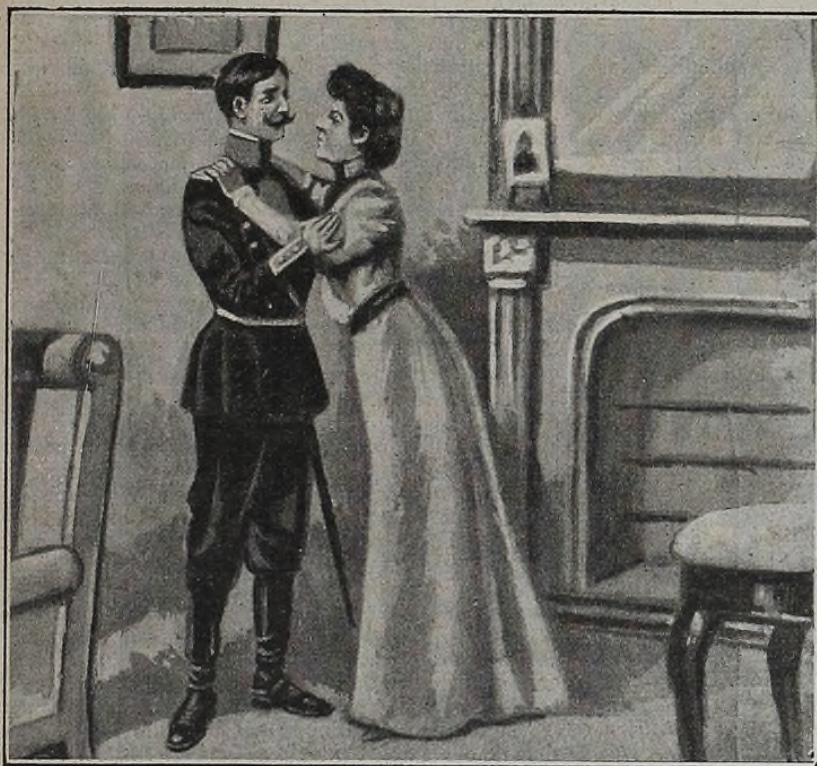
blancura de sus diente-cillos, iguales y marfilinos, y con el fulgor de sus ojos negros y profundos. La joven susurró una débil excusa. Ella no creía que el general descansaba. A haberlo sabido, se hubiese abstenido de acercarse.

—*"Tais-toi, tais-toi"* (calla, calla)—dijo Stefanovich tratando de incorporarse y de encontrar el monóculo perdido entre los pliegues de la desabrochada levita.—Es que me duermo cuando no estás aquí. Me aburro soberanamente, *"Petite"*.

El viejo conquistador comenzaba su cotidiana labor amorosa. Sin apartar la vista un punto de la adorable muchacha, carraspeó:

—¡Hum!... *"Mademoiselle"*, seamos amables y hagamos oír al general Stefanovich una de esas lindas romanzas que hablan de amor... ¿Estamos de acuerdo?... Algo de amor, Mariana... Me encanta todo lo que es amor.

(Continuará).



— Te lo juro — contestó la joven...

trujóla con mano febril y la arrojó al fuego. Una llamarada vivísima, despedida por la estufa, iluminó con resplandores de incendio el aposento. La inglesa sonrió, diciéndose que aunque los soldados del zar llegasen en sus brutalidades a profanar el secreto de su cuerpo, no encontrarían la prueba del espionaje. Además, a ella no le importaba destruirla. Se sabía de memoria todos aquellos números. Cuando fuera necesario, podría reproducir hasta el más mínimo detalle. No sabían los rusos con quién tenían empeñada la partida.

—Y mañana— siguió diciéndose— escribiré a Londres relatando lo ocurrido. Sí, amigos míos; os reto a que me probéis que he sido yo la que ha enviado el plano a los ingleses. En cuanto a Pablo, estoy segura de él: no revelará lo que sabe. Yo huiré en cuanto el mar se deshiele, y... todo habrá concluido. Pablo olvidará, y yo...

Interrumpió su soliloquio con un profundo sus-



# PILDORITAS DE

# REUTER



Laxantes  
Antibiliosas  
Estomacales

Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos estos molestos achaques que provienen de malas digestiones, la inacción o pereza del hígado y la sequedad de vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado o de los intestinos. En tales casos las

## PILDORITAS REUTER

desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas o venenos que se producen durante el proceso de la digestión, y dan vigor al estómago, produciendo de este modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.

SE VENDE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Único importador: RICARDO ILLA - Venezuela 610



# CHINATO GARDA



La  
ocasión  
hace  
al ladrón



PROPIETARIOS  
EXCLUSIVOS:

**Víctor M. Piaggio y Cía.**

Perú 1340 — Bs. Aires

SUCURSAL:

Corrientes 309 - Rosario de Santa Fe

Precio del ejemplar: En la Capital, \$ 0.20 — En el interior, \$ 0.25.